



UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL  
ÁREA ACADÉMICA 2 “DIVERSIDAD E INTERCULTURALIDAD”  
LICENCIATURA EN EDUCACIÓN INDÍGENA

ENSEÑANZA CONTEXTUALIZADA CON NIÑOS DE PREESCOLAR  
EN ÁMBITOS MULTICULTURALES: UN ESTUDIO DE CASO

TESIS

QUE PARA OBTENER EL TÍTULO DE LICENCIADA EN  
EDUCACIÓN INDÍGENA

PRESENTA

Dominga Cruz Reyes

Asesora. María de Jesús Salazar Muro

México D.F., a marzo del 2011

## **Agradecimientos**

### **A mi madre**

Paula Reyes Antonia. Por haber inculcado en mí, la valentía, los valores, el cariño, la paciencia y la comprensión que repercutieron en mí para ser lo que soy, tanto en mi persona y para el logro de una licenciatura.

### **A mi padre**

Santos Cruz Morales, por su cariño y la confianza que me tiene.

### **A mi asesora**

María de Jesús Salazar Muro. Por haberme dado la paciencia, confianza y apoyo, a lo largo del trabajo y de la licenciatura.

### **A mis lectoras:**

Maestra María de los Ángeles Cabrera

Doctora Gabriela Czarny Krichkautzky

Maestra Paula Rojas Munguía.

Por la lectura y las observaciones que realizaron con mucho detalle y que enriqueció el trabajo.

### **A las maestras, niños y niñas, madres y padres de familia de la escuela "Tohui".**

Por haberme dado la oportunidad de contar con la información requerida que hicieron posible el trabajo. Por la confianza que me brindaron y por compartir sus experiencias que hicieron ameno el trabajo.

### **A mis maestras y maestros**

De la Licenciatura en Educación Indígena, por haber compartido sus conocimientos y experiencias. Porque cada uno sembró en mí el seguir aprendiendo de todo lo que me rodea.

### **A mis hermanas y hermanos**

Felipa, Marcelina, Beny, Sandy, Silverio, Bertha, Crispín y Aurora. Por su cariño, apoyo moral, comprensión y amistad.

A mi hermana Vicky, por su apoyo moral, su cariño y por estar conmigo en mis caídas y éxitos.

### **A mis sobrinas y sobrinos**

Nora, Maribel, Marisol, Bety, karla, José, Liz, Jonathan, Xochitl, Paulita, Citlali, Luisito y Carlitos. Por su cariño y por confiar en mí.

**A la comunidad de Siete Palmas.** Por ser parte de ella

### **A mis amigas y amigos**

Eustolia, Mary, Karen, Blanca, chucho, Lulú, Luisa, Silvia, Emma, Bety, Susi, Marce, Ricardo, Angi, Irma, Mario, Husaí y Liz. Por su cariño, amistad y confianza.

**Y a Sergio,** por ser mi compañero y amigo

**A los compañeros y compañeras,** de la Licenciatura en Educación Indígena.

**A mi abuela Nicacia Reyes Guadalupe,** por el cariño y enseñanzas que me brindó, que estará orgullosa de mí en donde quiera que se encuentre.

**A mi padrino Flavio Bautista Oviedo,** por su ejemplo, amistad, cariño y consejos que me alentó a seguir formándome académicamente.

**Al doctor Rafael Martínez Lugo,** por su apoyo y consejos que me ayudó seguir adelante.

## ÍNDICE

|   |    |
|---|----|
| INTRODUCCIÓN.....   | 1  |
| CAPÍTULO 1. LAS ESTRATEGIAS DE ENSEÑANZA CONTEXTUALIZADA.....   | 10 |
| 1.1 OBJETIVOS DE LA EDUCACIÓN PREESCOLAR .....  | 10 |
| 1.2 EL PROGRAMA DE PREESCOLAR Y LA PROPUESTA CURRICULAR .....   | 16 |
| 1.2.1 <i>La unidad básica de aprendizaje: El módulo, El proyecto, La Unidad, El tema, La Competencia, El campo.....</i>   | 19 |
| 1.3 LAS ESTRATEGIAS EN LA EDUCACIÓN PREESCOLAR .....  | 20 |
| 1.4 LA ENSEÑANZA CONTEXTUALIZADA PARA LA EDUCACIÓN PREESCOLAR .....   | 24 |
| 1.4.1 <i>Estrategias para enseñar y estrategias para aprender: Diferencias entre estrategias didácticas, estrategias de aprendizaje y estrategias de enseñanza. ....</i>              | 26 |
| <i>Estrategias de enseñanza .....</i>   | 26 |
| <i>Estrategias de aprendizaje .....</i>   | 28 |
| <i>Estrategias didácticas.....</i>  | 29 |
| CAPÍTULO 2. LOS NIÑOS INDÍGENAS EN LA ESCUELA .....   | 31 |
| 2.1 LA ESCUELA OBJETO DE INVESTIGACIÓN: DESCRIPCIÓN DE LA ESCUELA .....   | 31 |
| 2.2 PRESENCIA DE GRUPOS ÉTNICOS EN LA ESCUELA “TOHUI”: SEGÚN ESTADÍSTICA DEL INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICA Y GEOGRAFÍA (INEGI), Y SEGÚN LEVANTAMIENTO DE INFORMACIÓN PROPIO ..... | 36 |
| 2.3 SABERES DE LOS NIÑOS Y SU EXPRESIÓN .....   | 37 |
| 2.4 SABERES DE LOS NIÑOS Y SU ESPACIO .....   | 38 |
| 2.5 IMPORTANCIA DE LOS SABERES CULTURALES HISTÓRICOS EN LA ENSEÑANZA ESCOLAR.....   | 39 |
| CAPÍTULO. 3 LAS MAESTRAS Y SU PERCEPCIÓN DE LOS NIÑOS INDÍGENAS .....   | 42 |
| 3.1 PERCEPCIÓN DE LAS MAESTRAS HACIA LOS NIÑOS INDÍGENAS .....  | 42 |
| 3.2 LOS NIÑOS Y SU PERCEPCIÓN DE LOS OTROS NIÑOS.....   | 47 |
| 3.3. MADRES DE FAMILIA Y SU PERCEPCIÓN DE LA ESCUELA Y DE LOS MAESTROS.....   | 48 |
| CAPÍTULO. 4 LA INTERCULTURALIDAD EN EDUCACIÓN PREESCOLAR.....   | 54 |
| 4.1 ESTRATEGIAS DE ENSEÑANZA Y DE APRENDIZAJE DE LOS SABERES ÉTNICOS .....  | 54 |
| 4.2 LA INTERCULTURALIDAD EN EDUCACIÓN PREESCOLAR .....  | 58 |
| 4.3 LA ENSEÑANZA INTERCULTURAL EN EDUCACIÓN PREESCOLAR. ....  | 61 |
| CONCLUSIONES.....   | 63 |
| BIBLIOGRAFÍA .....  | 67 |
| ANEXOS: .....   | 71 |
| A) TABLA DE LA POBLACIÓN INDÍGENA EN EL DF.....   | 71 |
| B) TRANSCRIPCIONES DE GRABACIONES ORALES DE ENTREVISTAS.....  | 72 |
| GUÍA DE ENTREVISTA PARA LA PROFESORA DE GRUPO Y DIRECTORA.....  | 72 |
| GUÍA DE ENTREVISTA A LOS NIÑOS .....  | 81 |
| GUÍA DE ENTREVISTA A LAS MADRES DE FAMILIA. ....  | 83 |
| C) DIARIO DE CAMPO .....  | 85 |

## Introducción

En México se ha generado un gran flujo migratorio de personas culturalmente diferenciadas hacia las zonas urbanas. Donde se encuentra la mayor concentración de fábricas, escuelas, empresas, etcétera. Los adultos, los jóvenes y la mayor parte de comunidades originarias migran a las ciudades de México, Monterrey y Guadalajara, principalmente.

En su mayoría, las personas que llegan a la ciudad buscan oportunidades de empleo, educación, etcétera. Algunas familias se quedan a vivir rentando un cuarto o viviendo con conocidos y en algunos casos compran un terreno y construyen una casa. En los casos en que los niños que migran con estas familias, y los que nacen en la ciudad requieren atención educativa escolar cuando están en edad, puesto que tienen un bagaje de conocimientos y saberes<sup>1</sup> culturales que pueden ser enriquecidos con los conocimientos nuevos que ofrece educación preescolar, como cognitivos, lingüísticos y social.

Además es una etapa en donde los niños y niñas tienen todas las posibilidades de aprender un sin número de cosas. La niñez es una etapa en la cual el pequeño adquiere tanto la lengua materna, su propia personalidad, identidad entre otros valores y actitudes.

Los flujos migratorios enriquecen la vida de las ciudades. Las ciudades se convierten en multilingües y multiculturales.

En el Distrito Federal las lenguas nacionales más habladas, además del español son náhuatl, otomí, mixteco, zapoteco, (Ver cuadro página 35) Algunos grupos indígenas se ubican mayoritariamente en las delegaciones del Distrito Federal esto según el censo<sup>2</sup> 2005. Éstas poblaciones conforman una *sociedad*

---

<sup>1</sup> En el trabajo encontraremos los conceptos de conocimientos y saberes, porque considero que los pueblos indígenas y en el ambiente escolar, hay saberes y conocimientos. Asimismo se definen en el desarrollo del trabajo.

<sup>2</sup> Ver cuadro en anexo

*multicultural* que tienen presencia también en las escuelas, asimismo requieren atención educativa para que los niños y niñas indígenas enriquezcan sus conocimientos. Para que haya conocimientos ricos, las maestras deben estar abiertas a la diversidad cultural, deben contar con estrategias adecuadas para atender a los niños y niñas desde la diversidad.

La elección del tema se debió a que tuve la oportunidad de trabajar con niños y niñas de preescolar como instructora comunitaria por parte del Consejo Nacional de Fomento Educativo. (CONAFE) en la escuela “Cuicacalli” de San Gregorio Xochimilco del Distrito Federal en el ciclo escolar 2008-2009.

Mi participación como docente fue en el programa de atención educativa bilingüe para la población infantil indígena residentes en el Distrito Federal. Antes de iniciar el ciclo escolar, el CONAFE dio una breve capacitación de 15 días aproximadamente. La capacitación consistió en cómo hacer planeación de clases, cómo elaborar el diario de campo que recuperaría en la práctica escolar cotidiana, en la elaboración de material didáctico y estrategias didácticas, para atender a los niños y niñas en el preescolar. Pero el curso no fue suficiente para atender a la diversidad cultural que estaba presente.

En el transcurso de la práctica tuve dificultades para impartir clases. Porque sólo sé hablar la lengua náhuatl y español, entonces no podía apoyar mucho a los niños y niñas que hablaban mazahua, mazateco y mixteco no sabía cómo generar un ambiente de aprendizajes en donde todos aprendiéramos de todos. Esto me llevó al tema de investigación

Al no contar con estrategias adecuadas para atender la diversidad, me di la tarea de investigar más sobre el problema que enfrentan las escuelas urbanas en donde hay niños de diferentes culturas y lenguas. Desde mi experiencia me da cuenta que educación indígena no es sólo para los pueblos indígenas, también debe ser en las ciudades en donde hay presencia de niños y niñas indígenas (diversidad cultural), además los indígenas cada día migran a las grandes ciudades.

Por otro lado pensé trabajar sobre el tema de enseñanza en donde hay niños indígenas; porque tengo familia nacidos en la ciudad. Me pregunto qué será de ellos, cuál será su visión hacia el pueblo indígena siendo ellos nacidos en la ciudad.

El caso de la presente investigación se realizó en la escuela preescolar “Tohui” ubicada en la Colonia del Pedregal de Santo Domingo Coyoacán porque es en donde vivo ya hace más de 11 años; asimismo me queda cerca la escuela. Además es una escuela donde acuden niños y niñas indígenas.

En la escuela “Tohui” asisten niños y niñas, nahuas, mazatecos, mixtecos, totonacos y mestizos<sup>3</sup>, estos son algunas culturas y lenguas que detecté a lo largo de las observaciones. En el turno de la tarde asisten 206 alumnos entre ellos, 106 niños y 101 niñas de los cuales 22 son indígenas, esto fue lo que me comentó la directora de la escuela, asimismo en el turno de la tarde es en donde se concentran más niños y niñas indígenas.

La escuela “Tohui” es de organización completa cuenta con todos los servicios, también tiene dos turnos matutino y vespertino. En el turno de la tarde atienden siete maestras, la directora, el personal de limpieza, un maestro de música, dos maestras de educación física, y una psicóloga por parte del Centro de Atención Psicopedagógica de Educación Preescolar (CAPEP).

Para la investigación realicé entrevistas a las maestras de segundo, a la directora, a tres mamás y a tres niños, entre ellos un niño mazateco, un niño totonaco y un niño mestizo. En el anexo se encuentran las siglas de las entrevistas.

Las observaciones en el aula fueron a partir del 18 de marzo al 07 de julio del 2010. En total fueron 37 visitas. Las observaciones en clases sólo se

---

<sup>3</sup> En este trabajo encontraremos, términos, como mestizos, no indígenas, para referirnos a los niños y niñas que no pertenecen a la cultura de los pueblos indígenas.

realizaron con el grupo de segundo B. La directora me designó el grupo donde hay más niños y niñas indígenas.

La maestra con quien estuve trabajando muy cercanamente, se mostró accesible. Ella es Licenciada en educación preescolar, tiene una maestría en diversidad y equidad educativa y en ese momento atendía a 27 alumnos entre ellos 12 niñas y 15 niños, además doblaba turno, en la mañana trabajaba en otro preescolar ubicada en Barranca del Muerto, en esa escuela atendía a tercer año. La maestra es originaria de Santo Domingo Coyoacán, estudió en la escuela Nacional para Maestros de Jardín de Niños y tiene cinco años de experiencia laboral.

En el transcurso del trabajo de campo, me desempeñe como observadora-participante. En una ocasión la directora de la escuela me invitó para dar una conferencia; donde expuse la diferencia entre lengua, dialecto e idioma, y en otro momento apoyé en la elaboración de un poema en la lengua náhuatl para el día del padre.

Me interesó trabajar con el nivel preescolar porque considero, que la interculturalidad debe comenzar desde temprana edad, donde los pequeños se les inculque el respeto hacia las demás culturas y al mismo tiempo sean capaces de aprender de ellas. Además el Programa de Educación Preescolar 2004(PEP 2004) reconoce la diversidad cultural. La cual está proponiéndose desarrollar en los niños y niñas, ver a la diversidad como un hecho de vida y apreciarla como riqueza.

En el trabajo me refiero a la homogeneidad, la cual se refiere, a que la escuela enseña los conocimientos de una sola cultura, en este caso es la cultura dominante. A pesar de que el PEP 2004 reconoce la diversidad, en la práctica docente los niños y niñas son vistos de manera igual y no de manera diferenciada culturalmente. Sabemos que todos somos diferentes, tenemos conocimientos, formas de pensar, de actuar, de ver el mundo y conductas distintas, porque

crecemos en contextos, territorios, familias y pueblos distintos, es más hasta lo que comemos y cómo lo hacemos es diferente.

Entonces ¿por qué la escuela quiere enseñarnos de manera igual cuando sabemos que somos diferentes culturalmente? ¿por qué los niños y niñas tienen que integrarse a una norma en donde se favorecen los conocimientos dominantes, ignorando los conocimientos de los pueblos indígenas?, ¿por qué a los conocimientos de la vida diaria y los conocimientos de los pueblos indígenas les han llamado saberes comunitarios?

Por otro lado en México se crean políticas educativas con la intención de una Educación Intercultural Bilingüe, pero hasta ahora esto todavía queda en discurso. La realidad educativa es y sigue siendo una educación homogénea. Los conocimientos, la forma de organización, la lengua, y las prácticas culturales de los pueblos indígenas quedan estáticos y muertos.

En el caso de la escuela investigada y muchas otras; sólo se exhiben los bailes, las poesías, y la vestimenta indígena y esto para la escuela es educación intercultural, pero no es así y no es suficiente. La “interculturalidad como lo menciona Raymond Panikkar es lo siguiente.

Interculturalidad reconoce al otro como diferente. No lo borra ni lo aparte si no que busca comprenderlo, dialoga con él y respetarlo<sup>4</sup>.

La política de globalización, la sociedad del conocimiento y las nuevas tecnologías han generado cambios tanto positivos como negativos. Los medios masivos como parte de la globalización muestran cómo debe ser el ser humano; lo manipulan, lo robotizan y lo hacen consumista e individualista. Están destruyendo lo que aún queda en los pueblos originarios, como los valores, la solidaridad, el tequio o faena que son prácticas culturales que aún se conservan y todavía no han sido retomadas en la escuela.

---

<sup>4</sup> Raymond Panikkar, “Filosofía y cultura: una relación problemática”, Citado por: Ahuja Sánchez Raquel, Campos Gerardo. Et Al. (2004). **Políticas y fundamentos de la educación Intercultural Bilingüe. Educación Intercultural Bilingüe en México.** Coordinación General de Educación Intercultural Bilingüe. (CEGEIB). Pág. 41.

La televisión es la que se ha encargado de transmitir qué cuentos deben conocer los niños y la escuela ha favorecido de igual manera al enseñar cuentos de origen medieval transformados como Blanca Nieves, Winnie Pooh, etcétera en lugar de cuentos o relatos de México. En la mayoría de las paredes de las aulas, los cuentos y otros materiales de preescolar están los personajes de Walt Disney. Con lo anterior vemos que la televisión influye en la formación de los niños y en lo que enseña la escuela.

Lo positivo de la globalización es la existencia de las nuevas tecnologías como el Internet. Esta es una fuente de información potente. Las computadoras nos ayudan a ahorrar tiempo en la escritura, escribir y borrar las ideas que sea de nuestro agrado o intercambiar ideas con otras personas de diferentes países en segundos, cuando antes llevaba tiempo para esto. Es necesario conocer para qué nos sirven, cómo, por qué, en qué momento usar este tipo de herramientas. Las maestras deben estar formadas en la informática e introducir a los niños y niñas a este tipo de herramienta y a la información de forma selectiva.

Hay cosas que pueden ser muy violentas para los niños. Las maestras deben estar formadas para este tipo de conocimientos que no podemos rechazar, responde al momento histórico que nos toca vivir es parte de la vida cotidiana. No podemos limitar a los niños a las nuevas cosas que surgen día a día, debe haber estrategias de enseñanza para adentrarlos a estas tecnologías de manera racional y crítica.

Con respecto a las preguntas que orientaron la investigación; podemos precisar las siguientes:

Desde la perspectiva del profesor que atiende a niños culturalmente diferentes, ¿Cuáles son las estrategias de enseñanza?

¿La maestra cuenta con estrategias adecuadas para atender a los niños y niñas culturalmente diferentes?

¿Cómo las estrategias de enseñanza de la maestra, toma en cuenta la diversidad cultural o multiculturalidad?

¿Por qué es importante que las maestras cuenten con estrategias adecuadas para atender a la multiculturalidad?

¿Cómo hacer que dialoguen los diferentes conocimientos y saberes culturales de los pueblos en un ambiente escolar?

¿Qué y cómo se tendrá que intervenir para que la multiculturalidad tome espacio y un lugar importante en el aula?

Los conocimientos y procesos étnicos son de suma importancia, para que los niños que pertenecen alguna cultura indígena específica y sus compañeros, aprendan, valoren y aprecien los elementos culturales de los pueblos y que regularmente son transmitidos por sus padres, por ejemplo, aquellos valores éticos y morales que orientan el comportamiento de los niños y niñas y sus formas de relación social.

Considerar que si en la escuela en la que aprenden a apreciar y valorar los saberes y conocimientos de los pueblos indígenas, evitará que los niños y niñas sean discriminados por sus compañeros y maestras. Si los niños no indígenas conocen y aprenden los conocimientos de culturas indígenas enriquecerán su acervo de conocimientos, a la vez se fortalece el diálogo y la comprensión mutua entre los alumnos y maestras. Esto debe realizarse en la práctica docente porque los niños y las niñas no son iguales culturalmente.

En las estrategias de enseñanza contextualizada debe haber aprendizajes compartidos y enseñanza colaborativa y colectiva. Recordemos una máxima de Paulo Freire: *“Nadie se educa sólo...nos educamos en común mediados por el mundo<sup>5</sup>”*.

---

<sup>5</sup> Freire Paulo. (2006) **Pedagogía del oprimido**. Quincuagésima edición. México. Siglo XXI. Pág. 75.

Por tal motivo, las maestras deben considerar los conocimientos y saberes de los pueblos originarios para que los alumnos tengan mayor entendimiento del mundo en donde viven y se desarrollan, porque las formas de organizar el tiempo y el espacio, el bilingüismo, las actitudes y comportamientos de los niños que pertenecen a una cultura indígena son distintos.

La diversidad cultural que existe en la escuela puede ser fuente de mejores estrategias de enseñanza para fortalecer la interculturalidad y el multiculturalismo como un bien propio y colectivo.

Con respecto a la metodología empleada para el trabajo de investigación, recuperé el método etnográfico, el cual se basa en la observación, descripción, interpretación y análisis de lo que se investiga. Ésta investigación consistió en observar las estrategias de enseñanza que utilizan las maestras para atender a grupos en donde se manifiesta la multiculturalidad.

La etnografía pudo apoyarme en, observar, describir, interpretar, y analizar los hechos que acontecen en la práctica docente. Para contar con información amplia, conté con instrumentos como: la cámara de video y fotografías, una grabadora para realizar las entrevistas de voz, con esto escuché lo que piensan las maestras acerca de las estrategias de enseñanza contextualizada en la multiculturalidad, la importancia de los conocimientos de los niños, igualmente cómo entienden escolarmente con el PEP 2004 y cómo lo realizan en la práctica, es decir; escuchar qué dicen y a través de la observación qué es lo que se manifiesta dentro de clases y en el recreo.

Otra de las técnicas que me fue muy útil fueron las pláticas informales, con ellas pude preguntar sin que se limitaran en sus respuestas. Dentro de la plática informal o no estructurada, no se limita al otro lo que me tiene que decir; al contrario se presenta información que a veces, como investigador no planeas

preguntar<sup>6</sup>. Me pareció importante esta técnica porque en el momento de obtener información pude entrar en la obviedad, pero cuando realice el análisis la información cobró relevancia e importancia para el objeto de estudio.

El diario de campo es otra de las herramientas que utiliza la etnografía para la investigación del cual me apoyé. Consistió en registrar lo que aconteció alrededor y directamente con lo que investigué. Me sirvió para recabar información porque en el momento no pude entender lo que sucedió dentro o fuera de la escuela, pero pude profundizar después de que registré con base en lo que observé. En el diario como lo dice su nombre, el investigador escribe y describe todos los días lo que acontece, registra lo que pasa día con día, la información que se registra es lo que pasa en el momento, fuera y dentro de la escuela, hasta los gestos pueden escribirse de acuerdo a todos los conocimientos que acontecen. Las anotaciones de campo representan el método tradicional usado en etnografía para registrar los datos procedentes de la observación.

---

<sup>6</sup> Spradley, (1979) citado por Hammersley-Atkinson (1994). Los relatos nativos: escuchar y preguntar. EN: **Etnografía. Métodos de investigación**. Barcelona, Buenos aires. PAIDOS. Pág. 129

# CAPÍTULO 1. LAS ESTRATEGIAS DE ENSEÑANZA CONTEXTUALIZADA

## 1.1 Objetivos de la educación preescolar

Antes de pasar a revisar la finalidad de la educación preescolar, es importante considerar el concepto de educación en este trabajo, porque es un concepto polisémico. La Educación, es un concepto muy amplio e implica un todo.

La diversidad requiere también de educación para la diversidad por lo que el sistema educativo deberá revisar sus propuestas escolares y extraescolares a fin de promover una auténtica cultura de la pluralidad<sup>7</sup>.

Como apreciamos la educación en la diversidad debe ser para todos, es decir; sin dejar de lado a nadie como también se menciona en el artículo tercero de la Constitución Mexicana, que la educación debe ser gratuita, laica y obligatoria<sup>8</sup>. Todo niño debe ir a la escuela y debe ser tomado en cuenta, esto implica que se deben reconocer sus conocimientos y saberes dentro de la escuela y fuera de ella.

Hablar de educación es hablar de un conjunto de valores, de conductas, de visiones, comportamientos que va adquiriendo el ser humano diariamente. La educación se basa en la formación del niño y niña que se va desarrollando desde temprana edad, con la familia, la comunidad, la sociedad globalizadora, y la escuela.

Freire Paulo menciona que debe haber una educación liberadora en donde el sujeto sea crítico, reflexivo y pueda resolver problemas que se le manifiesten en la vida diaria<sup>9</sup>. Por consiguiente, las docentes deben propiciar en los niños y niñas de manera reflexiva y crítica ante la realidad en la que vive. Las educadoras deben

---

<sup>7</sup> Gómez Magdalena (2001) **Valores y política cultural, una mirada desde la diversidad indígena.** Foro Valores y familias mitos y realidades. Mesa: Valores y política cultural. Pág. 5

<sup>8</sup>Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos (2005). Artículo Tercero. Diario Oficial de la Federación.(DOF) Págs. 4- 5

<sup>9</sup> Freire Paulo. Op Cit. Págs. 75-101

vincular los conocimientos indígenas con los conocimientos escolares; para así apoyar y reforzar los conocimientos de los niños y niñas de su propia cultura y contexto en el que se desenvuelven.

Educación es transformar al ser humano de una manera crítica, reflexiva, consciente ante una sociedad globalizadora la cual ha bombardeado al sujeto con ideas opresoras sin libertad<sup>10</sup>. Las maestras deben propiciar en los alumnos para que sean ellos mismos quienes descubran sus potencialidades, deben ser participes de lo que realizan, “*críticos y reflexivos*” como decía Freire para que puedan transformar al mundo en el que viven.

El PEP 2004 considera que cuando los niños llegan a la escuela tienen adquiridos saberes con la familia, en el entorno cultural en el que se desenvuelven, y en la sociedad misma, es decir; que los alumnos tienen conocimientos previos. Se pretende que los saberes y conocimientos que tienen los niños sean una herramienta para lograr aprendizajes de interés para ellos. Las educadoras<sup>11</sup> deben tomar en cuenta las ideas adquiridas de los niños y niñas a la hora de diseñar estrategias didácticas para con ello, desarrollar competencias en los alumnos.

El programa parte de reconocer que la educación preescolar, como fundamento de la educación básica, debe contribuir a la formación integral, pero asume que para lograr este propósito el Jardín de Niños debe garantizar a los pequeños, su participación en experiencias educativas que les permitan desarrollar, de manera prioritaria, sus competencias afectivas, sociales y cognitivas. Tomando en cuenta que los propósitos están planteados para toda la educación preescolar, en cada grado se diseñarán actividades con niveles distintos de complejidad en las que habrán de considerarse los logros que cada niño ha conseguido y sus potencialidades de aprendizaje, para garantizar su consecución al final de la educación preescolar; en este sentido los propósitos fundamentales constituyen los rasgos del perfil de egreso que debe propiciar la educación preescolar<sup>12</sup>.

---

<sup>10</sup>Freire Paulo. Op. Cit. Págs. 39-74

<sup>11</sup>“En el programa se utiliza el término educadoras porque la mayoría de quienes imparten educación preescolar son mujeres, sin embargo, con ese término también designan a los varones”. Es por eso que en este trabajo hablamos más de maestras y educadoras

<sup>12</sup> Programa de Educación Preescolar (2004) México. Secretaría de Educación Pública. SEP. Pág. 21

Por la entrevista con la pregunta ¿qué importancia le da al programa de preescolar?; podemos saber que:

Entenderlo no me costó mucho trabajo pero aplicarlo sí, porque de algún modo también traía la idea de cómo era el trabajo preescolar, decía bueno es tenerlos no jugando, ósea jugando, pero hoy vamos hablar de la vaca y todo el día es hablar de la vaca y nos aventamos una semana hablando de la vaca y a la siguiente le cambiamos al pato algo que ya habíamos visto en mis prácticas que me acordaba que cuando iba al jardín así era, cuando llegué dije pues es así como se trabaja. Cuando llega el programa ¡y no! es un enfoque de competencias, la estrategia es la resolución de problemas, tienes que enfrentar a los niños con retos cognitivos en donde todas las situaciones que tú diseñes tu vas a estar como un facilitador o como un guía, el alumno, el docente y el medio didáctico con la finalidad de que al final desaparezca el docente y el medio didáctico y el niño aprenda a resolver problemas en su contexto. Entonces si es difícil ¡este! trabajar como el programa lo está pidiendo ¡no! porque, por las ideas.<sup>13</sup>

Con este testimonio me percató que la maestra tenía la noción de lo que era el trabajo directo con los niños; sin embargo llega el PEP 2004 con otra metodología de trabajo y es en donde la maestra trata de diseñar sus clases de acuerdo a lo que le pide el Programa. Vemos que al cambiar la metodología de trabajo, cuesta lograr el objetivo, y a esto le cargamos a que el programa en sí no es entendido por las maestras, está muy generalizado.

El PEP 2004 tiene buenas propuestas, empezando porque plantea una educación intercultural. Sin embargo no hay una capacitación para su instrumentación, a pesar de que han pasado seis años, las educadoras tienen dudas a cerca de lo que propone el PEP.

El programa de preescolar puede tener varios objetivos, pero quien lo instrumenta es el docente y esto dependerá de cómo fue su formación académica en relación con el contenido de interculturalidad. Y cómo cada maestra tiene su propio objetivo para con los niños, este es el testimonio de la maestra de segundo

Considero más importante que ellos aprendan, puedan utilizar es... a defender su punto de vista, que defiendan lo que ellos creen, lo que ellos piensan en

---

<sup>13</sup> ENTREVISTA1. MSBEPT5A. MARZO DEL 2010. En el transcurso del trabajo se encuentra este tipo de siglas, que esta ordenada de la manera siguiente: Maestra, el grado que atiende, el nombre de la escuela y la antigüedad que lleva en el trabajo docente. En el anexo encontrara más información.

cualquier cosa y que sean capaces de levantarse enfrente de los demás, y decir lo que ellos piensan obviamente tratando de explicar por qué piensan eso<sup>14</sup>

Es importante que las maestras orienten a los niños desde muy pequeños para que tengan conocimientos de que en la ciudad en la que están, existen diferentes culturas y que además han permanecido de generación en generación y son importantes porque son parte de nosotros.

No podemos seguir pensando en los pueblos indígenas como culturas ancestrales, como aquellas que quedaron estancadas y que sólo viven en las pirámides y danzas; debe enseñarse que los pueblos indígenas son parte de nuestro entorno actual y no han desaparecido, ni queremos que desaparezcan

En la sociedad hay un mal concepto de concebir al “indígena”<sup>15</sup>. Se dice que es indígena aquel que usa guaraches, huipil o que necesariamente tienen que hablar una lengua “indígena”. Un indígena no necesariamente tiene que vestir con huaraches, portar huipil o que hable una lengua indígena. Un indígena es aquel que pertenece a un pueblo originario, que tiene padres o abuelos indígenas. Hay indígenas que solo hablan español pero conservan otras prácticas culturales como son las formas de organización, la música, y la identidad del pueblo.

Las culturas indígenas también tienen prácticas culturales que pueden manifestarse a través de los sujetos, como son la forma de preparar la comida, la vestimenta, la visión que tienen del mundo, formas de relacionarse, de creer, de religiosidad, de pensar, de hablar y formas de organizarse. Una de ellas entre muchas, que debemos de rescatar es el tequio o faena, esta práctica sigue vigente en la mayoría de los pueblos originarios. La faena es una práctica que mantiene al pueblo unido. Se realizan trabajos para el beneficio de todos.

---

<sup>14</sup> ENTREVISTA1. MSBEPT5A. MARZO DEL 2010

<sup>15</sup> Este concepto lo pongo entrecomillado porque no estoy de acuerdo con este término porque considero que el término indígena aún suena a colonización. También es un término utilizado peyorativamente en la actualidad, asimismo en nuestros pueblos no nos identificamos con ese término, nos identificamos por nahuas, chatinos, mixtecos, pero no por indios, ni indígenas creo que es un termino que aún está en discusión.

El tequio o faena es el trabajo colectivo que todo vecino debe a su comunidad<sup>16</sup>

A pesar de que el programa dice que reconoce la diversidad. En la práctica docente fomentan el individualismo, si se llevara a cabo lo que está escrito en el PEP, recuperarían esta parte colectiva de los pueblos originarios. Los niños se formarían en valores y estarían más vinculados con el mundo, estarían educando a los niños en la sensibilidad para que valoren el mundo en el que viven. Sin embargo en la realidad educativa, los niños y niñas son educados para competir.

Las prácticas culturales dan identidad a un grupo de personas o sujetos de una cultura, es una manera en el que se identifican como sujetos sociales, así como también es un conocimiento propio de la misma. El modo de cómo se identifican las personas ya sea de manera individual o colectiva son transmitidas de generación en generación, estas prácticas a la vez son realizadas y transformadas por los propios sujetos de la cultura misma, la identidad se transforma, más no se elimina. Hasta ahora hemos visto que la escuela deja de lado la identidad de los niños que es compartida por el propio pueblo. La identidad según Gilberto Giménez se entiende de la siguiente manera.

Identidad, es la apropiación distintiva del repertorio cultural de nuestro propio entorno o contexto en el que nos encontramos, es marcar fronteras entre nosotros y los otros, por los rasgos culturales distintos, es más que la subjetividad o intersubjetividad.<sup>17</sup>

La escuela transmite una “identidad nacional” en donde todos deben tener la misma identidad sin considerar la identidad propia como primera instancia –la principal-, la identidad que transmite la escuela es una y homogénea<sup>18</sup> y no podemos seguir reconociendo una identidad homogénea, cuando hay varias identidades, principalmente en una ciudad tan grande como México.

---

<sup>16</sup>Ricardo de Jesús Saldaña Arellano. Tomado de la página. [http://www.ciesas.edu.mx/proyectos/relaju/documentos/Saldana\\_Jesus.pdf](http://www.ciesas.edu.mx/proyectos/relaju/documentos/Saldana_Jesus.pdf)

<sup>17</sup> Gilberto Giménez. **La cultura como identidad y la identidad como cultura.** Tomado de <http://www.pucp.edu.pe/ridei/pdfs/laculturacomoidentidadylaidentidadcomoculturagilbertogimenez.pdf>

<sup>18</sup> Identidad homogénea, es decir que sólo se transmite la identidad de una sola cultura.

La interculturalidad como derecho que establece la Educación Intercultural Bilingüe (CGEIB<sup>19</sup>), debe ejercerse en las escuelas en donde existen niños y niñas culturalmente diferentes. Las culturas indígenas deben considerarse como otra forma de conocimiento tan rico e importante como al conocimiento escolar, y no sólo como folklore. Para esto la sociedad civil y la institución deben abrir más espacios para los pueblos indígenas para que se sigan fortaleciendo y que se elimine el vocabulario “existieron las culturas indígenas” que se sustituya por existen culturas indígenas y son mayoría, porque si contamos a los indígenas que no se asumen como indígenas por no hablar la lengua indígena, pero que conservan otras pautas culturales, la mayor parte de la ciudad de México sería indígena<sup>20</sup>. Por Indígena se entiende lo siguiente.

Indígenas. Son aquellas personas que conforman un pueblo indígena, además de que tengan conciencia de su diversidad cultural, histórica y social, remarcando su sentido de pertenencia y comunión espiritual de los demás miembros de la comunidad<sup>21</sup>.

Volviendo al espacio de la investigación, en la Colonia Santo Domingo<sup>22</sup> los habitantes realizan ritualidades que se han transmitido de generación en generación y una de ellas es la fiesta patronal, en donde conservan el baile del caballito. Estas prácticas culturales se realizan fuera de la escuela, ya que forma parte de la religión católica asimismo es organizada por la misma religión (sacerdote, catequistas, misioneros, y laicos) con la cooperación<sup>23</sup> del pueblo de Santo Domingo.

Durante tres días de la fiesta en la colonia hay juegos mecánicos, bailes, estudiantinas, quema de castillo, procesión de Santo Domingo, danzas, entre ellas

---

<sup>19</sup> Ahuja Sánchez Raquel, Campos Gerardo. Et Al. (2004). **Políticas y fundamentos de la educación Intercultural Bilingüe. Educación Intercultural Bilingüe en México**. Coordinación General de Educación Intercultural Bilingüe. (CGEIB). Pág15.

<sup>21</sup> Sistema Jurídico Mexicano. tomado de la página. [http://catarina.udlap.mx/u\\_dl\\_a/tales/documentos/ledf/solis\\_l\\_s/capitulo1.pdf](http://catarina.udlap.mx/u_dl_a/tales/documentos/ledf/solis_l_s/capitulo1.pdf)

<sup>22</sup> La caracterización de la colonia, se expone en el capítulo 2.

<sup>23</sup> La cooperación se hace en todo el año para recaudar fondos para este día, los misioneros pasan en las casas a pedir cooperación, hay personas que dan cooperación directamente en el templo.

la danza del caballito y mariachis. Además se da de comer (mole o carnitas con arroz y bebida de horchata y Jamaica). El templo es adornado con claveles de diferentes colores (hace como dos o cinco años aproximadamente estas flores eran naturales, ahora son de plástico, y duran más tiempo), el problema es que genera mucha basura y contaminación al medio ambiente. Esta fiesta es realiza cada año a principios del mes de agosto en honor a Santo Domingo.

Rituales como este se desarrollan en la mayor parte del país. Cada pueblo celebra el santo patrón, lo que lo hace diferente es el sentido y el significado que le da la gente del lugar; también la forma de organizar la fiesta como así la comida, las danzas y las ofrendas. La creencia en el Santo Patrón hace que el pueblo se mantenga en comunidad. Esta ritualidad no sólo se da con los pueblos indígenas, también se lleva a cabo en la ciudad de México donde hay Indígenas y mestizos.

Por todas estas prácticas comunitarias, las educadoras deben considerar los conocimientos de los pueblos originarios para que los niños y niñas tengan mayor entendimiento del mundo en donde viven y se desarrollan, porque las formas de organizar el tiempo y el espacio, el bilingüismo, las actitudes y comportamientos de los niños que pertenecen a una cultura indígena son diferentes.

## **1.2 El programa de preescolar y la propuesta curricular**

Los planes y programas de estudio de educación preescolar 2004, están diseñados para que se desarrolle una educación de mejor “calidad” para los niños y las niñas. Del mismo modo el PEP 2004 plantea una serie de competencias y habilidades que los niños y niñas deben adquirir, por otro lado reconoce la diversidad cultural. También señala que las maestras deben partir de lo que conocen los niños y niñas.

¿Por qué no se ve esta propuesta en la práctica docente? A continuación se exponen los motivos del por qué no se lleva a cabo lo que se mencionó

anteriormente, y la pregunta ¿es pertinente el programa de educación preescolar 2004 si o no por qué?

¡No!. es pertinente, yo creo que tiene, tiene muchos dones el programa, el hecho de que esté organizado por competencias y las competencias como están enfocadas creo que es un don, porque si rescatan esta parte del aprender ser, aprender a aprender, aprender a convivir, aprender a hacer. Entonces si esteeee si rescatan esta parte. El problema aquí es que también nosotros como docentes tenemos ciertas prácticas ya arraigadas y a pesar, de a lo mejor la que tiene un año de servicio con la que tiene ya las prácticas, pueden ser muy parecidas y las dificultades son las mismas, entonces de repente no se entiende, dices ¿por qué? si la que tiene un año tendría que tener ya más conocimiento del programa, a lo mejor a la de 20 años le está costando más trabajo por todos los procesos que ha tenido que vivir con los programas, pero ¡nooo! de repente son los mismos problemas. Una de las críticas que siempre se le ha hecho al programa es que llegó a final de un ciclo escolar, del ciclo escolar 2004-2005 nos lo dieron y hay que trabajar al siguiente ciclo con él. Entonces cuando lo vemos bueno. Y hay que llevar expediente individual y hay que llevar un diario y la planeación y las situaciones didácticas mucha información pero sin ninguna explicación. Y en el programa si se mencionan las cosas, pero no hay una explicación de ellas, nada más están mencionadas. ¡Aparece no!, eh, la educadora, se elaborará un expediente por alumno que contendrá shalala evidencia, y ya. Y de repente vienen tu dices ¿evidencias? pos sus dibujos, los metes te dicen ¡no! pero tiene que decir ¿qué estaba haciendo el niño?, ¿cuál fue la consigna? ¿a qué campo de desarrollo pertenece?, ¿en qué periodo lo hiciste?, ¡heee! la situación viene: la situación didáctica puede ser una secuencia, un proyecto, un taller, un rincón pero no dice ¿qué es?, entonces yo más o menos fui así como que descubriéndole por la maestría, porque aparte estaba haciendo mi tesis sobre planeación didáctica como un medio para intervenir de manera equitativa con la diversidad, entonces de algún modo pos me tuve que meter a ver cómo ¿qué eran las situaciones didácticas realmente? ¿a qué se refería?, ¿por qué hablar de situaciones didácticas?, ¿qué era una competencia?, ¿de dónde venía el concepto de competencia?, entonces así fui, fui entendiendo el programa, pero con los cursos que a aquí nos dan no; de repente los cursos son hasta aburridos porque se vuelven espacios para quejarse: (no! es decir) ¡no! es que la directora quiere que tenga cinco, y es que cuando la (maestra) de la mañana me tira mi material, y es que las mamás y es que los niños ¡no!, jaaah no!! Yo si hago eso, no yo también hago eso, no y todos lo hacemos, bueno y entonces ¿para qué venimos? (refiriéndose a la capacitación), mejor quedémonos en nuestras casas<sup>24</sup>.

Por lo anterior expuesto podemos afirmar que el programa todavía no cumple su función, por el contrario en vez de ayudar crea confusiones en las docentes. ¿Por qué? Por un lado las maestras no han logrado entender el manejo y lo que propone el PEP, otra razón es por la falta de capacitación sobre dicho programa, otra, es que las maestras apenas y se familiarizaban

---

<sup>24</sup> ENTREVISTA1.MSBEPT5A. MARZO DEL 2010

con el programa anterior, cuando llega esta nueva propuesta que les cambia totalmente la forma de trabajo.

Las maestras sí asisten a cursos en espacio de Consejo Técnico de la escuela, pero no para discutir sobre si entienden el programa de preescolar. Con el testimonio se entiende que se vuelve un espacio de quejas como lo llama la maestra, los cursos deberían ser en beneficio al entendimiento de dicho programa sin embargo se vuelve un espacio limitado, en donde las maestras no expresan sus dudas que tienen a cerca del programa, con esto entiendo que al no expresar dudas es porque no hay una comprensión -entendimiento del mismo-. Otro testimonio que se sustenta es:

En cuanto al programa de educación preescolar a mí se me hace un poquito complicado, es un programa que viene como muy abierto ¡este! mmm anteriormente no se si tu conociste las orientaciones pedagógicas. Entonces el último año de mi carrera que me tocó estar en jardín yo trabajé con orientaciones pedagógicas a mí se me hacía muchísimo más fácil porque ahí el programa te marcaba: qué tenías que trabajar para primero, qué tenías que trabajar para segundo y qué tenías que trabajar para tercero y como muy específico. Entonces a mí se me hacía como que más fácil porque bueno de alguna manera el mismo programa te llevaba de la mano. Este programa del 2004 se me hace muy difícil porque es un programa demasiado abierto ósea te da como mucha libertad y entre tanta libertad como que a la hora te pierdes ¡no! ósea ¡no! al menos a mí, te repito se me hace muy complicado porque no se por dónde empezar, por dónde seguirme a este al final te digo y como se supone que son ¡eeh! aprendizajes o competencias para la vida no es, no tiene un fin vaya, a sí que bueno tú los estas preparando para, entonces en lo personal se me hace un programa muy complicado”<sup>25</sup>.

Por otro lado a pesar de que las dos maestras llevan cinco años de experiencia cómo docentes, siguen teniendo dudas y confusiones con respecto al manejo del PEP 2004. Otra limitante del cual el programa no ha cumplido sus propósitos dentro de la práctica educativa es por las prácticas ya arraigadas en las educadoras, la cotidianidad en la forma de trabajo de cada una de las maestras es mucho más complicada que entender el manejo del PEP 2004.

Considero que debe haber una explicación más profunda del programa ya que cada día surgen otros problemas, que generan más confusiones. La Secretaría de Educación Pública (SEP) debe brindar capacitación para el

---

<sup>25</sup> ENTREVISTA 3.MSAEPT8A. JUNIO DEL 2010

conocimiento y manejo del programa. En el PEP 2004 menciona una educación de calidad y esto debe manifestarse en la realidad educativa. Todo niño y niña tiene derecho a una educación de calidad y no de cantidad, la institución está obligada a capacitar a las maestras, así como también a orientarlas en las dudas que se les manifiesten en la práctica educativa con los niños.

### **1.2.1 La unidad básica de aprendizaje: El módulo, El proyecto, La Unidad, El tema, La Competencia, El campo.**

El punto principal que propone el PEP 2004 es la competencia que pueden generar en los niños y niñas en este nivel, se pretende que los niños desarrollen habilidades y destrezas de diferente índole, para esto las educadoras deben propiciar un ambiente en donde generen situaciones cognitivas partiendo de lo que los pequeños conocen.

Dentro del programa está planteada de manera abierta la forma de trabajo de las maestras, es decir; que la educadora es quien decide ¿cómo trabajar?, ¿qué trabajar?, ¿en qué momento trabajar?, ¿Con qué trabajar? y la finalidad de lo que va a trabajar para desarrollar en los niños las competencias que propone el programa. La educadora puede diseñar su trabajo a través de un proyecto, taller o algún otro tipo de actividad, de la misma manera tiene la libertad de seleccionar los temas, problemas o motivos para generar interés en los niños y las niñas con la finalidad de promover aprendizajes significativos.

Como podemos apreciar, el PEP 2004, se centra en la competencia que puede generarse en los niños, tomando en cuenta que traen consigo conocimientos que adquieren dentro de la vida familiar, del entorno, de la sociedad y de la cultura misma. El problema es que sólo queda en papel, en la práctica docente no se cumple.

El programa tiene un carácter abierto; ello significa que es la educadora quien debe seleccionar o diseñar las situaciones didácticas que considere más convenientes para que los alumnos desarrollen las competencias propuestas y logren los propósitos fundamentales.

Igualmente, tiene la libertad de adoptar la modalidad de trabajo (taller, proyecto, etcétera) y de seleccionar los temas, problemas o motivos para interesar a los alumnos y propiciar aprendizajes. De esta manera, los contenidos que se

aborden serán relevantes –en relación con los propósitos fundamentales – y pertinentes –en los contextos culturales y lingüísticos de los niños. ”

“Las condiciones y la riqueza de las experiencias sociales en las que se involucra cada niño dependen de factores culturales y sociales. Las pautas culturales de crianza, entre las que se incluye la atención que los adultos cercanos prestan a las necesidades y deseos de cada niño, la interacción verbal que sostienen con él, la importancia que conceden a sus expresiones, preguntas o ideas, en suma, el lugar que cada quien ocupa en la vida familiar, influyen en el establecimiento de ciertas formas de comportamiento y expresión –manifestadas desde muy temprana edad, pero también en el desarrollo más general del lenguaje y de las capacidades de pensamiento; al respecto es necesario subrayar la compleja relación, de intensa influencia mutua, entre ambos elementos<sup>26</sup>

### 1.3 Las estrategias en la educación preescolar

En el PEP 2004, las estrategias tienen el objetivo de lograr competencias y habilidades en los niños y niñas. El programa como ya lo mencioné anteriormente dice que las educadoras tienen la libertad de planear actividades conforme a ellas lo consideren adecuado a los niños y niñas, asimismo están inmersos competencias y campos formativos<sup>27</sup> de distinto orden.

Los campos formativos que aborda el PEP 2004<sup>28</sup>, son las siguientes:

**Desarrollo personal y social.** Se refiere a la identidad personal y autonomía de los pequeños y las relaciones interpersonales que adquieren.

**Lenguaje y comunicación.** Situaciones en que los niños o niñas adquieren el lenguaje oral y escrito.

**Pensamiento matemático.** Cuando los niños aprenden a explorar los números, la forma, espacio y medida.

---

<sup>26</sup>.Programa de Educación Preescolar 2004. Op. Cit. Pág. 23

<sup>27</sup> Campo formativo. Son aprendizajes de distinto orden que adquieren los niños y niñas Se entiende como las diferentes competencias que tienen que lograr las educadoras con los niños.

<sup>28</sup> Programa de Educación Preescolar 2004. Op. Cit. Pág. 48

**Exploración y conocimiento de mundo.** Se refiere en que los niños y niñas reconocen el mundo natural (seres vivos). Además reconocen que los seres humanos son distintos (lengua, cultura, valores, conductas, etcétera) y que todos son importantes y tienen la capacidad para participar en la sociedad.

**Expresión y apreciación artística.** Donde los niños y niñas expresan y aprecian la música, expresión corporal, y apreciación de la danza. Del mismo modo adquieren la expresión y apreciación plástica, apreciación dramática y apreciación teatral.

**Desarrollo físico y salud.** Los niños y niñas adquieren la coordinación, fuerza y equilibrio y la promoción de la salud (medidas preventivas del cuidado de la salud y del medio natural.).

En educación preescolar los niños y niñas adquieren diferentes tipos de aprendizajes que puede ser de distinto orden como lo dice el PEP (afectivo y social, cognitivo, y de lenguaje, físico y motriz) que se refuerzan entre sí<sup>29</sup>.

Según El PEP 2004 el punto de partida para la planificación serán siempre las competencias que se busca desarrollar (la finalidad). De la misma manera sugiere una lista para las actividades que las maestras deben tomar en cuenta a la hora de planear sus clases durante todo el ciclo escolar, tomando en cuenta los resultados que obtuvieron del diagnóstico inicial. La lista que sugiere el PEP 2004, es la siguiente.

- a) Enlistar las competencias según el orden en que, de acuerdo con el diagnóstico y con los avances que vayan teniendo los niños deben ser atendidas.
- b) Elegir o diseñar situaciones didácticas –es decir, un conjunto de actividades didácticas articuladas entre sí– para la primera competencia de la lista elaborada antes. Estas situaciones pueden ser, por ejemplo: un problema, la indagación o el estudio sobre un tema, un experimento, la elaboración o construcción de artefactos.
- c) Una vez diseñadas las situaciones didácticas es necesario revisar qué otras competencias se favorecen con las mismas situaciones, porque –como bien se sabe– al realizar una actividad los niños ponen en juego muchos conocimientos, muchas habilidades y actitudes y obtienen nuevos aprendizajes referidos a distintos campos formativos. En este punto es útil recordar que el desarrollo de

---

<sup>29</sup> Programa de Educación Preescolar 2004. Op. Cit. Pág. 47

varias competencias depende del ambiente, las formas de trabajo, las oportunidades para el juego y la convivencia, entre otras.

**d)** Realizar el mismo procedimiento (a, b, c) con la siguiente competencia de la lista; puede ser útil verificar antes si se considera suficientemente atendida con las situaciones diseñadas para la primera competencia de la lista. Y así sucesivamente, hasta agotar la lista.

**e)** Una vez agotado el diseño de situaciones didácticas por cada competencia de la lista, se procederá a revisar si en la secuencia están incluidas competencias de todos los campos. En caso de no ser así, se procederá a diseñar situaciones específicas para competencias de los campos no atendidos<sup>30</sup> (PEP 2004)

Estas sugerencias que presenta el PEP 2004, son interesantes, para conocer a los niños y niñas de lo que saben y conocen, pero aún así no se concreta en la práctica docente. Las maestras sí realizan el diagnóstico inicial en cada ciclo escolar, pero no han logrado llevar a cabo todas las competencias que marca el PEP 2004. Cómo ya se mencionó en páginas anteriores sigue habiendo confusiones para el propósito de programa.

Las maestras sólo toman en cuenta en sus estrategias, de acuerdo al programa, contenidos ya establecidos; sin considerar los conocimientos que vive o el medio en el que se desarrollan los niños. Las estrategias de enseñanza son los modos de propiciar el aprendizaje en los niños tomando en cuenta la, cosmovisión, el contexto, los conocimientos previos y culturales.

Una estrategia importante es el juego, en el preescolar es una de las estrategias más comunes. Es una actividad divertida para estimular a los niños y niñas. En el juego entra el objetivo y un fin para generar en los niños y niñas conocimientos. Además de la estimulación, el niño aprende a socializarse y a expresar sus emociones. El canto es otra de las actividades en que las maestras se apoyan para llamar la atención de los niños. Es en donde los niños y niñas pueden expresar sus emociones y al mismo tiempo aprenden nuevas cosas, depende de los objetivos de la maestra. Para las maestras el juego y los cantos tienen objetivos pedagógicos, que cumplen con lo que les pide el programa de preescolar, no ponen cualquier juego sin intenciones. En una de las clases le

---

<sup>30</sup> Programa de Educación Preescolar 2004. Op. Cit. Págs. 122-123

pregunté a la maestra que cuál era el objetivo del juego y el canto, ella me respondió lo siguiente.

Hacer mímicas con los cantos, los niños aprenden a coordinar, se autorregulan, para que puedan pararse y que respeten los tiempos y los espacios y lo de mete la mano y saca la mano es corporal. La canción de Pinpón la cantaron porque a los niños les gusta, la llorona se está preparando para el 10 de mayo<sup>31</sup>.

En educación preescolar el juego y las canciones son clave para que los niños y niñas presten atención a las cosas, por ende, es una actividad en el que se apoyan las maestras para lograr aprendizajes en los niños y niñas. En las actividades entran dinámicas, mímicas y el cuerpo para que los niños y niñas presten atención a la maestra.

En algunos casos, el canto se utiliza para controlar a los niños y niñas Por ejemplo para mantener la atención y que estén en silencio, cantan la lechuza: “la lechuza, la lechuza, hace sh, hace sh, todos calladitos, todos calladitos hace sh, hace sh”.

Las maestras quieren que sus niños estén en silencio, sin embargo ellas no hacen lo que les piden que hagan los niños, para tener la atención de los niños y niñas, las maestra deben dar el ejemplo. En las sesiones de observación, la maestra les pedía a los niños y niñas que estuvieran en silencio, pero ella era la primera en distraerse con el teléfono celular o con la computadora. La maestra como guía debe propiciar la atención de sus niños, debe mantenerse en silencio y prestar mayor atención a los pequeños. Dentro del aula no debe haber autoritarismos<sup>32</sup> debe haber un respeto entre los educandos y la maestra. Escribano dice lo siguiente a cerca de la comunicación no verbal.

Los niños y niñas captan más por lo que ven que lo que oyen<sup>33</sup>

---

<sup>31</sup> Diario de campo. Visita 8. 22 de abril el 2010. Pág. 12

<sup>32</sup> Por autoritarismo me refiero en que no debe ejercerse poder sobre los niños y niñas.

<sup>33</sup> Escribano Burgos Laura et al (2010). La relación maestra-niños. En: **La prevención de conductas desafiantes en la escuela infantil. Un enfoque proactivo.** México. Fundación educación y desarrollo. Pág. 18

En la práctica docente constantemente los niños y niñas ven lo que hacen las maestras, las madres, los padres y demás personas que están a su alrededor y esto influye en ellos más que lo que les dicen verbalmente.

#### **1.4 La enseñanza contextualizada para la educación preescolar**

Enseñanza contextualizada se entiende como aquella que parte del contexto de los niños y las niñas, a partir de lo que conocen, con base en lo que les son significativos, dentro del contexto de los pequeños entran su cultura, la sociedad, el lugar y la familia en la que se desenvuelven día a día<sup>34</sup>. Es decir las maestras no deben y no pueden dejar de lado los conocimientos de los alumnos y alumnas, porque son conocimientos primarios que los niños y niñas han construido y pueden fortalecerse aún más en la escuela.

En educación preescolar la enseñanza contextualizada tiene que ver con que los niños y niñas tienen ciertas competencias y habilidades ya adquiridas y que éstas a su vez pueden ser enriquecidas con otras nuevas competencias. Para lograr esto las maestras deben planear sus actividades de acuerdo a los resultados que obtuvieron en el diagnóstico inicial. Las actividades de clases dependerán de las competencias que traen los niños y niñas. El PEP 2004 concibe a los alumnos de la siguiente manera.

La selección de competencias que incluye este programa se sustenta en la convicción de que los niños ingresan a la escuela con un acervo importante de capacidades, experiencias y conocimientos que han adquirido en los ambientes familiar y social en que se desenvuelven, y de que poseen enormes potencialidades de aprendizaje. La función de la educación preescolar consiste en promover el desarrollo y fortalecimiento de las competencias que cada niño posee<sup>35</sup>

Por lo anterior expuesto, el PEP, 2004 sustenta que los niños y niñas poseen un bagaje de conocimientos que han adquirido en la familia y en la

---

<sup>34</sup> Díaz Barriga Arceo. Frida. (2006). La enseñanza situada centrada en prácticas educativas auténticas. En: **Enseñanza situada, vínculo entre la escuela y la vida**. México. McGraw Hill. Pág. 20

<sup>35</sup> Programa de Educación Preescolar 2004. Op.Cit. Pág. 22

sociedad la cual deberán ser enriquecidos en la escuela. En la práctica docente hay conocimientos que si se fortalecen, otros se revisan pero de manera simple, es decir; que no se profundizan demasiado. Por ejemplo; los saberes y conocimientos de la vida diaria, no se tratan en la escuela, esto lo podemos corroborar con la siguiente pregunta y respuesta que da la maestra. ¿Cree que estos conocimientos deben estar en educación preescolar?

Sí, porque son prácticas que, yo me acuerdo mucho de mi abuelita ¡no! que de repente te ponían ¡esteee!, que manteca en el estomago y si se te quitaba el dolor del estomago, entonces a la mejor son cosas que igual y si les preguntas, es un uso y una práctica y una costumbre que si les preguntas a la mejor no, no te pueden dar ¡ah! es que fíjate que la manteca tiene tales elementos y nosotros estamos acostumbrados a creer que eso, cuando alguien te explica es que si sirve, si no te lo puede explicar no. Es lo que te decía vivir en las sociedades del conocimiento, tu dime ¡lo queee!, si tu puedes explicarme paso por paso como funcionan las cosas sirve, si no me lo puedes explicar no y hay cosas que se ocupan de hace ósea de años ¡no! el libro que ayer veíamos, palabras que vienen de hace años, que siguen utilizando prácticas y que a veces ya ni sabemos de donde proviene y que ellos si lo saben y nos lo podrían explicar, en este caso las personas que tienen, las personas mayores, los adultos mayores, la gente que viene, proviene de otros estados y que están alejados de lo que sería el centro del estado ¡no! hacia los municipios, estas son en particular por el origen que tiene esta zona, si es el muy común, el uso todavía de practicas o de cómo utilizar hiervas ¡no! para curar(...)

Con lo anterior podemos afirmar que los conocimientos cotidianos no son valorados en la escuela. Al no ser valorados los conocimientos de la vida diaria como contenidos escolares, siguen valorados sólo aquellos conocimientos que se pueden “validar” con el método científico.

Por más que en el PEP 2004, sugiere una enseñanza contextualizada, en la realidad educativa no se realiza. Los conocimientos de los niños y niñas son considerados sólo para llegar a otros conocimientos en lugar de que se enriquezcan sus saberes y conocimientos. Y todavía peor que viven confundidos de si lo que les enseñan en casa no está bien, lo que está bien es lo que dice la maestra, y esto los lleva a pensar que sus conocimientos no sirven, los que sirven son los contenidos escolares. A continuación ejemplifico lo que es enseñanza contextualizada para la maestra.

Bueno, aquí no debe, yo digo bueno, debes de partir de lo que ellos saben y es un conocimiento, porque de algún modo es la forma en que ellos están construyendo lo que ellos, para mí desde lo que yo creo para que realmente haya un aprendizaje

significativo hay que llevar ciertos pasos ¡no! Partir de lo que el sabe porque en esa medida también tu vas a poder identificar qué necesita o por dónde puedes ayudarlo tu, para que siga adelante (...)<sup>36</sup>

La maestra afirma que los niños y niñas tienen tanto conocimientos y saberes y que éstos a su vez deben ser retomados. El problema está que la SEP no da una capacitación para que estos conocimientos puedan realizarse en la práctica, no como ayuda para lograr sólo los conocimientos escolares sino los dos conocimientos tanto los cotidianos como los escolares.

Considero que debe haber claras estrategias de enseñanza docente orientadas a la valoración cultural de los niños y niñas. Estas estrategias deberían reforzar la identidad cultural de los pequeños.

#### **1.4.1 Estrategias para enseñar y estrategias para aprender: Diferencias entre estrategias didácticas, estrategias de aprendizaje y estrategias de enseñanza.**

En la escuela por años la enseñanza ha sido y es actualmente un tema de discusión, ha habido investigaciones en donde dicen que la enseñanza en el aula no ha dado buenos resultados para con los niños indígenas y no indígenas. En seguida defino lo que son las estrategias, de enseñanza, didácticas y de aprendizajes. Las tres tienen diferentes funciones, pero tienen un mismo fin que son generar aprendizajes significativos en los niños y niñas.

#### **Estrategias de enseñanza**

Las estrategias de enseñanza contextualizadas son los modos de propiciar el aprendizaje en los niños tomando en cuenta la cosmovisión, el contexto, los conocimientos previos y culturales. Los siguientes autores la definen de la siguiente manera.

Estrategias de enseñanza son procedimientos que el agente de enseñanza utiliza en forma reflexiva y flexible para promover el logro de aprendizajes significativos en los alumnos<sup>37</sup>

---

<sup>36</sup> ENTREVISTA1. 5MSBEPT5A. MARZO DEL 2010

Las maestras deben apoyarse de las estrategias de enseñanza como recurso para propiciar la interculturalidad, en donde los alumnos puedan dar a conocer sus propias formas de pensar, de conocer, de aprender a través de su experiencia o conocimientos prácticos de su cultura.

La enseñanza, se entiende por la forma de guiar, de dar a conocer o ser una manifestación de los conocimientos a cerca de un tema. Se establece interacción entre alumnos y maestras. El enseñante según Díaz Barriga Frida es aquél que guía al aprendiz en un conocimiento práctico, asimismo presenta algún tema estructurado y organizado para lograr aprendizajes que realmente le sirvan al alumno en la vida diaria en relación con lo que aprende con la familia, la sociedad y en la escuela.

Enseñanza es un proceso de ayuda que pretende apoyar o andamiar el logro de aprendizajes significativos, es una construcción conjunta como producto de los continuos y complejos intercambios con los alumnos y el contexto instruccional<sup>38</sup>.

Aebli Hans menciona que hay tres dimensiones de la enseñanza que son los siguientes.

Enseñanza tiene tres dimensiones” que son: “Medios, Contenido de aprendizaje y Funciones<sup>39</sup>.

De la cita anterior, *Medios*, se refiere a la comunicación entre alumnos y maestro y la transmisión de contenidos. *Contenido de aprendizaje*, se refiere a que la enseñanza debe tomar en cuenta los conocimientos prácticos de los alumnos que es de suma importancia para lograr conocimientos significativos, por último *funciones* se entiende, que el maestro es el mediador o el guía de los conocimientos que tiene el alumno respecto a su experiencia en la vida diaria. Es decir el “saber hacer” como lo llama el autor.

---

<sup>37</sup> Díaz Barriga Frida y H. Gerardo. (2002:). Definición y contextualización de las estrategias de enseñanza. **Estrategias docentes para un aprendizaje significativo** (2ª edición). México. McGraw-Hill. Págs. 140-141

<sup>38</sup> Ibidem.

<sup>39</sup> Aebli Hans (1995:1-3). **Doce formas básicas de enseñar**, 2ª. Edición. Madrid: Narcea.

El PEP 2004, proponen que los alumnos deben ser partícipes de sus conocimientos, en donde se consideren los conocimientos cotidianos que tienen los niños y niñas acerca de algo, al igual que se les debe considerar su contexto en el que viven es decir; el entorno en el que se desenvuelve.

Para la enseñanza, las maestras, deben considerar las diferentes formas de pensamiento que adquieren los niños y niñas dependiendo del entorno que les rodea y de las personas que los rodean. Los niños y niñas van creando sus propias palabras y sus propios conceptos; esto lo dice S. Vigotsky Lev<sup>40</sup> que los alumnos no aprenden ni se forman conceptos de alguna palabra de manera aislada, es por eso que las maestras deben considerar cómo viven los pequeños, cómo ha sido su formación en la familia y en su entorno.

Las docentes en sus actividades deben dar lugar para reforzar los conocimientos de los niños y niñas, ¿cómo? Tomando en cuenta las hipótesis que plantean los niños y niñas, planear la clase con base en lo que conocen los niños y niñas e introducir otras nuevas definiciones, claro está hablándoles con palabras que estén a su nivel de conocimiento.

### **Estrategias de aprendizaje**

Las estrategias de aprendizaje, es un conjunto de procedimientos que emplean los alumnos, para lograr sus propios aprendizajes o conocimientos de una cierta información que le dan las maestras o lo que discuten entre pares. Los niños y niñas, interpretan, asimilan y reflexionan y refuerzan lo que ya conocen. Son conocimientos, que ellos mismos van interpretando de manera individual en el grupo y contexto en que se encuentran. Por estrategias de aprendizaje retomo lo que dice Díaz Barriga Arceo Frida.

---

<sup>40</sup> S. Vigotsky Lev. (1990) **Pensamiento y lenguaje**. Un estudio experimental de la formación del concepto. México, Quito Sol. Págs. 83-117

Estrategias de aprendizaje son estrategias para aprender, recordar y usar la información para crear conocimientos. Consiste en un procedimiento o conjunto de pasos o habilidades que un estudiante adquiere y emplea de forma intencional como instrumento flexible para aprender significativamente y solucionar problemas y demandas académicas. La responsabilidad recae sobre el estudiante (comprensión de textos académicos, composición de textos, solución de problemas, etc.). Los estudiantes pasan por procesos como reconocer el nuevo conocimiento, revisar sus conceptos previos sobre el mismo, organizar y restaurar ese conocimiento previo, ensamblarlo con el nuevo y asimilarlo e interpretar todo lo que ha ocurrido con su saber sobre el tema<sup>41</sup>

Los niños y niñas tienen muchos conceptos vagos, como lo llama S. Vigotsky<sup>42</sup> pero éstos pueden ser reforzados dentro de clases. La escuela debe ser un espacio no para limitar a los niños y niñas de lo que saben y conocen, sino todo lo contrario, deben reforzarse, esos conocimientos que tienen adquiridos para así darles más elementos para que vayan ampliando su conocimiento sobre el mundo.

### **Estrategias didácticas**

Las estrategias didácticas, son las técnicas y procedimientos en donde entran tanto materiales didácticos, como las técnicas o instrumentos para realizar una clase con el objetivo de conseguir conocimientos significativos<sup>43</sup>.

Para desarrollar estrategias didácticas, las maestras deben pensar en los sujetos con quienes están trabajando, cómo es su contexto en el que se encuentran, que hay en su contexto, las formas en que aprenden, y cómo puede intervenir para que los conocimientos se les faciliten y enriquezcan, para generar aprendizajes significativos.

Las estrategias didácticas no son simple dinámicas para motivar o “dinamizar” un grupo. Una estrategia didáctica supondría una serie de técnicas educativas y estas técnicas supondrían un tipo específicos de procedimientos<sup>44</sup>

---

<sup>41</sup>Díaz Barriga Frida y H. Gerardo. Op. Cit. Págs. 2-8

<sup>42</sup> Ibidem.

<sup>43</sup> Ibidem.

<sup>44</sup> Ibidem.

La Didáctica siempre va acompañada de los objetivos de las maestras para con los niños y niñas, para un aprendizaje enriquecido y significativo. Para esto las educadoras tienen la tarea de conocer bien a los alumnos. Asimismo la SEP tiene la obligación de preparar materiales (programas, cuentos etcétera), y capacitar a las docentes para que atiendan a los niños y niñas de culturas diferentes.

## CAPÍTULO 2. LOS NIÑOS INDÍGENAS EN LA ESCUELA

### 2.1 La escuela objeto de investigación: Descripción de la escuela

#### Descripción de la escuela Tohui

El trabajo de campo para la elaboración de la tesis se realizó en la escuela “Tohui” ubicada en la colonia del Pedregal de Santo Domingo de la delegación Coyoacán, del Distrito Federal, concretamente en la calle de Ahuejote que está sobre las calles Escuinapa y Coyamel. A continuación presento el mapa de la delegación Coyoacán.

#### Ubicación geográfica Coyoacán



45

La escuela “Tohui” con clave M-999 está a cargo de la Secretaría de Educación Pública (SEP) Junto con la Coordinación Sectorial de Educación Preescolar. Es una escuela de organización completa, tiene dos turnos matutino y vespertino

El total de los niños y niñas que asisten en la mañana son 230, hay Siete educadoras, un maestro de música, un maestro de educación física, una maestra

que apoya en la administración de la escuela, también cuenta con 2 personas que se encargan de la limpieza. En la escuela Tohui hay una directora y un conserje que vigila la escuela.

En el turno vespertino hay 220 niños y niñas de los cuales aproximadamente 22 son niños indígenas, hay siete maestras, todas son licenciadas en educación preescolar, una de las maestras tiene la maestría en diversidad y equidad educativa. Hay dos maestras en educación física tituladas, tienen un maestro de música y es pasante, además hay una psicóloga que atiende en el Centro de Atención Psicopedagógica de educación preescolar (CAPEP)<sup>46</sup>, asimismo está la señora Teresa que cursó hasta la primaria y es hablante de la lengua náhuatl, el señor Arturo cursó hasta la secundaria, ellos se encargan de las labores domésticas en el turno de la tarde.

Hay seis maestras que doblan turno. Cinco maestras trabajan por la mañana en otras escuelas, solo una trabaja en la escuela "Tohui" en los dos turnos. En la tarde hay siete grupos y están distribuidos de la siguiente manera: un grupo de primero, tres grupos de segundo, y tres grupos de tercero. En cada grupo atiende una maestra.

La mayoría de los padres de los niños que asisten a esta escuela terminaron solo la secundaria, además hay mamás que aún no saben leer ni escribir, esto es lo que observé y según los expedientes de algunos niños. Algunos papás y mamás de los niños que asisten a la escuela son hablantes de la lengua náhuatl, totonaca, mazateco, etcétera. De igual manera vienen de diferentes estados, como Hidalgo, Veracruz, Puebla y Oaxaca.

El horario de entrada a la escuela es a las 14:30 hrs., y la salida es a las 17:30 hrs. Al cuarto para la cinco los familiares esperan a los niños y niñas afuera

---

<sup>46</sup>CAPEP ofrece apoyo a los alumnos de los jardines de niños, que por situaciones: físicas, sensoriales, sociales, familiares, escolares, entre otras; presentan alguna dificultad para realizar las actividades que le plantea la educadora. Esto con la finalidad de evitar fracasos escolares a futuro.

de la escuela. Antes de entrar a los salones hacen una fila. En el salón, la maestra espera a los responsables para entregar al niño o niña.

Con respecto a las características de la escuela. La planta baja de la escuela, la pared está pintada de color amarillo igual que sus muros, tiene 24 ventanas aproximadamente y son de cristal, sus ventanas tienen un soporte con rejas, éstas igualmente están pintadas de color amarillo; la pared que da hacia fuera está *grafitiada*, la puerta principal está pintada de color blanco. En la parte alta de la escuela, la pared es de ladrillo rojo y cristales.

A un lado de la puerta principal de la escuela, hay un aviso donde establecen las reglas para recoger a los niños y niñas, en el aviso mencionan que los responsables deben portar la credencial que los identifique para que puedan recoger a los niños y niñas. En la credencial viene la foto del niño o niña y los nombres de las personas autorizados para recogerlos.

Las paredes de la escuela por dentro y por fuera están pintadas de color amarillo, combinado de color verde y color ladrillo, sus barandales están pintados de color naranja, las puertas, el techo y la casita del Centro de Atención Psicopedagógica de educación preescolar (CAPEP) están pintadas de color blanco.

El preescolar cuenta con siete salones para clases regulares, un salón de cantos y juegos, un laboratorio de cómputo. En el primer nivel está la entrada hacia la cocina, del lado izquierdo está una bodega y los escalones que dirigen hacia el segundo nivel donde están los demás salones y el laboratorio de cómputo; a lado de la bodega están los baños para niñas y para niños y el lavabo que está fuera de los baños. A lado derecho está la dirección, en seguida se encuentra el salón de cantos y juegos, después hay un salón que ocupa tercer año, enfrente hay una casa pequeña de lámina, que funciona como consultorio para la atención a niñas y niños que ofrece el Centro de Atención Psicopedagógica de educación preescolar (CAPEP), inmediatamente está la cancha en donde juegan los niños y niñas a la hora del recreo, a la izquierda de la

cancha está una puerta (de un metro aproximadamente) con barandal pintada de color naranja, ésta puerta dirige a unos lavaderos pequeños para los niños y niñas en seguida hay un espejo de agua<sup>47</sup> y al arenero<sup>48</sup>.

En seguida de la puerta que dirige a los lavaderos y el arenero está la escalera que va hacia los 6 salones más el laboratorio de computo entre ellos está el grupo de 2° B, en donde realicé observaciones de clases, a lado está el salón de laboratorio de cómputo. Los siete salones cuentan con pizarrones blancos, sillas, butacas, algunos juguetes, libros de cuentos, leyendas, historietas y algunas revistas.

Afuera de cada salón cuenta con un pizarrón blanco pequeño para dar avisos a los responsables de los niños y niñas. Los salones cuentan con cortinas, con algunos muebles para guardar los libros, armarios, mesa y silla para la maestra, un garrafón de agua, dos botes de basura, escoba, recogedor, platos de plástico, y cucharas desechables.

En el salón de cantos y juegos hay una computadora, un proyector, una grabadora, un piano, un espejo de manera horizontal de aproximadamente dos metros de alto y 1.50 centímetros de ancho aproximadamente, cuenta con una banca y sillas para sentarse, además hay juguetes, como pelotas, cascabeles, juegos de plástico como círculos, y otros más, además hay 2 juegos de fultbolito.

La escuela “Tohui” cuenta con cocina. En la cocina hay un refrigerador, un horno de microondas, una estufa, una tarja para lavar los trastes, una licuadora, un pizarrón, mesas y sillas en donde se sientan los niños cuando tienen actividades de cocina. Cuenta con cuchillos, platos de plástico, de color verde, vasos de cristal y de plástico, cucharas y tenedores.

---

<sup>47</sup> Las maestras dicen que se llama espejo de agua, esta en forma de círculo, en donde se llena con agua porque no tiene agua, cuando se llena con agua los niños nadan o meten los pies y se mojan, esto lo hicieron el día del niño.

<sup>48</sup> Arenero, es un pequeño espacio como un corral en donde está lleno de arena. .En el arenero hay cubetas del numero 4, esto son utilizados por los niños para que realizan ciertas actividades de matemáticas.

## Pueblo del Pedregal de Santo Domingo

El Pedregal de Santo Domingo es uno de los pueblos o colonias de los 95 que tiene la Delegación Coyoacán. La cual cuenta con **25,295** habitantes. Dentro de la delegación existe población indígena. En Santo Domingo, habitan mixtecos, nahuas, mixes, entre otras.<sup>49</sup>

En Coyoacán se habla predominantemente un español enriquecido con multitud de fonemas de otras lenguas, entre las que destacan las heredadas del náhuatl. Como resultado de la migración masiva del interior del país hacia la capital de la República, los censos registran personas bilingües que además del español hablan otras lenguas como el náhuatl y el otomí. En los últimos años se empiezan a escuchar, con mayor frecuencia, las lenguas indígenas que históricamente no se hablaban en la demarcación, como el zapoteco y el mixteco<sup>50</sup>.

Las lenguas indígenas más habladas en el Distrito Federal Según <sup>51</sup> INEGI 2005 son:

| Lengua Indígena   | Número de hablantes( Año 2005) |
|-------------------|--------------------------------|
| Náhuatl           | 30 371                         |
| Otomí             | 12 460                         |
| Lenguas mixtecas  | 12 337                         |
| Lenguas zapotecas | 9 944                          |

Con la información anterior vemos que en la delegación Coyoacán existen diferentes pueblos culturalmente diferenciados. El Estado está obligado a dar una

---

<sup>49</sup> Delegación Coyoacán (2009). **Coyoacán tradicional y cosmopolita monografía 2009**. Jardín Hidalgo1, Villa Coyoacán. Delegación Coyoacán México, D, F En [www.coyoacan.df.gob.mx](http://www.coyoacan.df.gob.mx)

<sup>50</sup>Instituto Nacional de Estadística y Geografía (INEGI) Tomado de la página. <http://cuentame.inegi.gob.mx/monografias/informacion/df/default.aspx?tema=me&e=09>

<sup>51</sup> Instituto Nacional de Estadística y Geografía. Tomado de la página. (INEGI)<http://cuentame.inegi.org.mx/monografias/informacion/df/poblacion/diversidad.aspx?tema=me&e=09>

educación intercultural como lo mencionan en los documentos oficiales de la Coordinación General de Educación Intercultural Bilingüe (CGEIB)<sup>52</sup>.

## **2.2 Presencia de grupos étnicos en la escuela “Tohui”: Según estadística del Instituto Nacional de Estadística y Geografía (INEGI), y según levantamiento de información propio**

Según los datos de la entrevista y del diario de campo, en la escuela “Tohui”, asisten niños indígenas; las maestras afirman, que hay niños y niñas, **mixes, nahuas, mixtecos, mazatecos, totonacos y otomíes**, asimismo son niños de diferentes estados como Puebla, Veracruz, Oaxaca, Hidalgo, Estado de México y originarios de Santo Domingo Coyoacán. Esta información lo podemos corroborar con las siguientes respuestas de las entrevistas<sup>53</sup>.

### **¿Asisten niños indígenas en esta escuela?**

¡Este!, sí, sí asisten niños indígenas, hay años en los que hay más, hay años en los que están muy poquitos, ¡pero este! sí hay, hay muchos niños indígenas en comparación de otras escuelas, en otras escuelas casi no hay, inclusive aquí en el jardín se caracteriza porque en la tarde en donde hay mas niños indígenas, que en el turno matutino no se en que consista, pero por lo regular los niños indígenas se concentran mas en el turno de la tarde.

### **¿Cuántos niños asisten a la escuela?**

(...) son 220 niños y hay como 22 niños indígenas.

### **¿De qué región vienen los niños?**

Vienen de Puebla, vienen de Veracruz, vienen de Oaxaca y de Guerrero, hay de todo, hay mazatecos, otomíes, hay este nahuas, ¡este! (se queda pensando) son de los que mas recuerdo.

De acuerdo a la entrevista con la directora. Los niños indígenas asisten más en el turno de la tarde. En la escuela “Tohui” están inscritos 22 niños y niñas indígenas aproximadamente. Esto quiere decir que hay 22 padres y madres de los alumnos que aún hablan una lengua indígena, son padres y madres de la edad de entre 20 y 30 años de edad.

---

<sup>52</sup> Ahuja Sánchez Raquel, Campos Gerardo. Et Al. Op. Cit. Pág. 26.

<sup>53</sup> ENTREVISTA2.MDEPT15A. MAYO DEL 2010

Otro de los datos en el que podemos corroborar la presencia de los pueblos indígenas en la delegación Coyoacán es lo que proporciona INEGI<sup>54</sup>

| INEGI. II. Censo de población y vivienda 2005.  |                               |             |               |                  |                 |                          |                 |
|---|-------------------------------|-------------|---------------|------------------|-----------------|--------------------------|-----------------|
| Población de cinco años y más por delegación, sexo y grupos quinquenales de edad de habla indígena y habla española |                               |             |               |                  |                 |                          |                 |
| "Delegación, sexo y grupos quinquenales de edad"  | Población de cinco años y más | Total       | Habla español | No habla español | No especificado | No habla lengua indígena | No especificado |
| Distrito Federal  | 7794967                       | 118424      | 113181        | 401              | 4842            | 7610134                  | 66409           |
| 5-9 años  | 671579                        | 3044        | 2411          | 28               | 605             | 649502                   | 19033           |
| <b>Coyoacán</b>   | <b>565961</b>                 | <b>7916</b> | <b>7644</b>   | <b>25</b>        | <b>247</b>      | <b>553647</b>            | <b>4398</b>     |
| <b>5-9 años</b>   | <b>41085</b>                  | <b>210</b>  | <b>172</b>    | <b>1</b>         | <b>37</b>       | <b>39462</b>             | <b>1413</b>     |

### 2.3 Saberes de los niños y su expresión

Los niños y niñas indígenas que llegan a la ciudad tienen otros conocimientos de tiempo y espacio, a pesar de que algunos padres ya no les enseñen a sus hijos e hijas la lengua que dominan. Las maestras dicen que son pocos los niños y niñas que todavía hablan lengua indígena, pero que no la hablan en la escuela. Las maestras dicen que los niños y niñas que todavía hablan la lengua indígena, sus mismos padres les prohíben que la hablen en la escuela. Mencionan las educadoras que los padres son discriminados<sup>55</sup> por sus propios vecinos y por eso

<sup>54</sup> Instituto Nacional de Estadística y Geografía (INEGI). **II censo de población 2005**. Tomado de la página. <http://www.inegi.org.mx/sistemas/TabuladosBasicos/Default.aspx?c=10398&s=est>

<sup>55</sup> Consejo Nacional para Prevenir la Discriminación (CONAPRED) La Discriminación es una práctica cotidiana que consiste en dar un trato desfavorable o de desprecio inmerecido a determinada persona o grupo, que a veces no percibimos, pero que en algún momento la hemos causado o recibido. Tomado de la Página. <http://www.conapred.org.mx/>

no quieren que las maestras sepan que sus hijos e hijas hablan todavía la lengua de sus padres, porque no quieren que sean rechazados o discriminados como ellos lo fueron. A pesar de esta discriminación que sienten los padres y madres, los niños no dejan de ser indígenas, el hecho de que ya no hablen la lengua; sus padres o la familia, la familia misma les transmiten otras prácticas culturales, entre estos está la concepción del tiempo y el espacio, el comportamiento entre niños y adultos, los valores, los hábitos, actitudes, aptitudes, los alimentos, la vestimenta, formas de ver el mundo etcétera, son distintos.

Los conocimientos de los niños deben ser reconocidos en instituciones educativas, no sólo mostrando su ropa, su comida, o que les pongan a decir unas frases en su lengua indígena. Deben reconocerse sus propias formas de conocer, su forma de mirar al mundo,... puede haber conocimientos muy ricos si esto se llevara a la practica cotidianamente y no sólo en los eventos del día de las madres, o el día del padre, porque si no estaríamos sólo en el folklore.

#### **2.4 Saberes de los niños y su espacio**

Los saberes y conocimientos de los niños y niñas deben ser enriquecidos junto con los conocimientos y saberes escolares. Es un punto importante para que los niños y niñas que están en un nivel en proceso de construcción puedan trabajar o promover conocimientos significativos.

Los pequeños conocen, porque viven sus propias experiencias, no están limitados a no saber porque constantemente están en relación con la sociedad y el medio que los rodea. Como adultos no pueden pensar que un niño no sabe, porque entonces lo están limitando; una cosa muy diferente es que no le den valor a lo que el niño y la niña saben. Los saberes de los niños con los saberes de los adultos pueden ser enriquecidos; siempre y cuando los adultos o los docentes les den la oportunidad de escuchar lo que saben y cómo saben lo que saben.

Los niños y niñas tienen conocimientos de que sus padres saben hablar otra lengua diferente al español, asimismo tienen contacto con abuelos, abuelas,

tíos y tías que viven en el pueblo donde nacieron sus padres. Por ejemplo en la respuesta de la entrevista con el niño mazateco respondió lo siguiente.

**¿Dónde viven tus tíos?**

Tan en el pueblo

**¿Cómo se llama tu tío?**

Se llama mi tío, yo no sabo<sup>56</sup>

En algunos pueblos al niño o niña se le enseña que a los hermanos de su papá o su mamá no le dice por su nombre desde muy pequeños, a los niños y niñas se les enseña que a los hermanos de los padres le llaman tío(a) jamás les deben de nombrar por su nombre propio porque es falta de respeto. El niño da cuenta de que tiene relación con la cultura, asimismo tiene conocimiento de quiénes son sus parientes y cómo es que debe dirigirse a ellos. Los niños saben que sus abuelos, padres y madres hablan otra lengua, aunque en algunos casos no sepan qué lengua es. Podemos corroborar con la siguiente entrevista.

**¿Tus abuelitos hablan otra lengua?**

Afirma moviendo la cabeza

**¿Tú sabes hablar como ellos?**

Afirma moviendo la cabeza,

**¿No te habla así tu mamá como hablan tus abuelitos?**

Niega con la cabeza, que no porque no, no sabe **¿No sabe ella?**

**¿Y tu papá?** Y mi papá no sabe escribir otro lengua, ni mi mamá, ni mi mamita.

**¿Y tú si sabes?**

Mueve la cabeza afirmando<sup>57</sup>

## **2.5 Importancia de los saberes culturales históricos en la enseñanza escolar**

---

<sup>56</sup>. ENTREVISTA1. NMHOSBEP. Julio del 2010. Estas siglas significan el niño, la cultura al que pertenece el pequeño, el pueblo y Estado de origen al que pertenece y nivel en el que cursa en Educación preescolar.

<sup>57</sup>. ENTREVISTA1. NMHOSBEP. Julio del 2010

A través de las observaciones realizadas me pude percatar que algunas maestras tienen interés por cómo se manifiesta la diversidad, pero no cuentan con asesorías para recuperarla y trabajarla en la práctica docente. El PEP, 2004 señala la diversidad pero en los hechos se ve otra situación. Lo que plantea el PEP, 2004 se vuelve discurso, en la educación sigue predominado la homogeneidad. A los niños indígenas no se les respeta sus derechos como se menciona en el artículo 11 del INALI.

Artículo 11. Las autoridades educativas federales y de las entidades federativas, garantizaran que la población indígena tenga acceso a la educación, obligatoria, bilingüe e intercultural, y adaptaran las medidas necesarias para que el sistema educativo se asegure el respeto a la dignidad e identidad de las personas, independientemente de su lengua. Asimismo en los niveles, medio y superior se fomentará la interculturalidad, el multilingüismo y el respeto a la diversidad y los derechos lingüísticos<sup>58</sup>

Lo que menciona el artículo es que los niños y niñas que proceden de los pueblos indígenas, deben recibir educación bilingüe e intercultural. De la misma forma en el PEP, 2004 dice que debe respetarse y reconocerse la diversidad cultural, que las educadoras deben conocer a sus niños y niñas que pertenezcan a algún pueblo indígena. Sin embargo esto queda en discurso, porque en la práctica hay docentes interesadas en la diversidad pero no tienen una capacitación, algunas educadoras no aceptan tener niños y niñas indígenas, aunque en su caso las tengan. Por otro lado hay maestras que están acostumbradas a la cotidianidad, y prácticas arraigadas por años en donde el indígena no tiene lugar para que sea reconocido como tal.

Por la escuela "Tohui" y las educadoras debe reconocerse la diversidad cultural, para que las que no están interesadas se interesen. En la escuela hay una maestra que tiene formación de una maestría en diversidad y equidad, ella trata de poner palabras, o usar frases para que el niño le sirva lo que está aprendiendo, cuestiona lo que hacen los niños y niñas. Frente a su pizarrón tiene

---

<sup>58</sup>Instituto Nacional de lenguas Indígenas (INALI). (2003) Capítulo II. De los hablantes de lenguas indígenas. Artículo 11. **Ley General de los derechos lingüísticos de los pueblos indígenas**. D. O. F.

algunos letreros, como temascal, epazote, pozole, tecolote, chipote, y otros, o toma cursos sobre cómo trabajar la diversidad. Está abierta a diferentes situaciones. Pero esto no es suficiente, la coordinación de preescolar debe realizar talleres con respecto a la diversidad cultural e interculturalidad.

Con el interés de algunas maestras en la diversidad cultural, se pueden lograr muchas cosas. Debemos pensar cómo trabajar la interculturalidad en la escuela, donde conviven los pequeños de culturas distintas. Cómo es que podemos generar aprendizajes significativos en los niños y niñas, en donde le sea útil en un determinado momento.

## **CAPÍTULO. 3 LAS MAESTRAS Y SU PERCEPCIÓN DE LOS NIÑOS INDÍGENAS**

### **3.1 Percepción de las maestras hacia los niños indígenas**

Es importante abordar sobre la percepción<sup>59</sup> que tienen las maestras hacia los niños y niñas de la escuela preescolar “Tohui”. La percepción que tienen entre las maestras y alumnos, así como también la concepción que tienen los padres y madres de familia hacia las maestras y a la escuela.

Partiendo del hecho de que la escuela está conformada por las tres partes: Padres y madres de familia, educadoras y directivos y niños y niñas. Las maestras deben apoyarse de los conocimientos de diferente índole que tienen los padres y madres de familia, para así generar en los niños conocimientos más significativos.

Lo que resultó de las entrevistas a las maestras, dos respondieron que sí tienen niños y niñas que provienen de algún pueblo indígena culturalmente diferentes, una respondió que no tiene niños indígenas en su grupo. Lo podemos corroborar con las siguientes respuestas:

Héctor es un niño que viene del estado de Oaxaca del municipio de Teotitlán del Valle. Cuando él llega ¡este!, yo les realicé entrevistas a las mamás para conocer más de la situación que tienen tanto familiar y principalmente con el niño, si ha asistido a otra escuela y ya la mamá platicándome me dice que no. Cuando yo se de dónde viene el niño, le pregunto a la mamá ¿si ellos pertenecen alguna etnia o algún grupo indígena?, la señora me dice que sí, le pregunto ¿si hablan algún ¡este!, otro idioma a parte del español? y la señora me dice si, pero el niño no, el niño si habla español y le digo ah, ¿pero usted lo habla? dice sí pero ya no mucho, bueno el niño entiende bien el español y todo, ¡aah bueno! Afirma la maestra. Entonces yo empiezo a trabajar y me doy cuenta que ¡este!, que Héctor tiene dificultad para entender las indicaciones que se le dan, para trabajar y entonces empiezo acercarme más a él y me doy cuenta que cuando le doy las indicaciones y hago movimientos el logra hacer las actividades entonces empiezo así que a dudar si realmente entiende el español y lo habla y le pongo situaciones donde yo lo estoy felicitando por como trabaja pero mi expresión es como si lo estuviera regañando, noto que él se cohibe, cuando lo ¡estee!, cuando lo regaño empiezo a sonreírle, y él sonríe, entonces me doy

---

<sup>59</sup> Es el acto de recibir interpretar y comprender a través de los cinco sentidos orgánicos, la cual está vinculada con el sistema psicológico. Tomado de la página. <http://www.definicionabc.com/general/percepcion.php>

cuenta que no me entiende. Vuelvo hablar nuevamente con la mamá y me explica que ¡esteee!, me explica la mamá que pues sí, que tienen poquito que llegaron al Distrito Federal y que el niño no habla español todavía bien y que ya le están enseñando pero todavía no lo hablaba bien<sup>60</sup>.

Con la información anterior, vemos que la mamá no niega ser indígena, pero sí niega que el niño sea hablante de la lengua mazateca porque teme que el niño sea rechazado por la misma escuela y es cuando dice que el pequeño sabe hablar español. En el proceso educativo del niño mazateco la maestra busca las formas de cómo ayudar el niño para que se inserte en la escuela.

La discriminación hacia los pueblos indígenas en la escuela sigue, desde hace más de 500 años y hasta la actualidad, los padres niegan ser indígenas para que sus hijos no sean discriminados en la escuela. La escuela como espacio educativo debe trabajar más sobre el conocimiento de los pueblos indígenas, para sensibilizar e ir quitando el estigma<sup>61</sup> que se ha asignado a los pueblos indígenas.

Lo peor, de toda esta negación que sienten algunos padres y madres indígenas es que la transmiten a sus niños y niñas. Al ser negada la identidad indígena, al niño o niña le afecta porque le genera conflictos de identidad en sí mismo. Según Giménez Gilberto la identidad es la que nos distingue de los otros, por los rasgos culturales que nos une a una cultura en la que nos desenvolvemos<sup>62</sup>.

#### **¿Asisten Niños indígenas en su grupo?**

No<sup>63</sup>.

En la entrevista anterior hay una negación por parte de la educadora de atender niños indígenas. Sin embargo en una plática informal, me comentó una

---

<sup>60</sup> ENTREVISTA1. 5MSBEPT5A. MARZO DEL 2010

<sup>61</sup> Es marcar o señalar algo. En este caso, los indígenas han sido marcados desde la invasión española como aquellos que no saben, como los tontos de la sociedad.

<sup>62</sup> Giménez Gilberto. **La cultura como identidad y la identidad como cultura.** Tomado de la página.

<http://www.pucp.edu.pe/ridei/pdfs/laculturacomoidentidadylaidentidadcomoculturagilbertogimenez.pdf>

<sup>63</sup> ENTREVISTA3.MSAEPT8A. JUNIO DEL 2010

maestra, que ella atendió al hermano del niño que actualmente es atendido por la maestra que niega tener niños indígenas. La maestra me comenta que estos niños son indígenas de Oaxaca. Otro ejemplo de las respuestas hacia la presencia indígena es la siguiente.

¿Asisten niños indígenas en el grupo que atiende?

¡No! horita no tengo niños indígenas, tengo una niña que viene de Puebla este su mamá creo que pertenece a una etnia y nada más<sup>64</sup>.

La maestra en primera instancia niega tener niños y niñas indígenas, pero cuando dice que la mamá de la niña pertenece a una etnia, vemos que si tiene niños indígenas. La educadora al dar su respuesta duda de lo que afirma, esto quiere decir que hay más niños y niñas indígenas en el grupo que atiende.

En general las maestras tienen conocimientos sobre la presencia de los niños que vienen de pueblos indígenas que asisten a la escuela “Tohui”, porque llevan un registro<sup>65</sup> de cada uno de los niños y niñas que atienden, aunque ello no es suficiente, pero sí necesario.

Una maestra me comenta -en una plática informal- que a veces los padres al contestar el cuestionario no dicen la verdad sobre su escolaridad o sobre si hablan o pertenecen alguna etnia indígena, puesto que las maestras hacen dos registros, una entrevista y un cuestionario, después de que obtienen información comparan los dos registros.

En la escuela “Tohui” los niños indígenas asisten más en el turno de la tarde cómo ya lo habíamos comentado en páginas anteriores. Los niños del turno de la tarde son estigmatizados como aquellos que son de escasos recursos, los padres son señalados como los de baja escolaridad. Son vistos “como los pobrecitos,

---

<sup>64</sup> ENTREVISTA4.MSCEPT8A. JULIO DEL 2010

<sup>65</sup> Este registro se lleva cabo cada inicio del ciclo escolar, las maestras realizan entrevistas y cuestionarios a los padres o tutores de los niños. Registro. Se entiende como aquel en el que se anotan las respuestas de los entrevistados y cuestionamientos que se le hace a los sujetos.

pero lindos”. Lo podemos corroborar con las preguntas siguientes de la entrevista<sup>66</sup>.

**¿Cuál es el rendimiento escolar de los niños de la mañana y la tarde?**

Este sí ha llegado a ver niños indígenas en la mañana son muy pocos como le comento no se por qué, pero en la tarde se concentra más tanto la población este! ¡eee! económicamente más baja como la población indígena. En la tarde tenemos a los papás y a los niños con menores recursos y en la mañana por lo regular vienen, y obviamente tienen mayores recursos, son los papás que trabajan, son los papás que este!, que trabajan los dos, que tienen a lo mejor mas carrera, más estudios que en la tarde. En la tarde por lo regular son ¡este! niños y los papás más ¡este! con menos recursos, y obviamente que también económicamente son los más, los más lastimados, no se como llamarles ¡esteee! son ¡esté! menos agraciados y se nota, se nota inclusive en su ropa, vienen los pequeñitos aquí y se nota, se nota hasta en el uniforme<sup>67</sup>

La directora dice que los niños y niñas indígenas se concentran más en el turno vespertino, que en el turno matutino ¿por qué será? Asimismo menciona que los niños que van en el turno de la tarde son de escasos recursos, son hijos de padres que tienen un nivel bajo de escolaridad. Y regularmente los niños y niñas que asisten son los de menor promedio, los que han reprobado, los que desertan, los que abandonan, los que no son recibidos en otras escuelas.

**¿Quien hace la selección a la hora en que entran los niños?**

¡Esteee! La selección se hace de forma aleatoria en preescolar, sin embargo lo que le comento ahorita de que se nota la diferencia, es en ellos mismos. Porque vienen a solicitar en la tarde, solicitan el turno de la tarde le digo las persona que o no saben leer, o no saben escribir, o no saben hablar bien, ósea se nota cuando vienen hacer la solicitud y en la mañana se nota obviamente que vino mejor vestida la persona a lo mejor mando al abuelito porque trabajan los dos se ve. Ellos mismos como que van haciendo su solicitud, me a tocado en ocasiones decirles a papitos, señor tengo lugar en la mañana no quiere. Es privilegiado porque ahorita tengo lugares, escoja ¿cuál quiere? no, no, no yo quiero el turno de la tarde<sup>68</sup>.

La maestra menciona que la selección de los niños y niñas es de forma aleatoria en los turnos matutino y vespertino, es decir; que no hay preferencias la distribución es al azar. A pesar de que la selección es al azar, la maestra muestra una diferencia entre los padres de los dos turnos y con su respuesta. Hay preferencias hacia la concepción que tiene de los padres en los distintos turnos. A

---

<sup>66</sup> ENTREVISTA2.MDEPT15A. MAYO DEL 2010

<sup>67</sup> ENTREVISTA2.MDEPT15A. MAYO DEL 2010

<sup>68</sup> ENTREVISTA2.MDEPT15A. MAYO DEL 2010

los padres que solicitan en la tarde, los cataloga como aquellos, “que no hablan bien”, o “los que no saben leer, ni escribir”, en cambio en el turno de la mañana solicitan “padres que visten bien”. Si la escuela no da preferencias a la hora de seleccionar el turno en que asisten los niños y niñas, entonces: ¿Por qué hay más niños y niñas indígenas en la tarde? Si de verdad la selección fuera aleatoria en dos turnos debería haber niños y niñas sin importar su situación económica, social, lingüística, cultural o de otra índole. En la escuelas no debe haber estigmas hacia los niños y niñas, tampoco debe haber señalamientos, ni mucho menos preferencias, esto si hablamos de una selección aleatoria. Con la respuesta anterior vemos que hay discriminación en los diferentes turnos.

#### **¿Qué es no poder hablar bien?**

Porque no ¡estee! Como si a la fuerza los niños, las personas indígenas que no se comunican como nos comunicamos a lo mejor nosotros. Nos hablan de tu, ¡este! A veces no nos comprenden lo que estamos diciendo y nos dicen otra palabra que no es la que, la que queremos que nos comprendan, ¡estee! son papitos que tienen ¡mucha! o baja, mas bien baja autoestima y no, no conversan mucho, “si no” ¡estee! aunque se les pregunte varias situaciones no es que no se, ¡este! mejor me llevo la hoja que me la llenen en mi casa, yo le ayudo nada mas dícteme dígame ¡no!, no mejor que allá me ayuden, ósea son como mas ¡estee! retraídos menos ¡este!, son menos autoestivos<sup>69</sup>

Dentro de los turnos tanto matutino y vespertino hay una diferencia en cuanto a disparidad de nivel educativo en los padres y madres de familia así como también de su situación económica. Esto genera un conflicto en cómo son vistos los niños y niñas por las maestras, porque los niños y niñas pueden ser catalogados sólo por tener padres que no saben leer y escribir, o que son hijos de los que no “saben hablar bien<sup>70</sup>”, a lo que yo pregunte a la Directora: ¿qué es no saber hablar bien?, anteriormente pudimos saber su respuesta.

---

<sup>69</sup> ENTREVISTA2.MDEPT15A. MAYO DEL 2010

<sup>70</sup> Esto no es novedad de que cataloguen a los padres indígenas que no saben hablar bien, esto es común, lo peor de todo es que son vistos como aquellos que sufren de autoestima, los que no se socializan. En cambio si fuera un extranjero no le dicen que no sabe hablar bien, tampoco le dicen que tiene baja la autoestima si no todo lo contrario.

Algunos estudios han identificado y descrito brevemente de un sistema de segregación que determina la asignación de los alumnos en base a su perfil socioeconómico<sup>71</sup>

Algunas maestras de la escuela “Tohui” cubren dos turnos en el día, llegan apuradas en el segundo turno, llegan agotadas y a veces sin comer. Llegan con un grupo de niños y niñas de condiciones económicas y socialmente diferentes. Las maestras al encontrarse presionadas y estresadas, esta situación influye en el rendimiento escolar de los niños y niñas.

### **3.2 Los niños y su percepción de los otros niños**

Dentro del grupo los niños y niñas se conocen. Cuando se llega al salón de clase le dicen que el niño tal es así; es decir el comportamiento de los niños, dice quién es el más travieso del salón, identifican quién es el acusador o acusadora, quién es el más rebelde del salón, el que pega, la que quita las cosas de los mismos compañeros, la que le lleva el chisme a la maestra, asimismo el bien o la bien portada del salón.

Esto son estigmas que se generan dentro del salón entre pares, lo cual provoca conflictos entre ellos mismos. De igual forma hay niños que son estigmatizados por sus mismos pares cómo los que no saben hacer cosas, que no pueden escribir, recortar, leer, o dibujar.

En el grupo como en otros lados hay niños que se les facilita más ciertas actividades, algunos se les dificulta un poco más, pero esto no quiere decir que no sepan. Sin embargo, entre pares hay señalamientos, algunos negativos otros positivos. En el caso de un niño zurdo, al que constantemente le dicen que no es así como él hace las cosas y que está mal. En consecuencia hace lo que le piden forzarse por escribir con la derecha.

---

<sup>71</sup>Cárdenas Sergio (2010). Separados y Desiguales: Las escuelas de doble turno en México. Tomado de la página. <http://www.cide.edu/publicaciones/status/dts/DTAP%20244.pdf>

En las relaciones de amistad entre pares hay una división, es decir; las amistades de las niñas son entre niñas y las relaciones de amistad de los niños son entre niños. En estas relaciones se ve la separación de género y esto puede ser porque así les enseñan en la familia, los niños con los niños y las niñas con las niñas. En el preescolar se ve esta separación a la hora (media hora) del recreo porque a pesar de que la escuela es mixta las niñas juegan entre ellas y los niños por su lado.

Una de las niñas me comenta que no quería jugar porque no vino su amiga y que no le gusta jugar con los niños porque le da miedo que le peguen. Esto es común entre las niñas. De generación en generación les han enseñado que los niños son rudos al jugar y que las niñas son débiles y por eso no deben jugar con los niños y a muy temprana edad las niñas ya se les inculca que son débiles.

Además los niños saben quiénes son los niños y niñas que tienen hermanos en la misma escuela pero en diferentes grados. Aquí me doy cuenta que los niños saben quiénes y cómo son sus compañeros.

La escuela como espacio formador no ve los conflictos que se genera en el ambiente grupal, a los niños vistos como los que no saben o no hacen nada les puede afectar, porque psicológicamente se les queda el estigma que se les asigna. Y esto, muy posiblemente influirá en el niño durante toda su vida.

### **3.3. Madres de familia y su percepción de la escuela y de los maestros**

Las madres de familia tienen la idea de que la escuela, es un espacio donde los niños y niñas aprenden a leer y escribir, lo podemos afirmar con las respuestas siguientes.

**¿Que te gustaría que le enseñaran a tus niños?**

Pues a leer, este que los enseñen a leer a cantar<sup>72</sup>.

---

<sup>72</sup> ENTREVISTA2.MNID. Julio del 2010. Estas siglas significan Madre, Cultura a la que pertenece y el Estado de Origen. En el anexo encontrará más información

### **¿Qué le gustaría que les enseñen a sus hijos?**

Pues a mí me gustaría que les enseñaran de todo lo más importante. Que se aprendan los abecedarios, los números, las vocales, su nombre de sus papás, de donde vienen, su número de teléfono y todo porque me gustaría que se les quedara, que se lo aprendieran de memoria<sup>73</sup>.

### **¿Que le gustaría que le enseñen a su hijo?**

Muchas cosas ¿como qué? Sí para que. Me gustaría que aprende más el español, a leer y escribir. Lo que yo no sé pos quiero que sepa el niño<sup>74</sup>.

A pesar de que las mamás<sup>75</sup> son de diferentes pueblos y estados, las tres opinaron lo mismo, acerca de ¿qué quieren que sus hijos aprendan? a leer y escribir. Las madres tienen claro que a los niños les enseñen cuestiones académicas, porque consideran que los conocimientos y los saberes que ellas tienen, no sirven, de ahí que estos conocimientos quedan desconocidos en instituciones formadoras y se van perdiendo con el paso del tiempo

Lo que las madres quieren para sus niños, es que se formen lo más que se pueda, para que puedan defenderse, y vivir en una sociedad se generan cambios muy rápidamente. La escuela debe tener claro que las mamás también tienen un objetivo para con sus hijos, y creo que si a los niños, les enseñaran el valor que tienen los pueblos indígenas de donde provienen los padres, y alguno de ellos, sería más rico. A continuación hay un ejemplo de una madre mazateca.

### **¿Por qué ya no les enseñó la lengua mazateca?**

Porque ya después muy difícil aprendí el español y quiero que aprendan el español que lo que hablo yo<sup>76</sup>.

La señora, es una persona, que ha sufrido discriminación por ser indígena, por no hablar “bien el español”, por no saber leer y escribir y esto lo ha transmitido

---

<sup>73</sup> ENTREVISTA3.MTV. Julio del 2010

<sup>74</sup> ENTREVISTA1.MMO. Julio del 2010

<sup>75</sup> En todos estos párrafos menciono solamente a las madres porque sólo a ellas las entrevisté. Asimismo en educación preescolar, la mayor parte de quienes asisten a las reuniones o están al pendiente de las niñas y niños son las mamás y en algunos casos abuelitas o tías (siempre mujeres).

<sup>76</sup> ENTREVISTA1.MMO. Julio del 2010

a sus hijos. Con este testimonio vemos que no es de *a gratis* que la señora no quiera enseñarle a sus hijos la lengua mazateca. Vemos que no es que rechace ser indígena, como lo han llamado las maestras, ella si reconoce ser mazateca. La diferencia está es que ella no quiere que sus hijos vivan la discriminación, que ella ha vivido.

La discriminación aún está arraigada, por más que se habla de los derechos de los pueblos indígenas, el reconocimiento a los pueblos. En los hechos vemos que no se ven esos reconocimientos, sólo se queda en los escritos y en las instituciones que “fomentan los derechos de los pueblos”

Aquí vemos el resultado de las políticas educativas, ya hace más de 500 años dijeron que “la lengua no sirve” y esto se ha transmitido en los pueblos indígenas. No es fácil convencer a las madres o padres de familia de que hablar las dos lenguas enriquece al niño o niña, porque los padres saben que no es así que aún se sigue castellanizando y tienen razón, al decir que lo que le va a servir al niño es el español no su lengua materna. ¿Por qué?, porque para todo trabajo académico, solicitudes, exámenes, todo es en español y donde quedan las demás lenguas.

Las lenguas de México, siguen siendo desplazadas en todos los sentidos y espacios, no tienen el valor que deberían. Siguen siendo sólo para recitar poesías, para comunicarse solo con la familia en espacios privados. En la respuesta anterior la señora tiene razón cuando dice: que quiere que sus hijos aprendan más el español que el mazateco.

La escuela tiene una gran tarea, esa tarea es formar a los niños para que valoren primero lo suyo como lo menciona Batalla Bonfil Guillermo<sup>77</sup> para después pasar a conocer lo ajeno, porque hasta ahora la escuela enseña a partir de la cultura ajena y esto genera conflictos en la construcción de la identidad de los

---

<sup>77</sup> Batalla Bonfil Guillermo (1994). La presencia de la cultura impuesta. En: **México profundo**. México, Grijalbo. Págs. 201-205.

niños que pertenecen a pueblos con culturas diferentes y les genera más conflictos cuando llegan a una ciudad tan grande como las ciudad de México.

La escuela no puede seguir educando en una sola cultura cuando hoy se reconocen 64 lenguas y culturas en México, asimismo existen derechos de las lenguas y culturas en la misma ciudad y que debe realizarse en la práctica educativa.

Para que las madres y padres no sean vistos por las maestras como los renegados de la identidad indígena .En la escuela debe haber cambios tanto de sensibilidad, de reconocimiento, cómo de valoración de la riqueza cultural de los pueblos originarios de México. En la escuela debe fomentarse una educación intercultural.

**¿Usted la han invitado a participar en alguna actividad de la escuela?**

Pos sí<sup>78</sup>

**¿En qué actividad?**

El día de muertos, el día de los padres, de las madres, de ese, cuando fue día de las madres bailó mi niño<sup>79</sup>

**¿Te han invitado a participar a alguna actividad en esta escuela?**

Sí, en una que tienen de educación física<sup>80</sup>.

**¿Qué actividad realizaste?**

¡Este! jugar, jugar con los niños, jugar y aventarse de unos colchones y a correr con los niños, a saltar<sup>81</sup>.

**¿En qué otra actividad te han invitado a participar como por ejemplo el día de muertos, día de las madres?**

Nada más invitaron en diciembre lo de las bibliotecas. Ahí era hacerles una obra a los niños para, bueno para que ellos se entretuvieran, de lo que se trataba es, como por decir lo de, del día de Santa Claus, imitar a Santa Claus y hacer todo eso<sup>82</sup>.

---

<sup>78</sup> ENTREVISTA1.MMO. Julio del 2010

<sup>79</sup> ENTREVISTA1.MMO. Julio del 2010

<sup>80</sup> ENTREVISTA2.MNID. Julio del 2010

<sup>81</sup> ENTREVISTA2.MNID. Julio del 2010

<sup>82</sup> ENTREVISTA2.MNID. Julio del 2010

Este tipo de actividades que realiza la escuela con los padres, son imitaciones de otras culturas de otros países, asimismo la escuela está formando a personas consumistas, ya que la idea de *Santa Claus* es el que trae regalos, por lo tanto los ingresos de diciembre se ocupan para comprar regalos en nombre de *Santa Claus* en vez de un convivio más escolar. ¿En dónde quedan las creencias de los pueblos?, En los pueblos indígenas no existe *Santa Claus*. En la ciudad todos los niños tienen la idea de *Santa Claus* que además ni siquiera existe y que es inconcebible un *Santa Claus* en México porque es un hombre rico que “reparte regalos” a los niños. Esta es una imposición mercantilista.

Me pregunto entonces ¿cuál es la misión de la escuela?, formar a sujetos consumidores, para enriquecer más a los grandes empresarios. Con lo anterior vemos que de alguna manera la escuela fortalece el mercantilismo, inculcando en los niños y niñas, ideas que los llevan a ser parte del mercado.

En las observaciones con los padres de familia se les pedía para el desayuno, para los paseos, para las festividades, tanto del día del niño, del día de las madres, y día del padre. Además de las reuniones y otras actividades podemos ver la respuesta de algunas madres sobre su participación en la escuela.

**¿A usted la han invitado a participar en alguna actividad?**

Sí cuando este nos citan a trabajar con los niños<sup>83</sup>

**¿En que actividades ha participado?**

Pues una vez vinimos hacer la limpieza. A limpiar la mesa, las sillas, todo los juguetes, el pizarrón y todo. Cuando la primera vez que entraron, entramos todos al salón con todas las maestras, jugamos con los niños, esa es otra actividad que recuerdo<sup>84</sup>.

La participación de las madres y padres de familia se queda en reuniones con los niños, en actividades de las festividades como navidad y el día de las madres, así como también en la limpieza de la escuela, también son los proveedores de materiales cuando la escuela no los tiene, éstas afirmaciones, las podemos

---

<sup>83</sup> ENTREVISTA3.MTV. Julio del 2010

<sup>84</sup> ENTREVISTA3.MTV. Julio del 2010

evidenciar con la pregunta anterior. Los padres y madres de familia no son proveedores de los conocimientos en la escuela.

La escuela como espacio educativo, debe considerar a los padres y madres de familia para que sean partícipes de la educación de los niños y niñas, considerando que las madres y padres de familia tienen conocimientos y saberes que pueden compartir con los pequeños y las maestras.

Sin embargo en la práctica docente las madres y algunos padres de familia asisten a la escuela para observar lo que hacen sus hijos e hijas pero aún no son poseedores de transmitir conocimientos en la escuela. Sólo hacen lo que las maestras les piden, pero no comparten lo que ellos conocen y saben de lo que viven cotidianamente lo podemos ver en la siguientes respuestas de dos madres de familia.

**¿Las maestras la han invitado a participar para que comparta lo que sabe y conoce acerca de algo?**

Aaah eso no<sup>85</sup>  
No<sup>86</sup>

Vemos que los conocimientos de la vida diaria de las mamás, hasta ahora no son considerados en la práctica docente, las maestras siguen siendo las que poseen el conocimiento para transmitir a los niños y niñas. A continuación vemos la afirmación de una madre si está dispuesta en colaborar con las maestras para la educación de los niños y niñas.

**¿Le gustaría apoyar a las maestras compartiendo lo que sabe y conoce?**

Si<sup>87</sup>

Con lo anterior puedo decir que por parte de las madres hay una disposición para apoyar a las maestras en la educación de los niños y niñas, sólo falta animarlas, trabajar con ellas para que sean partícipes de lo que conocen los pequeños.

---

<sup>85</sup> ENTREVISTA1.MMO. Julio del 2010

<sup>86</sup> ENTREVISTA3.MTV. Julio del 2010

<sup>87</sup> ENTREVISTA3.MTV. Julio del 2010

## **CAPÍTULO. 4 LA INTERCULTURALIDAD EN EDUCACIÓN PREESCOLAR.**

### **4.1 Estrategias de enseñanza y de aprendizaje de los saberes étnicos**

El programa de educación PEP 2004 señala que existen culturas diferenciadas, en todo el país mexicano, pero nunca menciona qué son culturas con otras formas de conocimientos, sólo dice que son culturas con otras costumbres, otras creencias. En el programa debe expresar que las culturas indígenas tienen otras formas de conocimiento, porque parece ser que las culturas de los pueblos indígenas sólo son costumbres y tradiciones.

México es un país de múltiples culturas, entendidas como sistemas de creencias y valores, formas de relación social, usos y costumbres, formas de expresión, que caracterizan a un grupo social. Las culturas pueden estar asociadas con la pertenencia a un grupo étnico, pero pueden también estar vinculadas con la región de residencia o las formas de vida y trabajo. En los grupos étnicos, una característica central es una lengua materna propia, con grados distintos de preservación y de coexistencia con el español<sup>88</sup>

La institución educativa esta obligada no sólo a ofrecer capacitación del programa preescolar, también debe capacitar para el conocimiento de qué es educación intercultural. Si en el programa se reconoce que hay diversidad cultural, en el que hacer docente debe reflejarse este reconocimiento.

Otra de las cuestiones, es que se ha generado un gran flujo migratorio hacia las ciudades de mayor concentración de fábricas, escuelas, de grandes empresas en donde los padres de familia, los jóvenes la mayor parte de comunidades indígenas migran a la ciudad de México para sobresalir. Porque dentro de los pueblos hay marginación, por falta de trabajo, esterilidad de la tierra, escasos recursos económicos etcétera.

Cada vez más la presencia de los pueblos originarios de diferentes lenguas y culturas dan cuenta de que existe la multiculturalidad. Podemos decir que las personas siguen siendo sometidas a la cultura dominante. En la práctica docente,

---

<sup>88</sup>Programa de Educación Preescolar. Op. Cit. Pág. 37

no se toma en cuenta la diversidad cultural que existe, sólo existe como presencia, pero no se reconoce. La cultura dominante somete a las demás culturas como lo dice Maclaren Peter.

Multiculturalismo, como un proceso mediante el cual llegamos a saber lo que significa estar en la periferia de la relación íntima, y sin embargo frágil, entre dos mundos culturales que coexisten en forma asimétrica<sup>89</sup>

Como ya lo mencionamos la multiculturalidad sólo existe como un hecho de presencia, pero no hay una relación, ni mucho menos un diálogo entre culturas Schmelkes Silvia lo define de la siguiente manera

La multiculturalidad no acaba de satisfacernos. Se trata de un concepto descriptivo. Nos dice que en un determinado territorio coexisten grupos con culturas distintas. Pero el concepto no atañe a la relación entre las culturas. No califica esta relación. Y al no hacerlo, admite relaciones de explotación, discriminación y racismo. Podemos ser multiculturales y racistas<sup>90</sup>.

Schmelkes Silvia dice que no se trata de un concepto descriptivo, si no de una aspiración es por eso que ella sugiere el concepto de interculturalidad que lo define de la siguiente manera.

La interculturalidad supone que entre los grupos culturales distintos existen relaciones basadas en el respeto y desde planos de igualdad. La interculturalidad no admite asimetrías, es decir, desigualdades entre culturas mediadas por el poder, que benefician a un grupo cultural por encima de otro u otros. Como aspiración, la interculturalidad forma parte de un proyecto de nación.<sup>91</sup>

Con lo anterior vemos que seguimos aspirando a una educación intercultural. Porque no existe una educación intercultural. Dentro de la labor docente sigue habiendo una educación homogénea, es decir se enseña de manera igual. Las maestras siguen sin considerar en sus estrategias de enseñanza los

---

<sup>89</sup>Maclaren Peter. (1997). Multiculturalismo revolucionario. En: **Pedagogía de disección para el nuevo milenio**. México España. Siglo Veintiuno. Pág. 304

<sup>90</sup> Schmelkes Silvia. **La interculturalidad en educación básica**. Tomado de la página. <http://www.amdh.com.mx/ocpi/documentos/docs/6/16.pdf>

<sup>91</sup> Ibidem.

conocimientos y saberes de los niños. Los niños y niñas indígenas han sido y siguen siendo sometidos a una educación no diferenciada. Por otro lado, los conocimientos de los pueblos originarios siguen vistos como saberes comunitarios que no entran en la norma o en la ciencia del conocimiento<sup>92</sup>.

En la educación preescolar debe haber cambios en la metodología de enseñanza, en la planeación de las maestras, en las estrategias didácticas y en los materiales didácticos para que tomen en cuenta la diversidad cultural como principal herramienta para enriquecer los conocimientos de los pueblos originarios y de los no indígenas. Para lograr esto debe haber capacitación por parte de la SEP.

Las maestras deben saber, que el hecho de que los niños y niñas pertenezcan a una cultura indígena no les impide aprender de la cultura no indígena o viceversa, un niño no indígena que aprende de la cultura indígena no le altera al contrario, lo que aprende en su cultura. Esto lo podemos corroborar con lo que los autores, dicen de lo que pasa cuando una cultura está frente a otra distinta.

La transculturalidad se manifiesta en cada una de las culturas, da cuenta de que las culturas son dinámicas y están en constante cambio, donde las personas se apropian de prácticas culturales de otra cultura diferente y lo hace suyo como lo llama Batalla Bonfil Guillermo<sup>93</sup>. La transculturalidad supone que las culturas no existen de manera aislada, las culturas constantemente se transforman porque son dinámicas y cambiantes.<sup>94</sup> En la actualidad no podemos hablar de culturas aisladas porque cada día se extiende la migración hacia las grandes ciudades, a pequeñas ciudades y a otras comunidades. La transculturalidad se da cuando hay contacto entre dos culturas, como por ejemplo en las relaciones de comercio, de

---

<sup>92</sup> Casariego Vázquez Rocío. Et. Al. (2000). Aprender a hacer y jugar a ser. La educación indígena del CONAFE. EN: **Escuela y comunidades originarias en México**. México, CONAFE. Pág. 43

<sup>93</sup> Ibidem.

<sup>94</sup> P'ijyo'tan. Tomado de la página. [http://www.pijyotan.org.mx/pedagogias\\_indias/index.htm](http://www.pijyotan.org.mx/pedagogias_indias/index.htm)

visita, por los medios de comunicación, por la religión, por la escuela, por intereses amorosos o sentimentales.

De acuerdo a lo anterior la cultura se ve modificada, por las relaciones que hay entre personas culturalmente diferentes, la transculturalidad, no puede ser, si no hay contacto entre personas culturalmente diferentes.

El Diálogo de saberes<sup>95</sup> es la alternativa que debe estar presente en la escuela, para una educación intercultural. Como concepto se entiende que debe haber una relación por parte del maestro con los alumnos y la comunidad misma, la relación y la comunicación es decir; que permita saber del otro. Las maestras deben conocer a sus alumnos y a la comunidad misma, así como también los alumnos deben conocer a su maestra. Para entender mejor la diferencia entre saber y conocimiento citaremos algunos autores.

Los conocimientos son aquellos aprendizajes a largo plazo, de la misma forma son aprendizajes asimilados por el sujeto. Casariego Vázquez Rocío la define de la siguiente manera:

El conocimiento se concibe como un proceso más amplio, regulado por intereses y motivaciones conscientes e inconscientes del niño, que se verifica en distintos niveles de asimilación cognitiva<sup>96</sup>

En cambio los saberes no necesariamente pasan por la experiencia directa como lo menciona Villoro Luís, cualquier sujeto puede tener un saber de algo aunque no necesariamente tenga un contacto con ese algo.

Saber no implica tener experiencia directa con eso que sabe, es decir que no es necesario haber tenido contacto con lo que sabe<sup>97</sup>

---

<sup>95</sup>Ghiso Alfredo **Potenciando la diversidad**. Tomado de la página [http://bibliotecadigital.conevyt.org.mx/colecciones/documentos/potenciando\\_diversidad.pdf](http://bibliotecadigital.conevyt.org.mx/colecciones/documentos/potenciando_diversidad.pdf).

<sup>96</sup> Casariego Vázquez Rocío. Et. Al. Op.Cit. Pág. 34

<sup>97</sup>Villoro Luís (2004).Conocer y saber. **Crear, saber, conocer**. México, Siglo veintiuno Pág. 199

En la escuela no hay diálogo de saberes, las maestras siguen siendo quien ejerce autoridad hacia los alumnos. Los alumnos son concebidos como “los que van a la escuela a aprender”. Por otra parte, la SEP sigue creando programas para que los niños y niñas desarrollen competencias de aprendizajes. Los alumnos aún no son vistos como los que conocen, tampoco comparten lo que saben o aprenden en la vida cotidiana con sus quehaceres que les tocan como niño o niña, se les considera como aquellos que no saben, por ser de menor edad.

## **4.2 La interculturalidad en educación preescolar**

La educación intercultural no se da solamente por respetar a la cultura que esté presente, o con tan sólo tener empatía. Para que se dé un proceso educativo intercultural, deben estar presentes los conocimientos de las otras culturas en el mismo espacio y trabajados con la misma importancia, la cual estamos aún muy lejos de alcanzar. Interculturalidad para el PEP, 2004 es:

El reconocimiento y el respeto a la diversidad cultural constituyen un principio de convivencia, delimitado por la vigencia de los derechos humanos y en especial los que corresponden a las niñas y a los niños, en el caso de la educación preescolar. Para que ese principio se realice plenamente, es necesario que las educadoras desarrollen una mayor capacidad de entendimiento y de empatía hacia las formas culturales presentes en sus alumnos, que con frecuencia son distintas de aquellas en las que las maestras se han formado.

A partir de esa empatía, la educadora puede compartir la percepción de los procesos escolares que tienen los alumnos y puede incorporar a las actividades de aprendizaje, sin alterar sus propósitos esenciales, elementos de la realidad cotidiana y de las expresiones de la cultura que les son familiares a los niños. Al hacerlo, favorece la inclusión real de los alumnos al proceso escolar y la valoración de los rasgos de su cultura. Esa será la base del conocimiento mutuo de sus alumnos, para que en el aula tenga lugar un verdadero diálogo intercultural<sup>98</sup>

La escuela está conformada por varias personas que conforman una institución no sólo por maestros y alumnos, existen más personas dentro de la escuela que juegan un papel importante en el liderazgo. Si la escuela tomara en cuenta la diversidad cultural para la educación de los niños y las niñas, y la

---

<sup>98</sup>. Programa de Educación Preescolar 2004. Op. Cit. Pág. 37

diversidad de las maestras y los padres de familia. Empezaríamos a generar una posibilidad para una educación intercultural.

Considero que los primeros que deberían de aprender las lenguas de México y conocer más a fondo sobre las 64 culturas de los pueblos “indígenas” son los diseñadores y políticos de la Secretaría de Educación Pública (SEP) porque serían el ejemplo a seguir tanto de las maestras como de los alumnos y de la sociedad en general.

Es fácil comentar que las maestras realicen lo que señala el programa, pero es difícil ejercerla, porque no hay una formación de educar en la diversidad cultural, el estado no lo fomenta. Es por eso que los que diseñan el programa deben ser los primeros en aprender por lo menos de una cultura indígena (lengua, historia, conocimientos) para empezar. Con esto podemos decir que estamos entrando en la interculturalidad, porque si sólo se menciona y no se lleva a cabo en la realidad educativa la interculturalidad se vuelve un discurso hueco y se debe pensar en los hechos como el –slogan- aquel “valen más los hechos que mil palabras”.

En la escuela “Tohui” la interculturalidad está como política del Estado escrito en un papel, pero no hay interculturalidad como tal. En la práctica docente sigue habiendo una educación homogénea para todos. A pesar de que existe la diversidad cultural en la escuela y el PEP, 2004 lo reconoce. En la práctica y en las estrategias de las maestras no logran desarrollar una educación intercultural como tal. Por otro lado la SEP se contradice porque el tipo de prueba Evaluación Nacional del Logro Académico en Centros Escolares (ENLACE) no toma en cuenta la diversidad y esto ocasiona conflictos en la práctica docente. Lo podemos corroborar con la siguiente cita.

Me comentó la maestra sobre la prueba ENLACE ella comenta que ésta prueba se hará en el mes de mayo a los niños. Dice que la prueba es un doble juego porque en el programa de preescolar pide reconocer la diversidad y la prueba hace todo lo contrario no reconoce la diversidad. El examen es aplicado a los niños de manera igual, es una evaluación estandarizada. Si los niños no salen

bien en la prueba; ellas son calificadas como las que les falta trabajar más con sus niños y entonces los mandan a un curso de verano. Las mandan al curso cuando el examen ya pasó. El curso se realiza en verano, la enseñanza en el curso es mecanicista o memorística, no hay una reflexión sobre lo que aprenden, solo les piden contestar un libro y no resuelven dudas. La maestra dice que el curso es demasiado aburrido, no tiene ningún sentido, que todos son quejas<sup>99</sup>.

La interculturalidad no es sólo respetar o reconocer la diversidad, es asumir y reconocer que somos personas culturalmente diferentes. Al reconocer que somos diferentes no debe haber una evaluación igual para todos, porque entonces no tomamos en cuenta la diversidad cultural que existe en la escuela. La contradicción que hay entre lo que dice el PEP, 2004 y la prueba ENLACE que aplica la SEP sigue limitando a que haya una educación intercultural en la escuela.

La prueba como una imposición en el proceso de trabajo de los profesores, además de que se han creado lugares donde preparan a los niños exclusivamente para resolver la prueba, por supuesto tiene costo. No pueden seguir excluyendo a los niños y niñas “burrillos”<sup>100</sup> como comúnmente se les llama en las aulas, porque entonces estamos violando el derecho de los niños de la misma forma no están educando en la diversidad.

---

<sup>99</sup> Diario de campo. Visita 7. 21 de abril del 2010. Pág. 9

<sup>100</sup> Los burritos son los más trabajadores, sin embargo en las aulas se ha estigmatizado como aquel niño que no sabe, que es flojo o que no es aplicado.

### 4.3 La enseñanza intercultural en educación preescolar.

En educación preescolar la “educación intercultural” está dirigida a formar niños y niñas consumistas. En el preescolar “Tohui” no hay una educación intercultural.

Hacia los pueblos indígenas se crean estigmas para las culturas, en este caso los pueblos originarios son los sucios, los atrasados, los que viven aún en la barbarie, en cambio las culturas Europeas son las civilizadas, los más avanzadas a las que todos deberíamos de parecernos. En esta visión no existe la interculturalidad, es una visión colonial, esclavista, y consumista.

Por otro lado la escuela fortalece este tipo de visión, reforzando en los niños y niñas estos personajes dejando del lado los conocimientos de los pueblos originarios. Es limitada porque se quedan con la idea de que el cuento sólo es de Blanca Nieves, la Cenicienta, y Winnie Pooh, dejando del lado los cuentos y relatos que les contaron en casa. Lo podemos argumentar con la siguiente información.

La maestra junto con sus niños empezó a crear un cuento. Les preguntó a los niños, ¿cómo comienza un cuento?, algunos niños contestaban, Blanca Nieves, la maestra les decía, ¡noo! ¿cómo empieza un cuento?, “escucha lo que te digo” pero una de las niñas estaba muy inquieta así que le pidieron que se pasara atrás. Bueno la maestra sigue con el cuento y las preguntas a los niños, ¿cómo empieza un cuento? y los niños vuelven a contestar Blanca Nieves, *Winipoo*, los niños se ven distraídos y la maestra contesta ¿ese ya existe!, otro cuento que no existe y los niños insisten Blanca Nieves, la maestra ese ya existe, vamos empezar un cuento, ¿cómo empieza un cuento?<sup>101</sup>.

Influye también la instrucción que la maestra da a los niños y niñas a la hora de crear un cuento. En primera los niños deben saber qué es un cuento, cómo debe empezar un cuento. Esto es una de las estrategias de enseñanza que la maestra emplea para que los niños adquieran la habilidad de crear un cuento.

Vemos que la interculturalidad sólo es un discurso, que aún no está presente en la realidad educativa. De antemano no existe interculturalidad, si las culturas originarias siguen siendo invisibilizadas. No podemos pensar que en las escuelas se da la interculturalidad, por el hecho de que se enseñen cuentos de culturas Europeas no quiere decir que haya interculturalidad. Porque aquí lo que

---

<sup>101</sup> Diario de campo. Visita 3. 24 de marzo del 2010. Pág. 3

está creando la escuela como institución educativa son futuros ciudadanos consumistas con conocimientos limitados de la riqueza de la diversidad cultural.

Con esto no quiero decir que no se enseñen cuentos de las culturas de otros países, siempre y cuando no desplace lo nuestro. Porque ninguna cultura es mejor que otra, todos tenemos diferentes visiones así que debe haber un diálogo de conocimientos y saberes.

Los materiales que distribuye la SEP siguen siendo descontextualizados, hay algunos cuentos bilingües en las lenguas de México, pero no hay un curso para que las maestras conozcan cómo usar ese tipo de material o por lo menos para leerlo, porque está en lengua indígena.

El hecho de que haya cuentos en lengua indígena no quiere decir que hay una educación intercultural. La educación intercultural tiene que ver más con el diálogo de conocimientos y saberes de culturas diferenciadas. Lo que vemos en preescolar es una multiculturalidad, donde a los niños y las niñas culturalmente diferentes los invisibiliza por una cultura dominante inculcando la ideología mestiza.

## CONCLUSIONES

A partir de lo observado, yo pude concluir que en la escuela; si bien el PEP 2004 habla de diversidad, por otra parte la SEP se contradice porque el tipo de prueba ENLACE que aplica, no toma en cuenta la diversidad cultural que existe en la escuela. A la vez el PEP 2004 expone la diversidad en sus documentos oficiales pero en la práctica y en las estrategias de las maestras no logran desarrollar una práctica intercultural. ¿Por qué? En parte porque muchas maestras no están formadas y no saben de qué y cómo se instrumenta la diversidad en el aula, a excepción de una maestra que en el discurso si lo logra porque tiene además una formación adquirida a nivel de especialización, sin embargo en la práctica no identifiqué lo que dice.

Uno de los objetivos que yo me propuse durante la investigación, era apoyar académicamente a las maestras; fungí como observador participante, de hecho me dieron un espacio donde yo pude explicar una serie de procesos que nunca las maestras habían pensado y mucho menos instrumentado en sus aulas, por ejemplo; la diferencia entre lengua y dialecto. También apoyé en la elaboración de un poema para el día del padre. Con lo experimentado con las maestras, puedo pensar que necesitan talleres, formación continua y permanente para el conocimiento e instrumentación de la diversidad cultural que menciona el programa de preescolar 2004.

El programa de preescolar reconoce que hay diversidad cultural en la escuela, pero hay insuficiente formación para el conocimiento y uso de la diversidad cultural, lo comprobé en el momento de la invitación por parte de las maestras para hablar sobre la diferencia de lengua y dialecto.

Asimismo hay una mala interpretación del programa 2004, es decir; que a pesar de que ya han pasado 6 años, las maestras siguen confundiendo sobre cuál es el objetivo del programa. Esto pasa porque no hay una capacitación y actualización para el manejo del PEP.

Por otro lado hay una deficiencia en cuanto a los materiales didácticos, con relación a los conocimientos de los diferentes pueblos indígenas, se conocen poco las prácticas, cuentos, relatos, etcétera, ya que no existe suficiente literatura escrita al respecto.

Por parte de las maestras hay un desaprovechamiento de la participación de los padres y madres de familia, en cuanto a la integración de sus conocimientos y saberes, para la educación de sus hijos e hijas.

Según mi opinión las maestras deben apoyarse en las madres y en los padres de familia porque saben hablar alguna lengua indígena y son originarios de algún pueblo indígena; y podrían asistir a la escuela para leer o narrar un texto oral o escrito (cuento, leyenda) esto en el caso de los materiales didácticos bilingües que sí existen en la escuela. Esto les beneficia a las maestras para que poco a poco vayan escuchando, conociendo cómo se pronuncia en la lengua indígena, que el texto señale; además de establecer un espacio y un tiempo específico para el conocimiento indígena de los niños y niñas en la escuela.

El acercamiento paulatino de los padres y madres de familia con el personal docente permitirá reconocerse mutuamente.

Considero que las estrategias de enseñanza son las formas de enseñar para el logro de un aprendizaje significativo, tomando en cuenta las necesidades de los niños y las niñas con base en sus conocimientos primarios es decir; los primeros conocimientos que le transmite tanto la familia como la sociedad misma.

Si los niños fueran introducidos en su propia cultura, es decir que la maestra conociera primero de dónde vienen los niños, qué conocen, y cómo conocen; realizar una evaluación inicial o diagnóstica y a partir de la información la maestra debería planear sus actividades, tomando en cuenta lo que conocen los niños, porque el niño tiene su primer contacto con la escuela. Considero que la función de la escuela es reforzar lo que conoce el niño, no hacer menos lo que conoce porque entonces lo estaríamos sometiendo y condenado a que tenga confusiones en su propia identidad.

**Algunas ideas que podríamos precisar para una propuesta son:**

Es momento de trabajar y llevar a la práctica la interculturalidad en las escuelas de la ciudad de México, porque cada día aumentan los sujetos culturalmente diferentes que viven en ciudades como el Distrito Federal. Dentro de las escuelas de la ciudad de México y otras, debe haber indígenas docentes, pedagogos para intervenir en la educación de los niños. Deben existir espacios académicos y de investigación para los profesionistas indígenas aquí en la ciudad de México y en otras ciudades para impulsar una educación intercultural real.

**Proporcionar a las maestras talleres y capacitación de:**

- Las lenguas que existen en la ciudad de México. A las maestras les sirve conocer sobre la diversidad lingüística que existe en nuestro país, además pueden ser de su interés, aprender alguna de las lenguas o por lo menos el compromiso para entender y atender la diversidad lingüística y cultural.
- El manejo y conocimiento del Programa de Educación Preescolar 2004. Para que se lleve a cabo una práctica docente con base en la diversidad cultural, porque es ésta la política educativa.
- La incorporación e integración de los saberes y conocimientos de los pueblos originarios que poseen los niños y niñas. Esto ayuda a fortalecer la identidad de los niños y las niñas y la identidad nacional a través de los conocimientos indígenas en la labor docente.
- Apoyo y participación de los padres y madres de familia para que haya un ambiente más intercultural. Esto genera un vínculo entre la familia de y las maestras, teniendo en cuenta un sólo objetivo, que es la educación de los niños y niñas.

- Involucrar a las mamás y papás para que organicen talleres sobre lo que conocen y saben de su cultura. Esto generará el valor a los conocimientos que tienen los padres respecto a su cultura.

A lo largo de la investigación realizada me di cuenta que existe muchas necesidades educativas tanto para la diversidad lingüística y cultural, y la comprensión del PEP 2004 en las escuelas urbanas en donde hay niños y niñas indígenas.

Por otra parte me doy cuenta que debemos trabajar más sobre la instrumentación didáctica y pedagógica de la diversidad cultural, porque cada día aumenta la migración hacia las ciudades y las demandas de los pueblos originarios.

También tendremos que buscar estrategias para recuperar más espacios, donde los profesionistas indígenas realicen prácticas profesionales o docentes. Nosotros como pueblos indígenas debemos exigir nuestros derechos para una educación intercultural en donde se fortalezcan nuestros conocimientos culturales y lingüísticos.

Como profesionista en educación indígena, me doy a la tarea de seguir profundizando más, en mi formación para poder trabajar la diversidad cultural en todos los espacios educativos escolares o no escolares.

Otra de las aspiraciones que tengo es cómo seguir fortaleciendo nuestras lenguas en las ciudades, para que no se pierdan si no al contrario se fortalezca o enriquezcan.

Para seguir profundizando en la diversidad cultural y lingüística, he pensado en realizar una maestría para tener más elementos a cerca de cómo trabajar lo antes mencionado en zonas urbanas.

## Bibliografía

Aebli, Hans (1995). **Doce formas básicas de enseñar**, 2ª. Edición. Madrid: Narcea.

Ahuja Sánchez Raquel, Campos Gerardo. Et Al. (2004). **Políticas y fundamentos de la educación Intercultural Bilingüe. Educación Intercultural Bilingüe en México**. Coordinación General de Educación Intercultural Bilingüe. (CEGEIB)

Casariego Vázquez Rocío. Et. Al. (2000). Aprender a hacer y jugar a ser. La educación indígena del CONAFE. EN: **Escuela y comunidades originarias en México**. México, CONAFE.

Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos (2005). **Artículo Tercero**. Diario Oficial de la Federación. (DOF)

Díaz Barriga A. Frida y Hernández R Gerardo. (2002). Definición y contextualización de las estrategias de enseñanza. En: **Estrategias docentes para un aprendizaje significativo** (2ª edición). México. McGraw-Hill.

Díaz Barriga Arceo. Frida. (2006). La enseñanza situada centrada en prácticas educativas auténticas. En: **Enseñanza situada, vínculo entre la escuela y la vida**. México. McGraw Hill.

Dirección General de Normatividad de la Subsecretaría de Educación Básica y Normal de la Secretaría de Educación Pública. **Programa de educación Preescolar** (2004). México. SEP.

Escribano Burgos Laura Et Al (2010). La relación maestra-niños. En: **La prevención de conductas desafiantes en la escuela infantil. Un enfoque proactivo**. México. Fundación educación y desarrollo.

Freire Paulo (2006). **Pedagogía del oprimido**. Quincuagésima edición. México. Siglo XXI.

Gómez Magdalena (2001). Foro Valores y familias mitos y realidades. Mesa: Valores y política cultural. En. **Valores y política cultural una mirada desde la diversidad indígena**.

Batalla Bonfil Guillermo (1994). La presencia de la cultura impuesta. En: **México profundo**. México, Grijalbo.

Hammersley-Atkinson. (1994). Los relatos nativos: escuchar y preguntar. En: **Etnografía. Métodos de investigación**. Barcelona, Buenos aires. PAIDOS.

Instituto Nacional de lenguas Indígenas. (INALI). (2003) Los hablantes de lenguas indígenas. Artículo 11. En: **Ley General de los derechos lingüísticos de los pueblos indígenas**. D. O. F. México.

Maclaren Peter. (1997). **Multiculturalismo revolucionario. Pedagogía de disección para el nuevo milenio**. México España. Siglo Veintiuno.

S. Vigotsky Lev. (1990) Un estudio experimental de la formación del concepto. En: **Pensamiento y lenguaje**. México, Quito Sol.

Villoro Luís (2004). Conocer y saber. En: **Creer, saber, conocer**. México, Siglo veintiuno

### **Información cibernética**

Alfredo Ghiso. **Potenciando la diversidad**. En septiembre 19 de 2010 [http://bibliotecadigital.conevyt.org.mx/colecciones/documentos/potenciando\\_diversidad.pdf](http://bibliotecadigital.conevyt.org.mx/colecciones/documentos/potenciando_diversidad.pdf). Comisión de Derechos Humanos del Estado de Puebla. México.

Cárdenas Sergio. Separados y Desiguales: **Las escuelas de doble turno en México**. En agosto 25 de 2010 <http://www.cide.edu/publicaciones/status/dts/DTAP%20244.pdf>

Gilberto Giménez. **La cultura como identidad y la identidad como cultura.** EN agosto 16 de 2010 <http://www.pucp.edu.pe/ridei/pdfs/laculturacomoidentidadylaidentidadcomoculturagilbertogimenez.pdf>

Instituto Nacional de Estadística y Geografía (2005). **Información por entidad.** En mayo 11 de 2010 <http://cuentame.inegi.gob.mx/monografias/informacion/df/default.aspx?tema=me&e=09>

Instituto Nacional de Estadística y Geografía (2005). **Lenguas más habladas. Diversidad en el Distrito Federal.** En abril 28 de 2010 <http://www.inegi.org.mx/sistemas/TabuladosBasicos/Default.aspx?c=10398&s=est>

Instituto Nacional de Estadística y Geografía (2005). Población de 5 años y más por delegación, sexo y grupos quinquenales de edad según condición de habla indígena y habla española. **Conteo de población y vivienda.** En mayo 19 de 2010 <http://www.inegi.org.mx/sistemas/TabuladosBasicos/Default.aspx?c=10398&s=est>

P'ijyotán. **Pedagogías indias.** En mayo 11 de 2010, [http://www.pijyotan.org.mx/pedagogias\\_indias/index.htm](http://www.pijyotan.org.mx/pedagogias_indias/index.htm)

Rodríguez Simón. **Método etnográfico.** En julio 01 de 2010 <http://www.slideshare.net/juanenrike/metodo-etnografico-presentation>

S/Autor. Definición de indígena. En. **Conceptos básicos y antecedentes del derecho indígena en el sistema jurídico mexicano.** En Marzo 07 de 2011. [http://catarina.udlap.mx/u\\_dl\\_a/tales/documentos/ledf/solis\\_l\\_s/capitulo1.pdf](http://catarina.udlap.mx/u_dl_a/tales/documentos/ledf/solis_l_s/capitulo1.pdf)

S/Autor. En Junio 06 de 2010. <http://www.definicionabc.com/general/percepcion.php>

S/Autor. Jefatura del Distrito Federal. **Delegación Coyoacán Unidad Territorial 03-05-93, Pedregal de Sto. Domingo Sur.** En abril 21 de 2010. [www.sideso.df.gob.mx/documentos/ut/COY\\_03-059-3\\_C.pdf](http://www.sideso.df.gob.mx/documentos/ut/COY_03-059-3_C.pdf)

Saldaña Arellano Ricardo de Jesús. **Ponencia: el tequio o faena ¿Practica legal o ilegal?**” En agosto 19 de 2010. [http://www.ciesas.edu.mx/proyectos/relaju/documentos/Saldana\\_Jesus.pdf](http://www.ciesas.edu.mx/proyectos/relaju/documentos/Saldana_Jesus.pdf)

Schmelkes Silvia. **La interculturalidad en educación básica** En. Febrero 22 de 2011. <http://www.amdh.com.mx/ocpi/documentos/docs/6/16.pdf>

## ANEXOS:

### Tabla de la población indígena en el DF

| INEGI. II Censo de Población y Vivienda 2005. Tabulados básicos. "POBLACIÓN DE 5 AÑOS Y MÁS POR DELEGACIÓN, SEXO Y GRUPOS QUINQUENALES DE EDAD SEGÚN CONDICIÓN DE HABLA INDÍGENA Y HABLA ESPAÑOLA" |                               |             |               |                  |                 |                          |                 |
|--|-------------------------------|-------------|---------------|------------------|-----------------|--------------------------|-----------------|
| "Delegación, sexo y grupos quinquenales de edad"   | Población de cinco años y mas | Total       | Habla español | No habla español | No especificado | No habla lengua indígena | No especificado |
| Distrito Federal   | 7794967                       | 118424      | 113181        | 401              | 4842            | 7610134                  | 66409           |
| Álvaro Obregón   | 636831                        | 8504        | 8082          | 24               | 398             | 621979                   | 6348            |
| Azcapotzalco   | 385176                        | 3293        | 3170          | 9                | 114             | 378557                   | 3326            |
| Benito Juárez  | 316577                        | 4083        | 3980          | 7                | 96              | 306050                   | 6444            |
| <b>Coyoacán</b>  | <b>565961</b>                 | <b>7916</b> | <b>7644</b>   | <b>25</b>        | <b>247</b>      | <b>553647</b>            | <b>4398</b>     |
| Cuajimalpa de Morelos  | 152365                        | 1879        | 1798          | 2                | 79              | 148739                   | 1747            |
| Cuauhtémoc   | 455090                        | 7806        | 7449          | 29               | 328             | 440966                   | 6318            |
| Gustavo A. Madero  | 1079386                       | 14674       | 13984         | 50               | 640             | 1056771                  | 7941            |
| Iztacalco  | 355855                        | 4279        | 4116          | 20               | 143             | 349384                   | 2192            |
| Iztapalapa   | 1630204                       | 29834       | 28307         | 123              | 1404            | 1590265                  | 10105           |
| La Magdalena Contreras   | 206775                        | 2443        | 2375          | 7                | 61              | 203252                   | 1080            |
| Miguel Hidalgo   | 308687                        | 3939        | 3834          | 5                | 100             | 302101                   | 2647            |
| Milpa Alta   | 103119                        | 3195        | 3039          | 16               | 140             | 99264                    | 660             |
| Tláhuac  | 305921                        | 3931        | 3748          | 18               | 165             | 300758                   | 1232            |
| Tlalpan  | 538770                        | 9522        | 9094          | 22               | 406             | 522911                   | 6337            |
| Venustiano Carranza  | 397233                        | 4626        | 4489          | 17               | 190             | 388456                   | 4081            |
| Xochimilco   | 357017                        | 8430        | 8072          | 27               | 331             | 347034                   | 1553            |

## **A) Siglas de las entrevistas de las maestras, niños y madres de familia.**

ENTREVISTA1. 5MSBEPT5A. MARZO DEL 2010

Entrevista 1. Maestra de **Segundo B** de Educación Preescolar Tohui **5 Años** de antigüedad

ENTREVISTA2.MDEPT15A. MAYO DEL 2010

Entrevista 2. Maestra Directora de Educación Preescolar Tohui **15 Años** de antigüedad

ENTREVISTA3.MSAEPT8A. JUNIO DEL 2010

Entrevista 3. Maestra de **Segundo A** de Educación Preescolar Tohui **8 Años** de antigüedad

ENTREVISTA4.MSCEPT8A. JULIO DEL 2010

Entrevista 4. Maestra de **Segundo C** de Educación Preescolar Tohui **8 Años** de antigüedad

ENTREVISTA1. NMHOSBEP. Julio del 2010

Entrevista1. Niño Mazateco de Huautla de Jiménez, Oaxaca de **Segundo B** de Educación Preescolar

ENTREVISTA2. NNISDSBEP. Julio del 2010

Entrevista2. Niño No Indígena de Sto. Domingo del Distrito Federal de **Segundo B** de Educación Preescolar

ENTREVISTA3. NTSBEP. Julio del 2010

Entrevista3. Niño Totonaco de Zozocolco Veracruz de **Segundo B** de Educación Preescolar

ENTREVISTA1.MMO. Julio del 2010

Entrevista 1. Mamá Mazateca de Oaxaca.

ENTREVISTA2.MNID. Julio del 2010

Entrevista 2. Mamá No Indígena del DF.

ENTREVISTA3.MTV. Julio del 2010

Entrevista 3. Mamá Totonaca de Veracruz

## **B) Transcripciones de grabaciones orales de entrevistas**

### **Guía de entrevista para la profesora de grupo y directora**

(Transcripción textual de entrevista grabada, se incluyen muletillas e intervalos de silencio entre el discurso)

Entrevista 1

Fecha de la entrevista: 25 DE MARZO DEL 2010

Duración de la entrevista: 5 minutos aproximadamente

#### **Nombre de la maestra y la escolaridad**

Me llamo Erika Belmont González tengo 27 años de edad, soy egresada de la escuela nacional para maestros de jardín de niños, tengo 5 años de servicio, ¡eh! tengo 5 años trabajando, en este jardín, inscrita en plantilla tengo 5 años pero me fui dos años por beca comisión, estuve estudiando una maestría en diversidad y equidad educativa en la normal de especialización. El nombre de la maestría se llama maestría en educación básica interplanteles está coordinada por lo que es la dirección general de normales y las normales todas, la Benemérita, la de educación física, la superior, la de educadoras y la de especialización, cada una tiene como un área entonces yo escogí el área de diversidad y equidad educativa en la normal de especialización.

**Legua que hablas.** Español

**¿Has pensado en conocer alguna lengua de México?**

Estuve un mes en Canadá, he tomado cursos de inglés, y en la maestría llevaba inglés pero nada más, me inscribí una vez a un curso de náhuatl pero nada más fui como dos sesiones y ya.

**¿Y por qué ya no continuaste?**

¡Estee! porque ya estábamos en prácticas en la nacional, entonces ya no podía ir, ya no me daba tiempo de estudiar dejé de ir y ya.

**¿Cuántos niños y niñas atienden en su grupo?** Son 12 mujeres y 15 hombres en total son 27.

**¿Tiene niños y niñas indígenas?**

Héctor es un niño que viene del estado de Oaxaca del municipio de Teotitlan del Valle. Cuando él llega este, yo les realizo entrevistas a la mamás para conocer mas de la situación que tienen tanto familiar y principalmente con el niño, si ha asistido a otra escuela y ya la mamá platicándome me dice que no. Cuando yo se de donde viene el niño, le pregunto a la mamá ¿si ellos pertenecen alguna etnia o algún grupo indígena?, la señora me dice que sí, le pregunto ¿si hablan algún ¡este!, otro idioma a parte del español? y la señora me dice si, pero el niño no, el niño si habla español y le digo aah, ¿pero usted lo habla? dice si pero ya no mucho, bueno el niño entiende bien el español y todo aah bueno. Entonces yo empiezo a trabajar y me doy cuenta que ¡estee!, que Héctor tiene dificultad para entender las indicaciones que se le dan, para trabajar y entonces empiezo a cercarme más a él y me doy cuenta que cuando le doy las indicaciones y hago movimientos el logra hacer las actividades entonces empiezo así que a dudar si realmente entiende el español y lo habla y le pongo situaciones donde yo lo estoy felicitando por como trabaja pero mi expresión es como si lo estuviera regañando, noto que él se cohíbe, cuando lo ¡este!, cuando lo regaño empiezo a sonreírle, y él sonríe, entonces me doy cuenta que no me entiende. Vuelvo hablar nuevamente con la mamá y me explica que ¡este! me explica la mamá que pues si que tienen poquito que llegaron al Distrito Federal y que el niño no habla español todavía bien y ya le están enseñando pero todavía no lo hablaba bien. Involucrar más a la mamá en el trabajo.

#### **¿Qué considera importante que aprendan sus alumnos?**

Considero más importante que ellos aprendan, puedan utilizar es a defender su punto de vista, qué defiendan lo que ellos creen, lo que ellos piensan en cualquier cosa y que sean capaces de levantarse enfrente de los de más, y decir lo que ellos piensan obviamente tratando de explicar por qué piensan eso.

#### **¿Qué se les facilita más a los alumnos?**

Hablar, si nada más ya al principio si ya era más difícil, ya ahora ya, ya hablan más, de repente ese es como una característica de los grupos que siempre hablan mucho y no se callan entonces también luego hay que enseñarles a auto regular, cuando son momentos de silencio.

#### **¿Qué es lo que hace para que sus niños y niñas aprendan?**

Trato de que las actividades que diseño para ellos tengan un reto, un reto cognitivo ¡no!, que los haga pensar, que los de igual en el momento no te contesten pero si los dejas pensando ¡no! y buscar que la pregunta que sea significativo, partiendo de lo que ellos necesitan y también de cosas que conocen, entonces trabajo mucho con los papás, que vengan los papás a estar con ellos un rato que platicuen porque cambia mucho la actitud de los niños cuando están los papás a cuando están solos.

#### **¿Cómo es el trabajo con las mamás?**

Bueno han venido en diferentes momentos eeh, no se ahorita, el día de muertos invité a tres mamás, vinieron y explicaron algunas cosas de las, de las cosas que hacían en casa cuando era el día de muertos procurando tuviera variedad de, eeh, cuanto a los Estados de donde provienen las mamás, para que los niños pudieran identificar cómo un estado a otro cambia las prácticas, a pesar de que vivimos en el mismo país, no! y (este) se buscó el apoyo de las mamás para participar en la puesta de la ofrenda, que tenía como tema algunos Estados de la República. ¡No! bueno ellas participaron trayendo explicación y organizando la ofrenda. En otros momentos las cito para que les vengan a leer cuentos, o les cuenten una leyenda, les narren un mito o algo que ellas conozcan.

#### **¿Qué piensa del programa de preescolar, es pertinente si o no ¿por qué?**

Yo creo que bueno, yo la licenciatura fui formada ya con asignaturas que estaban enfocadas hacia lo que era las competencias, yo nunca lo supe hasta hace poco lo supe que mi programa estaba basado en competencias entonces cuando yo salgo empieza el primer año trabajando con orientaciones pedagógicas que todavía no las conocía porque en la normal yo diseñaba mis propios propósitos y ¡este! entonces no las conocía, no las había utilizado y ya al siguiente ciclo entra el programa preescolar 2004 y a mí algunos de los campos de desarrollo hasta me parecen asignaturas que yo llevé en la nacional como pensamiento matemático, desarrollo físico y salud, llevé exploración y conocimiento de mundo natural y social, entonces había asignaturas que aparecían no. Entenderlo no me costó mucho trabajo pero aplicarlo sí, porque de algún modo también traía la idea de cómo era el trabajo preescolar decía bueno es tenerlos no jugando, ósea jugando pero hoy vamos hablar de la vaca y todo el día es hablar de la vaca y nos aventamos una semana hablando de la vaca y a la siguiente le cambiamos al pato, algo que ya habíamos visto en mis practicas que me acordaba que cuando iba al jardín a sí era, cuando llegué dije pues es así como se trabaja. Cuando llega el programa y no es un enfoque de competencias, la estrategia es la resolución de problemas, tienes que enfrentar a los niños con retos cognitivos en donde todas las situaciones que tu diseñes tu vas a estar como un..., el alumno, el docente y el medio didáctico con la finalidad de que al final desaparezca el docente y el medio didáctico y el niño aprenda a resolver problemas en su contexto. Entonces si es difícil este trabajar como el programa lo está pidiendo ¡no! porque, por las ideas.

#### **¿Es pertinente el programa de preescolar si o no por qué?**

¡No!, es pertinente yo creo que tiene, tiene muchos dones el programa el hecho de que esté organizado por competencias y las competencias como están enfocadas creo que es un don, porque si rescatan esta parte del aprender ser, aprender a aprender, aprender a convivir, aprender a hacer. Entonces si este si rescatan esta parte. El problema aquí es que también nosotros como docentes tenemos ciertas prácticas ya arraigadas y a pesar de a lo mejor la que tiene un año de servicio con la que tiene ya las prácticas, pueden ser muy parecidas y las dificultades son las mismas entonces de repente no se entiende dices por qué, si la que tiene un año tendría que tener ya más conocimiento del programa a la mejor a la de 20 años le esta costando mas trabajo por todos los procesos que ha tenido que vivir con los programas, pero no de repente son los mismos problemas. Una de las críticas que siempre se le ha hecho al programa es que llegó a final de un ciclo escolar del ciclo escolar 2004-2005 nos lo dieron y hay que trabajar al siguiente ciclo con él. Entonces cuando lo vemos bueno. Y hay que llevar expediente individual y hay que llevar un diario y la planeación y las situaciones didácticas mucha información pero sin ninguna explicación. Y en el programa si se mencionan las cosas, pero no hay una explicación de ellas, nada mas están mencionadas. ¡Aparece no!, eh, la educadora, se elaborará un expediente por alumno que contendrá shalala evidencia, y ya. Y de repente vienen tu dices ¿evidencias? pos sus dibujos, los metes te dicen ¡no! pero tiene que decir qué estaba haciendo el niño, cuál fue la consigna, a qué campo de desarrollo pertenece en qué periodo lo hiciste, hee la situación, viene, la situación didáctica puede ser una secuencia, un proyecto, un taller, un rincón pero no dice qué es entonces yo mas o menos fui a si como que descubriéndole por la maestría porque aparte estaba haciendo mi tesis sobre planeación didáctica como un medio para intervenir de manera equitativa con la diversidad, entonces de algún modo

pos me tuve que meter a ver cómo qué eran las situaciones didácticas realmente , a qué se refería, por qué hablar de situaciones didácticas, qué era una competencia, de donde venía el concepto de competencia, entonces a sí fui, fui entendiendo el programa, pero con los cursos que a aquí nos dan no realmente, de repente los cursos son hasta aburridos porque se vuelven espacios para quejarse: (no! es decir) ¡no! es que la directora quiere que tenga 5, y es que cuando la (maestra) de la mañana no me tira mi material, y es que las mamás y es que los niños ¡no!, ¡ja no!! yo si hago eso, ...no yo también hago eso, no y todos lo hacemos, bueno y entonces para a qué venimos, mejor quedémonos en nuestras casas.

#### **¿Qué piensa de la enseñanza contextualizada?**

Bueno, aquí no debe, yo digo bueno, debes de partir de lo que ellos saben y es un conocimiento porque de algún modo es la forma en que ellos están construyendo lo que ellos, para mí desde lo que yo creo para que realmente haya un aprendizaje significativo hay que llevar ciertos pasos ¡no! Partir de lo que el sabe porque en esa medida también tu vas a poder identificar qué necesita o por dónde puedes ayudarlo tu, para que siga adelante y lo que ayer te decía. Que la escuela, yo creo que les debe de brindar la oportunidad de ponerse que hay mas a parte del contexto donde ellos viven y no que haya mejores, ni peores si no que hay más, que hay otros tipos de contextos y que todos son valiosos y que ellos tienen la oportunidad de elegir lo que ellos quieren ¡no!. Y ellos, eso es lo que decía en el programa. El programa a lo mejor ahí está los niños los van a ver y los van a decir, hay es que ya no saben historia, es que no se saben los números y llegan a la primaria sin saberse las vocales y antes si llegaban a sí, yo creo que este programa está pensado para 20 años que a lo mejor estos niños cuando tengan 25 años, 24 años puedan conformar otro tipo de sociedad, que tengan otra visión de la sociedad, que se van enfrentar con un mundo que está, cada vez cambia mas rápido donde ya nada es estable todavía nosotros nos enseñaron a que bueno lo que el maestro te decía era verdad y lo que aparecía en los libros era la verdad y ahora no es así porque el conocimiento se ha vuelto una forma también de vender se comercia con el conocimiento. Entonces bueno lo que puedes comprobarme te lo puedo validar lo que no, no. Entonces a los niños hay que enseñarles eso, antes bueno te decían bueno si estudias, eso te va asegurar que vas a tener un trabajo y ahora te das cuenta que no, llegan los niños a la secundaria y dicen no es cierto aunque estudie no voy a tener trabajo mejor me voy a Estados Unidos, mejor me dedico a vender droga, porque eso me va asegurar un, me va asegurar dinero entonces bueno yo creo que el programa esta pensado para ser una persona, un individuo que sea analítico, que sea reflexivo, que sea capaz de argumentar lo que el cree y que si en algún momento de su vida le ofrece una droga, el sea capaz de decir si la quiero por esto y asuma las consecuencias que lo, va a tener o que diga no y también asuma lo que implica decir que no.

#### **¿Qué piensa de los niños indígenas que hablan una lengua indígena o que ya no hablan una lengua indígena, es importante o no es importante?**

Yo creo que si, es muy importante, porque son, no son parte de nuestra historia son parte de nuestro presente y lo que ellos saben son cosas que ya están para ciertos, es como para ciertos grupos privilegiados lo que ellos saben, entonces lo tendremos que saber todos, porque es parte de lo que somos también de lo de donde nosotros venimos, entonces es importante rescatarlos con ellos motivarlos a que lo, a que lo hablen a que no, no se avergüencen, es lo que te decía ellos lo ven como que el hablar otro idioma ¡este! Un dialecto de alguna parte de los estados del mismo distrito federal se vuelve para ellos como una mancha, como una, como algo que los va permitir que los de más, que sea en lugar de que sea aprovechado que sea causa de burla o de discriminación o que por ese motivo ya no sean integrados, entonces ellos mejor lo tratan de ocultar, ¿quien trabajo? en este nivel no es tanto con los niños es mas con los papás, el que no se, no se avergüencen de lo que son, entonces para mí eso, es mas importante y al inicio del ciclo siempre empiezo trabajando con ellos ¡no! . Yo podré enseñarles letras a sus niños, números y todo pero lo mas importante es que ellos sepan lo que son, ¿quiénes son?, y ¿que quieren ser? nada mas, le digo porque en la medida que ellos vayan reconociendo eso vana ir construyendo un concepto de ellos, si yo los ¡jee!, si como papás, les decimos no hables así porque se vana burlar, entonces estoy enseñándole a que eso se debe olvidar, porque en lugar de ser parte de su identidad es un motivo de, puede ser motivo de exclusión en la sociedad.

#### **¿Cómo trabajas con los niños indígenas frente a los niños no indígenas?**

Por ejemplo primero empiezo invitando a las mamás a trabajar con ellos, que vengan que participen con ellos, que estén un rato y les digo que, ¡que noo! Que no deben, a bueno les digo, que bueno a si como con preguntas como que si todos somos iguales, somos diferentes, en qué nos parecemos, el trabajar con ellos el respeto, la tolerancia, pues partir de que todos somos diferentes y que todos merecemos ser tratados con igualdad, porque somos diferentes en cuanto a lo que sabemos, en cuanto a lo que nos a formado como seres, pero somos iguales porque todos somos seres humanos y al ser seres humanos todos merecemos respeto. Entonces es trabajar con ellos, eh motivarlos a que ellos también se interesen ¡no! a los niños decirles bueno mira él en lugar de hablar nada mas un idioma, él puede hablar mas (refiriéndose a un niños indígena) nada mas su mamá no le quiere enseñar. Ya ve señora enséñele para que también él nos pueda enseñar algo, entonces buscarle mas a sí pero por el lado de motivarlos.

Mencionabas que dialectos de los niños, ¿qué entiendes por dialecto? Bueno es lo que te decía, ellos se refieren luego regularmente si habla dialecto o no, pero no es un dialecto es un idioma, porque tiene la estructura para ser un idioma, como el ingles, como el alemán, como el español, como el Francés, tiene gramática, tiene escritura, tiene lo que es la escucha, entonces es un idioma.

¿Crees que el español tenga sus dialectos?

Sí tiene la mezcla es lo que ya veíamos con el libro ¡no! , las palabras que de repente nosotros utilizamos como el chayote, chocolate, chamaco, escuincle y que para a esta comunidad son palabras muy comunes.

#### **¿Cómo consideras los conocimientos de los niños indígenas?**

Si es lo que te decía de repente los papás que de repente dices, ¡hay para qué invito a las señoras! ¡si no!, no te das cuenta lo del epazote ¡no! que te decía yo, ¿Para qué es el epazote? es una hierba ¿pero para qué? Aah pues para ser de comer y algunas mamás ¡no! y de repente la mamá de Héctor (este niño es de Oaxaca y es mazateco) dice para hacer te cuando te duele el estomago.

#### **¿Crees que estos conocimientos deben de estar en el programa de preescolar?**

Sí, porque son prácticas que, yo me acuerdo mucho de mi abuelita ¡no! que de repente te ponían ¡estee! Que manteca en el estomago y si se te quitaba el dolor del estomago, entonces a la mejor son cosas que igual y si les preguntas, es un uso y una práctica y una costumbre que si les preguntas a la mejor no, no te pueden dar ¡ah! es que fíjate que la manteca tiene tales elementos y nosotros estamos acostumbrados a creer que eso, cuando alguien te explica es que si sirve, si no te lo

puede explicar no. Es lo que te decía vivir en las sociedades del conocimiento, tu dime ¡lo queee! Si tu puedes explicarme paso por paso como funcionan las cosas sirve, si no me lo puedes explicar no y hay cosas que, que se ocupan de hace o sea de años ¡no! el libro que ayer veníamos, palabras que vienen de hace años, que siguen utilizando prácticas y que a veces ya ni sabemos de donde proviene y que ellos si lo saben y nos lo podrían explicar, en este caso las personas que tienen, las personas mayores, los adultos mayores, la gente que viene, proviene de otros estados y que están alejados de lo que sería el centro del estado ¡no! hacia los municipios, estas son en particular por el origen que tiene esta zona, si es el muy común, el uso todavía de practicas o de cómo utilizar hiervas ¡no! para curar, el ¡este! Habla la señora Teresa la que hace la limpieza en la escuela, La señora Tere es originaria de Milpa Alta Xochimilco y es náhuatl. Par la tos por ejemplo es el gordolobo, la flor de buganbilia, el tejocote. La maestra Erika contesta pero son cosas que si sirve, te las tomas y sirven y a veces también a los niños. Nuevamente, la señora Tere interviene para un golpe el hermotin, interviene la maestra Erika sigue a los niños se les pone árnica ¡no!, también por ejemplo, si se llegan a caer, algún raspón o chipote árnica. Si son conocimientos te digo obviamente nosotros acostumbramos, es volvemos a lo mismo ¡no! o sea a nosotros nos enseñaron que había un método el método científico y todo lo que responde ese método es la verdad pero ahora, ¡eh! Es lo que pasa con, con la escuela ¡no! los niños de secundaria ya no quieren estudiar terminan la universidad y te das cuenta, que no es verdad que terminando la universidad ibas encontrar trabajo, entonces viene como un desencanto, bueno y dices entonces donde está lo que me dijeron ¡aah! es que entonces la escuela no da lo que la sociedad necesita, dices bueno es que ¡sí! ¡no!, por cierto tiempo el maestro era el tenía la verdad absoluta, el era el decía y solamente te enseñaba y ahora el programa de preescolar tiene, busca que el alumno también no se quede con lo que sabe, simplemente de lenguaje no es que aprenda a leer y escribir que conozca la función social que tiene el lenguaje y que no es lo mismo, una revista que un periódico, no es lo mismo leer en español, que leer en náhuatl, que leer en inglés no es lo mismo, que el sepa eso y que hay libros de estos idiomas, que hay información que da, que se da sobre esos idiomas y donde la puede encontrar.

## **Entrevista 2**

**Fecha de la entrevista: miércoles 26 de mayo del 2010**

**Duración de la entrevista: 1hra y 30 minutos aproximadamente**

### **Nombre de la directora y formación**

Leticia Irepa Ávalos, licenciada en educación preescolar de la normal de maestros de educación preescolar, aurita estoy en la especialización de dirección de calidad, pero todavía no la concluyo.

### **Lengua que habla**

Español no hablo ninguna otra lengua

### **Experiencia como docente y como directora**

De educadora tuve 12 años y de3 directora tengo horita 6, llegue aquí este, en el 2004(refiriéndose a la escuela Tohui) y desde ahí los 6 años e estado aquí en el plantel, aquí fue mi primer año de directora.

### **¿Asisten niños indígenas en esta escuela?**

¡Este!, sí, sí asisten niños indígenas, hay años en los que hay mas, hay años en los que están muy poquitos, ¡pero este! Si hay, hay, hay muchos niños indígenas en comparación de otras escuelas, en otras escuelas casi no hay, inclusive aquí en el jardín se caracteriza porque en la tarde en donde hay mas niños indígenas, que en el turno matutino no se en que consista, pero por lo regular los niños indígenas se concentran mas en el turno de la tarde.

### **¿Cuántos niños asisten a la escuela?**

Como el 10 por ciento aproximadamente si son 220 niños y hay como 22 niños indígenas.

### **¿De que región vienen los niños?**

Vienen de Puebla, vienen de Veracruz, vienen de Oaxaca y de Guerrero, hay de todo hay mazatecos, otomís, hay este nahuas, ¡este! (se queda pensando)son de los que mas recuerdo.

### **¿Cómo qué elementos ha proporcionado usted para que estén fortaleciendo su identidad dentro de su cultura?**

¡Este! Eeee, desde que yo ingresé aquí, me percaté de que hay niños indígenas y me percaté de que las mamitas lo ocultan, lo ocultan en cuanto llegan aquí obviamente los rasgos de las personas indígenas se les observan inmediato, inclusive su forma de hablar de dirigirse a las personas es diferente e inclusive sus apellidos son nombres entonces nos percatamos de esa situación, entonces les preguntamos usted habla alguna lengua, pertenece alguna etnia indígena, es usted indígena, no, no, no, lo negaban entonces este, pues tratamos de irlos motivando a que digieran pues que sí, que eran este indígenas, entonces al principio de cuando yo estuve de directora, le comento a sí como hace 4 años aproximadamente hicimos este, el rescate de estas culturas haciendo actividades dentro del ceremonia, donde se les invitaba a participar a ellos en especial.

### **¿En que se les invita a los padres y madres de familia a participar?**

¡Eeee!, que nos dijeran alguna frase o que digieran alguna palabra en su dialecto, este que los niños vinieran a lo mejor vestidos como se vestían este, en sus regiones a las mamitas se les presentaba a los niños, en el sentido de que pues ellos son indígenas, tienen otra lengua, nos pueden enseñar algún otro tipo de palabras que significa lo mismo, pero lo dice de otra forma. Inclusive cuando llegan al preescolar los uniformes para este tipo de niños, entonces empezamos a rescatarlos, señora si diga que sí, si usted es indígena dígalos, cuantos años tiene aquí, haciéndole cuestionamientos ¡no!, motivándolos en el sentido a lo mejor por lo económico y ya en este sentido, yo también, yo también, yo también y ya en ese sentido los niños empezaron este, empezaron a salir ¡no!, yo también soy y cositas así y se hizo la ceremonia para entregarles los uniformes y en la ceremonia se rescataba mucho esta situación de que eran indígenas.

En la ceremonia por ejemplo le dieron el agradecimiento a la autoridad que vino en náhuatl y en español a los niños se dirigían con ellos diciéndoles, yo estoy aquí, me da gusto estar aquí por decirlo, o sea se dirigían a los niños en náhuatl y luego se los traducían eso era lo que hacían, este con la estudiantina que tuvimos también rescatamos algunas canciones, este, que pudieran ser de tradición y se les invitaba también a participar, se les daba mucha participación, por lo mismo de que son niños muy retraídos que no comentan luego muchas cosas, a veces a lo mejor nos entienden lo que les decimos, entonces se aíslan, entonces tratamos de que no se aíslen de que sean los que participan en los juegos, las ceremonias, en las lecturas, no se todo lo que implican las actividades del preescolar a ellos los poníamos.

### **¿Los niños hablan la lengua de sus padres?**

Ya no la hablan, es muy raro el niño que la habla, este los papas son luego los que nos llegan a decir que hablan la lengua, este y les hemos inculcado nosotros a los papás, enséñele a su hijo que nos enseñe el dialecto que usted sabe, explíquele, dígame, háblele en su dialecto no! Pero como le comentaba al principio yo creo que si les da pena y tratan de ya omitirlo y no enseñarles a los niños, para evitar que se burlen de ellos, este!, si nos a tocado muy, muy poquitos niños que si no lo hablan y si lo habla, aquí no lo hablan o sea como que lo tienen prohibido, en el jardín no digas ni una palabra de nuestro dialecto no! O sea como que nos hemos percatado de eso, que aquí no lo dicen.

### **¿Por qué los padres no quieren enseñarles a los niños la lengua?**

Una yo creo que sería por la vergüenza, yo siento, lo que e observado es que se sienten diferentes, que se sienten en algunas ocasiones a lo mejor marginados, no se si en las comunidades donde vivan en sus casa donde estén, les hagan, pos algún desprecio, alguna situación y quizás por eso no se los enseñan a los niños aquí le digo tratamos al contrario de rescatarlos, pero si ellos mismos se ponen la barrera, no, no, no la hablo y ya hasta ahí, inclusive nos ha tocado papás varones que les dice a las mamás que ni diga nada, ni que se hablen, ni que se haga notar de que es indígena.

### **¿Que piensa de los niños que ya no hablan la lengua, cree que son indígenas o ya no?**

Mmm yo creo que si, si porque trae, sus raíces, inclusive nosotros seguimos siendo, tenemos esa raíz venimos de ahí, venimos de los antepasados, no hablamos el dialecto y a mí en lo personal me encantaría hablar un dialecto, conocerlo y entenderlo. Desafortunadamente no hemos tenido la oportunidad de o tener un curso o tengamos un tiempo de ir a una institución, donde podamos aprender a los niños este! siguen siendo indígenas por sus raíces, sus costumbres, sus características físicas o sea lo siguen pero pues ya desvalorizado yo creo que esto, por ese motivo los papás ya no les enseñan, ya no lo practican.

### **¿Si viniera a solicitarle a usted de que se quiere impartir algún curso a esta escuela accedería o no?**

Si lo aceptaría y yo creo no nada mas yo, que varias personas del plantel lo aceptaríamos porque si nos ha llamado la atención nos interesa y le digo yo creo que es algo que los maestros deberíamos de saber, deberíamos de conocer una lengua indígena, yo considero que s í debería de ser, en lugar de exigimos que aprendamos ingles, deberían de exigimos que aprendiéramos una lengua.

### **¿Que han hecho para que los niños digan algo por lo menos en su lengua?**

Este lo estamos rescatando, desafortunadamente no todas lo conocemos al 100 por ciento, está el programa que se llama intercultural bilingüe que lo debemos de trabajar en todos los jardines de preescolar y ahí se refiere exactamente a esto a conocer este las palabras, las raíces, que aun en este momento usamos esas palabras, a penas vinieron a darnos una platica sobre el programa y ahí nos mencionaban que seguimos usando huacal por ejemplo, chancla esas palabras son, a lo mejor desconocemos de que cultura, pero las estamos trabajando y las manejamos actualmente y se ha dado la tarea preescolar en darnos materiales, porque nos han mandado libros bilingües en relación a este tipo de lenguas, hay otomís, nahuas, este! no se si mixtecas también creo que hay en este sentido los cuentos que nos mandan, un disco que nos mando en relación a un casete en relación a estos cantos de esas lenguas, pero a veces lo dejamos, como maestra a veces lo dejamos a un lado y no lo escuchamos porque no lo entendemos, porque a lo mejor a la hora de leerlo no sabemos como pronunciarlo entonces, a lo mejor se nos hace difícil y le damos la vuelta.

### **¿Se han realizado algunos cursos con los papás, como para decirles que su lengua es importante, que su cultura es importante, que no deben de sentir un desprecio hacia su cultura?**

Exactamente mmmm, en si a sí como un curso, una plática de sensibilización no se ha hecho, si lo hemos podido rescatar en las ofrendas, en día de navidad este en alguna tradición lo hemos podido rescatar de que haber las personas que son de alguna región vengan, nos tienen que explicar como llevan a cabo tal tradición o tal situación, que hacen, qué dicen inclusive han estado a aquí platicándolo a los papás como en una exposición, el papá se queda ahí y lo está platicando, lo platica en su lengua, pero a sí tal como rescatarlo, a sí como me lo menciona no y yo creo que sería importante. Importante a lo mejor hacer una reunión con los papás en específico los indígenas y sí sensibilizarlos no a que sigan con esta, con esta cultura con esa raíz que tienen y no se pierdan.

### **¿Historia de la escuela, como lo encuentra usted como directora?**

El jardín de niños en realidad no estaba aquí lo poco que se casi no se mucho del jardín este desconozco muchas cosas y la verdad es que no me e dado el tiempo para conocer de el, sin embargo si se que no estaba aquí estaba en unaaa, en otro terreno con otra escuela, después ya encontraron este terreno y les dieron este terreno para que se construyera el jardín, se construyó aquí, no creo que tenga mucho a lo mucho tendrá a lo mejor 20 años, no me haga mucho caso, no se la fecha exacta este cuando yo llegué aquí esteeee! En el jardín, el jardín en sí lo que es la estructura sigue siendo la misma en relación al ambiente, personal a cambiado mucho, porque cuando yo llegué había habido muchos problemas en el jardín, había habido problemas con las docentes, con los directivos, con la comunidad, era un jardín como no se abandonado, como señalado, entonces cuando yo llegué aquí, llega nuevo personal afortunadamente, en el tiempo que yo llevo llega nuevo personal y obviamente eso le da un movimiento al jardín a ambiente, llegó personal muy joven recién salido de la nacional que le inyecto una chispa al jardín, porque traen muchas ganas de poner en práctica en práctica todo lo que han aprendido, la energía de trabajar con los niños y bueno se levanta el jardín, porque se llevo a cabo todo lo que se da en los programas, incluyendo lo de los niños indígenas, esteee! Estudiantina, banda de guerra, actividades con los padres de familia, esteee! Una actividad que le llamamos café literarios donde los papás venían a escuchar este narraciones de temas que era de interés de ellos ¡noo! De cómo educar a los hijos, la disciplina, la conducta no se diferentes situaciones y el jardín creció, creció mucho tomó mucha fama y empezamos a tener muchos, muchos niños al grado de que tenían que hacer hasta lista de espera para ingresar al plantel en ese sentido si cambió el plantel. En cuanto a estructura o en forma material si también me comenta que cambió porque cuando yo llevo nos incorporamos al programa de escuelas de calidad obviamente con un recurso más económicamente pues el jardín está en alto, se les dio materiales a todas las educadoras se medio da mantenimiento a las áreas que está en el plantel todo eso hace que se vea mejor el jardín, que se vea que se está trabajando y que se está haciendo algo.

### **¿Cómo es la planeación de las maestras?**

Cuando llegamos también en el 2004 se da el PEP, es un cambio igualmente en cuanto a los propósitos y a las situaciones que se van a manejar ahora entonces las docentes pues aprenden como le digo pues tenían muchas ganas de hacer cosas y lo que nos pide ahorita el programa es trabajen en equipos, entonces empiezan a trabar de esta forma y obviamente se

logran mejores resultados, mmmm desafortunadamente a veces llegamos a la monotonía, entonces volvemos a caer en la rutina y hacemos lo mismo cada año, cada año, cada año y hasta para nosotros ya resulta fastidioso, ¡hay lo mismo! entonces si hay que darle otra movilidad a las cosas y este y eso es lo que yo pretendo, tal vez inyectando al personal, este! esa energía no! Para que se siga motivando, para que siga viendo que otra cosa más, que vamos hacer con esto y que más con aquello y este! la planeación en realidad es por competencias, estamos trabajando competencias con los niños este! ya no está dividido por grados como antes estaba, que en primero se hacía una cosa, en segundo otra y en tercero otra, aurita lo que tenemos que trabajar son para los tres grados, obviamente lo que tenemos que tenemos que grabar son la estaciones, las actividades que los niños hacen ahí se enseñan que grabamos, no le podemos pedir la misma actividad a un niño de tercero que aun niño de primero sin embargo, si que desarrolle la competencia, porque la competencia no tiene algún límite de edad o alguna situación a sí. Su plan de trabajo lo elaboran cada mes, también elaboramos un plan, un proyecto que a horita le llamamos PETE (Plan Estratégico de Transformación Escolar) lo elaboramos cada año esa se elabora, cada año, este! cada año lo elaboramos y lo vamos trabajando conjuntamente con la planeación de ellas, las actividades que planeamos se siguen realizando y están incluidas dentro de su plan. Su plan es mensual.

#### **¿Qué se recupera dentro del proceso de enseñanza?**

Sí viene específicamente en una competencia en una, un campo formativo donde debemos de buscar las tradiciones, buscar esas raíces, buscar eso que marca México que lo distingue de otras situaciones, como le digo si lo hemos trabajado, trabajamos alguna palabra, alguna situación, alguna costumbre que se maneje en alguna situación no solamente a lo mejor de una región específica, hemos buscado darle variedad de todos los estados de la república inclusive cómo bailamos ya hace mucho tiempo, cómo es la de ahora todo lo hemos tratado de manejar con los niños y a veces por el desconocimiento de la educadoras en relación a este tipo de culturas este no lo maneja, lo manejan muy, a lo mejor muy esporádicamente o de forma muy concreta entonces pues uno le da la y se queda pensando, el auge que debería tener y la importancia que debe de tener.

#### **¿Qué le faltaría a la escuela para que realmente tenga una educación intercultural?**

Yo considero que sería solamente el interés, que ellas tuvieran el interés de investigar, a ver qué cultura es, que nos dejó, que seguimos trabajando o seguimos ocupando de esta cultura, eee! Yo creo que faltaría eso nada más conocimiento para que lo puedan trabajar con los niños y obviamente poder rescatar a los diferentes niños que tenemos ¡no! Y a lo mejor entenderles lo que yo comentaba con ellas, es que no necesitas saberlo a lo mejor no lo sabes lo que significa o su tradición, por eso invita a la mamá, invita a la mamá a que participe aquí a que venga y te platique a la mejor no le vamos entender a la primera y eso que quiere decir y eso cómo es o cómo se hace incluso en recetas, una receta a la mejor yo hago pozole, pero a lo mejor ella hace otro tipo de comida que hacen en su región, pos que venga y que te lo enseñe y que la hagan con los niños, a veces es el miedo, el miedo a lo desconocido de decir no se.

#### **¿Qué discuten en el consejo técnico?**

En el consejo por lo regular lo que hacemos es evaluar nuestro PETE, vamos evaluando las acciones que vamos realizando, si hay alguna modificación la hacemos en ese momento, hacia donde queremos ir si no hemos logrado la meta que queremos, bueno a lo mejor replanteamos una actividad o replanteamos la meta a eso nos dedicamos. Vemos particularidades del jardín, si hay alguna situación con algún padre de familia o con algún niño o tenemos varios niños por ejemplo con problemas de lenguaje, como los vamos a motivar, o cómo les vamos ayudar para que su problemática no sea ya problemática si no sea un proceso y un reto mas ¡este! Eso sería lo que hacemos a veces nos quejamos porque nos mandan la minuta de preescolar y ahora tiene que revisar esta lectura y hablar sobre la lectura donde tenemos planeado a la mejor diferentes situaciones para este consejo técnico. Este aquí en lo particular trabajamos lo que es el tiempo de compartir, compartimos algo que a nosotras nos sirvió, alguna conferencia, un curso o alguna situación didáctica que nos ayudó a resolver cierta situación con los niños la trabajamos aquí, la platicamos, la llevamos a la práctica para que las de más maestras la conozcan y la puedan poner en práctica también.

#### **¿Cada semana tienen reuniones, qué es lo que se discute en la reunión de la semana?**

La reunión que hacemos semanalmente es una reunión que se llama junta técnica, en esa junta técnica tratamos también asuntos que no se pudieron ver en el consejo técnico o a lo mejor se deja una tarea. Bueno vamos a poner en práctica esta situación didáctica, pero la tendremos que trabajar el martes por decir que es nuestra reunión, ese día vamos a decir los resultados cómo nos fue, que nos pareció la seguimos continuando alguna situación. Inclusive siempre hay avisos que dar a las maestra entonces nos llegan información de preescolar que hay que darles a ellas, entonces esta reunión la ocupamos para ella para dales información que tenemos en relación a lo laboral o a lo pedagógico.

#### **¿Cada cuando se hace la reunión?**

Este! Una vez a la semana, todos los martes la llegamos hacer, lo establecemos desde inicio del ciclo escolar, establecemos el día y ya sabemos que terminando de entregar a los niños nos bajamos aquí a la reunión, tenemos la junta, avisos en ese momento, situación imprevista que salga en la semana en ese momento la tratamos.

#### **¿Cuántas maestras hay, incluyendo a todo el personal?**

Son siete docentes, todas son licenciadas en educación preescolar, tenemos dos trabajadores manuales por lo regular no tienen carrera, el señor Arturo tiene hasta la secundaria, y la señora Tere hasta la primaria, sin embargo hay mucha disposición de ellos en relación a las actividades que realizamos en el plantel, ¡este! De niños tenemos ahorita actualmente 207 niños en la mañana tenemos 230.

Las maestras igual son 7 docentes en la mañana y dos trabajadores manuales que terminaron la secundaria, igual con mucha disposición yo siento que la actitud cuenta mucho, la actitud de las dos trabajadoras en especial de la conserje pues motiva a que sigamos trabajando, porque ella también se involucra en las actividades y si hay alguna situación que resolver ella trata de resolverla para apoyarnos a todas. Tenemos un apoyo docente es una educadora que ya no puede estar frente a grupo por algunas razones personales y la ponen aquí como apoyo a lo administrativo del jardín. Ella nada mas tiene la normal básica, sin embargo aunque es docente tiene limitaciones y eso nos perjudica, digo nos porque en realidad debería ser a mí, pero nos perjudica a todos porque obviamente si hay algo que sacar administrativamente no se lo puedo encomendar a ella porque se que no lo va a sacar bien, entonces yo se la tengo que encomendar o a la conserje o alguna docente lo cual implica que a veces tengan que dejar a un lado a algunas situaciones eee, con algún padre de familia o alguna otra cosa para bajar rápido aquí a la hora de la salida y resolver el problema que tenemos de lo administrativo, entonces por eso digo que nos perjudica a todos, no nada mas a la directora por ser su apoyo administrativo, ella entra a las

8:30 y sale a las 12:30 ella debe hacer todo lo administrativo, todo lo que serian listas, siempre revisión de documentos, atención a personas que vienen de diferentes instancias recados todo eso tendría que hacerlo ella todo lo administrativo, sin embargo no este lo hace. Actualmente su función es pasar la lista, pasar por la lista de los niños pasarla a zona y hacer unos gafetes es lo único que hace, elabora los gafetes y es lo único que es su función si porque hay en otro momento no, no, no lo puede hacer, le encomendado varias situaciones si embargo tengo que repetirlas nuevamente o cuando se tiene que ir así porque no estoy por alguna razón y las mandan como las hizo ella lo regresan de todos modos, porque esta mal, porque no estuvo correctamente porque por el tiempo no se aprovecho desde un mes.

**¿Los siete maestros que menciona incluyen a los maestros de música y educación física?**

¡No!, no lo incluye lo que dije nada mas es de las docentes, en la mañana contamos con un maestro de música, que no tiene una carrera en música si no es como una carrera técnica, terminó la secundaria y se metió a un curso de carrera, el maestro de educación física, si es licenciado en educación física. En la tarde contamos con dos maestras de educación física igual licenciadas y un maestro de música que el si tiene una licenciatura, sin embargo no está titulado, entonces también está este! sin titulo de licenciado, pero si hizo la carrera en música, en realidad no se me el titulo de su carrera pero estudió música y toca el piano, se nota la diferencia cuando trabaja con los niños con el piano los motiva mas, los llama mas impresiona a los niños en cambio el maestro que toca la guitarra en la mañana, los niños se dispersan mucho.

**¿Cual es el rendimiento escolar de los niños de la mañana y la tarde?**

Este si a llegado a ver niños indígenas en la mañana son muy pocos como le comento no se por qué pero en la tarde se concentra mas tanto la población este! ¡eee! Económicamente mas baja como la población indígena en la tarde tenemos a los papás y a los niños con menores recursos y en la mañana por lo regular vienen, y obviamente tienen mayores recursos, son los papás que trabajan, son los papás que este!, que trabajan los dos que tienen a lo mejor mas carrera, mas estudios que en la tarde, en la tarde por lo regular son este niños y los papás mas este! Con menos recursos, y obviamente que también económicamente son los mas, los más lastimados no se como llamarles ¡estee! Son ¡esté! menos agraciados y se nota, se nota inclusive en su ropa, vienen los pequeñitos aquí y se nota, se nota hasta en el uniforme.

**¿Quien hace la selección a la hora que entren los niños?**

¡Estee! La selección se hace en forma aleatoria en preescolar sin embargo lo que le comento de que se nota la diferencia es en ellos mismos porque vienen a solicitar en la tarde, solicitan el turno de la tarde digo las persona que no saben leer, o no saben escribir, o no saben hablar bien, se nota cuando vienen hacer la solicitud y en la mañana se nota obviamente que vino mejor vestida la persona a lo mejor mando al abuelito porque trabajan los dos se ve, ellos mismos como que van haciendo su solicitud, me a tocado en ocasiones decirles a papitos, señor tengo lugar en la mañana no quiere es privilegiado porque ahorita tengo lugar, escoja cual quiere no, no, no quiero el turno de la tarde. ¿Que es no poder hablar bien? Porque no ¡estee! Como si a la fuerza los niños, las personas indígenas que no se comunican, como nos comunicamos a lo mejor nosotros, nos hablan de ¡tu, este! A veces no nos comprenden lo que estamos diciendo y nos dicen otra palabra que no es la que queremos que nos comprendan son papitos que tienen baja autoestima y no, no conversan mucho, si no aunque se les pregunte varias situaciones no es que no se, ¡este! mejor me llevo la hoja que me la llenen en mi casa, yo le ayudo nada mas dícteme dígame ¡no!, no mejor que haya me ayuden o sea son como mas ¡estee! retraídos menos ¡este!, son menos auto estivos.

**¿Qué hace el preescolar con relación a los niños indígenas?**

El preescolar cumple con mandarnos toda la documentación, todas las cosas, pero no nos da la orientación que debemos de tener para poderlo ¡este! para llevar a cabo, nos dicen tienes niños indígenas sí a ver qué has hecho con ellos, lo que nos da entender la situación, la actividad pero que nos dijera a ver a sí se trabaja, a sí se hace no nos lo dice, ahora en relación a los indígenas nos dicen que si ya tienes más de 5 años viviendo en el distrito federal ya no son indígenas. Y yo tuve un problema con ellos porque yo como le decía veo a los niños y los veo con la necesidad económica una con los rasgos. Los papás hablan un dialecto, los dos y preescolar dice que si no son los tres el niño, el papá y la mamá entonces no es un niño migrante, ¡No! Entonces en ese sentido nos van obstaculizando y ya no les mandan su uniforme por decirlo a sí entonces ¡este! Yo si digo es que si lo necesitan, necesitan que se le de el apoyo, necesita que se le rescate todavía, ¡no! porque ya no habla, el niño no habla ¡este! Lengua, entonces como el niño no lo habla pues ya no es un niño migrante, ya no es un niño indígena, y ya no lo consideran a sí, entonces le digo que yo e tenido problemas, por decir en este año e mandado a todos mis niños, el niño tiene, a lo mejor el niño no nació en puebla ya nació aquí en DF, pero sus papás son de haya, sus papás hablan en la lengua o a lo mejor nada mas la mamá lo habla, pero como el papá no lo habla y ya tiene mas de 6 años viviendo aquí entonces el niño ya no lo consideran migrante y ya no se le da el apoyo, esa es la situación que digo pero por qué o sea, No sé a lo mejor la mamá lo trae y todavía lo habla y la escucho porque me habló, me comentó algo y se que lo está hablando; no! a lo mejor como le digo a escondidas obviamente se casa con una persona de aquí del DF pues no lo va hablar, pero si la rescatamos, ella se va a rescatar también y le va enseñar a su esposo hablar su lengua y a sí va rescatar con su hijo y va rescatar su lengua. Pero desde haya riba nos marcan que ¡no! Si no hablan la lengua los tres ya no son considerados niños migrantes eso es un verdadero problema por qué, porque nos están, como poniendo filtros para que ya no haya tantos a lo mejor es por el uniforme ¡no!, yo diría que no se fijen en el uniforme, fíjense que si lo son, y mejor digan a ver si tu tienes 20 tu tienes 30 vamos hacer algo con ellos, vamos a rescatarlos, vamos a trabajar con ellos y con los papas ¡no! por pues si le digo son, llegan de diferentes ¡este! Lugares, pero como ya tiene mas de 5 años aquí ya no son considerados como migrantes.

**Entrevista 3**

**Fecha de la entrevista: jueves 03 de junio del 2010**

**Nombre de la maestra**

Iliana Ibet Leon Na

**¿De donde es originaria?**

De aquí del distrito Federal

**Formación académica**

La licenciatura en educación preescolar

**Lengua que habla**

El castellano, el español

**¿Que grado atiende?**

Segundo A de preescolar

**¿Cuántos niños atiende?**

15 niños y 11 niñas 26 total

**¿De qué región vienen los niños?**

Creo que la mayoría son de aquí del distrito

**¿Asisten Niños indígenas en su grupo?**

No

**¿Qué actividades realiza con los niños cotidianamente y con qué objetivos?**

Sobre todo ¡ehee! últimamente estaba viendo actividades que tenga que ver con respeto y bueno también como están así como muy desatados yaaa como que no los importa nada, entonces últimamente lo que es más ¡esteee! recalcando lo que es el respeto ¡este! las actividades entre pares, la autoestima, independencia.

**¿Y cómo lo enseña?**

Un tanto es a base de estarlo platicando ósea de pláticas, con cuentos, con juegos.

**¿Qué considera importante que aprendan los niños?**

Pues yo creo que sí lo que te a cabo de decir ¡no! ahorita esperas el que aprendan ha por ejemplo muchas mamás te dicen que ellas lo que quieren es que su hijo aprenda a leer y escribir ¡no! si es importante pero no ahorita es fundamental ¡no! yo creo que ahorita así lo fundamental es que desarrolle otras habilidades ¡no! ósea para poder llegar a una lectura, una escritura tiene primero que desarrollar habilidades de psicomotricidad, de pensamiento porque si no ¡looo! tiene que hacer aquí para después poder plasmarlo o para poder este decirlo ¡no! entonces todo eso también mucho en cuanto , lo que te digo ¡no! platicar mucho con ellos, este, que dejarlos que se expresen.

**¿Qué piensa de los contenidos del programa de preescolar?**

En cuanto al programa de educación preescolar a mí se me hace un poquito complicado, es un programa que viene como muy abierto ¡este! mmm anteriormente no se si tu conociste las orientaciones pedagógicas entonces el ultimo año de mi carrera que me tocó estar en jardín yo trabaje con orientaciones pedagógicas a mí se me hacía muchísimo más fácil porque ahí el programa te marcaba que tenías que trabajar para primero, que tenías que trabajar para segundo y que tenías que trabajar para tercero y como muy específico entonces a mí se me hacía como que más fácil porque bueno de alguna manera el mismo programa te llevaba de la mano. Este programa del 2004 se me hace muy difícil porque es un programa demasiado abierto ósea te da como mucha libertad y entre tanta libertad como que a la hora te pierdes ¡no! asea ¡no! al menos a mí te repito se me hace muy complicado porque no se por donde empezar por donde seguirme a este al final te digo y como se supone que son eeh aprendizajes o competencias para la vida no es, no tiene un fin vaya a sí que bueno tu los estas preparando para, entonces en lo personal se me hace un programa muy complicado.

**¿Cuanto tiempo tiene como docente?**

5 años y 3 años en doble turno

**¿Trabaja los dos turnos en esta escuela?**

En otra escuela, otro jardín de niños igual aquí en Coyoacán

**¿Qué es enseñanza para usted?**

Si te digo que enseñanza es enseñarles pues es lo mismo ¡no! y se ríe, al siguiente.

**¿Qué se les facilita más los niños?**

El aprender las cosas mediante juegos, si tu le manejas a un niño vamos a jugar como que ellos acceden, si tu le dices vamos a trabajar ya de bueno es lo que yo e visto ¡no! de si tu les mencionas la palabra trabajar, la palabra tarea ya así como que de inicio te ponen un freno porque pos es algo que ¡no! en cambio si tu les dices vamos a jugar a buscar palabras, vamos a jugar a buscar este figuras geométricas, vamos a jugar como que el simple hecho de bueno jugar obviamente pos les llama más la atención, entonces le vas enseñar pero a base del juego.

**¿Qué actividades realiza más?**

Sí juegos, eeh bueno también lo que es experimento, porque obviamente para que el aprenda lo tiene que experimentar, lo tiene que vivir y yo creo lo que, lo que más utilizo es el juego y experimento, no experimentos en cuanto a vamos a mezclar si no lo que el niño lo experimente, que lo lleve a cabo.

**¿Qué hace con los conocimientos de los niños?**

Justamente tienes un periodo de diagnóstico donde todas esas actividades para ver, hay unas actividades a sí como que en general para ver quiénes están a sí como a la media, quienes sobre salen y quienes están más abajo pues obviamente en tu diagnóstico es en donde partes para ser las actividades.

**¿Cada cuando se hace el diagnóstico?**

Se supone que el diagnostico ¡es esteeee! Como se llama antes era así como un diagnostico inicial, intermedio y final y hacías tres evaluaciones y zas se acabó. Se supone que ahora el diagnóstico tiene que ser como se le llama se me fue el nombre, pues si así de corrido ¡no! no debe de ser en tres segmentos porque allí entre inicial intermedia tiene que haber obviamente un proceso y ese proceso tiene que verse reflejado en tus diagnósticos que tu ves que el niño por ejemplo ¡no! el niño vamos a darle lo que es este lenguaje y comunicación, desarrollo personal. El niño no ¡esteee!, no se relaciona, un diagnostico inicial, el niño no se relaciona es muy prohibido bla, bla , bla, y al final tu vas a poner es un niño que te expresa sentimientos y habla y no se que. Pero si tu no tienes así como un sustento que diga bueno a aquí me está diciendo que no habla nada y aquí me dices que ya te narra perfectamente ¿cómo fue este proceso? Si me explico entonces por eso tiene que ser así como que tiene que muy continuo eso es, continuo ¡no! el niño no habla hoy fulanita bueno también ya allí llevas tu diario de campo, hoy fulanita este eeh platicó sobre todo cosas que son relevantes si hay un niño que en la vida te habla y de repente lo vez hablar con alguien dices guau ya es un avance. Hoy fulanita habló con platicó de su mamá ¡no! o este no se, uno o dos meses ¡no! este fulanita ya esteee plática sobre su familia cómo es su casa qué es lo que le gusta si ese niño siempre es así y al final pues pones, es un niño que expresa sentimientos perfectamente tiene ideas este como muy hiladas coherentes, a que si tu te saltas de decir, es un niño que no habla a decir es un niño que expresa emociones, sentimientos a sí súper bien, para no decir bueno estos todos son como los robot.

**¿Hace cuanto que trabaja en este jardín?**

En este jardín ya llegué en el mes de octubre de este año así es, octubre, noviembre, diciembre, enero, febrero, marzo, mayo voy para ocho meses en este jardín.

**¿Cómo se ha sentido en este jardín?**

Bien, bien, bien muy a gusto el ambiente con las educadoras es muy, muy agradable eh por lo tanto bueno el trabajo se hace mucho, mucho más ligero, muy pesado tu lo haz visto, siempre el tener un ambiente de tener armonía y tener compañeras que aparte compañeras puedan ser amigas se me hace que el trabajo sea mucho más fácil y obviamente todas esas relaciones que hay entre maestras se ven reflejados en los niños.

**¿Existe apoyo entre maestras?**

Si sobre todo con Erika, si ella no le entiende aquí cómo ves oye si, si obviamente siempre yo creo que es importante pedir opiniones, como dices ¡no! trabajar en equipo, a lo mejor yo te digo sabes que a mí me funcionó esto han bueno pues lo voy a poner en práctica a ver si es cierto ¡no! y este o sabes que esto a mí no me funciona aah bueno yo lo voy hacer, no se siempre es bueno retroalimentarnos ¡no! entre, entre el equipo.

**Entrevista 4**

**Fecha de la entrevista: viernes 02 de julio del 2010**

**Nombre de la maestra**

Mi nombre es Mónica Juárez Santillán

**¿De donde es usted?**

Soy de aquí del D, F

**Lengua que habla**

El español

**¿Cuántos niños tiene?**

Tengo 28 niños

**¿Qué formación tiene?**

Estaba en educación preescolar la licenciatura, Esté la licenciatura en educación preescolar

**¿Cuántos niños y niñas atiende?**

Son 28 niños, son 13 y 15

**¿Quiénes son los niños que asisten a clases?**

Son niños que viven a aquí en Santo Domingo, son de Coyoacán. Hay un niño que viene de Puebla una niña que viene de Toluca y nada más hay de Veracruz una niña.

**¿Asisten niños indígenas en el grupo que atiende?**

¡No! ahorita no tengo niños indígenas, tengo una niña que viene de Puebla este su mamá creo que pertenece a una etnia y nada más.

**¿A que grupo étnico que pertenece?**

Ahorita no lo recuerdo si lo he registrado pero no, no lo recuerdo ahorita, ¿pero lo tiene en su registro? en la ficha de inscripción y en la entrevista con la mamá.

**¿Qué actividades trabaja cotidianamente con los niños?**

Pues trabajo situaciones didácticas de acuerdo a las necesidades que tienen los niños, de acuerdo a los campos formativos, este planeo la situación didáctica y ya la llevo con ellos y ya algunas veces trabajamos algún proyecto de acuerdo a algún tema que se vaya a trabajar.

**¿Qué considera importante que aprendan los niños?**

Que aprendan ha, a relacionarse ha, pues a ser mas autónomos, trabajar por si mismos que tengan mayor autoestima, mayor confianza en si mismos que, que puedan relacionarse con los demás, resolver sus propios problemas que se les, que se les presenten, que puedan llegar ha, a resolverlos por si solos.

**¿Qué no le gustaría que aprendan los niños?**

Cómo viene de diferentes, pos cada quien tiene su propia cultura se podría decir su propia sociedad en cuestión de la familia pos traen de repente que una dice groserías y que el otro ya la aprendió, mas que nada las faltas de respeto entre ellos, eso es lo que no me gusta que aprendan porque también lo aprenden.

**¿Qué piensa de los contenidos del programa de preescolar y cómo se lleva a cabo?**

Pues a mí me parece buena, y se puede trabajar bien con el programa y, y este y pues si trae como, como desglosado bien los campos formativos, competencias y de ahí parte para las necesidades con los niños. Yo creo que si pueden, que si vienen muy, bueno apto para las, para nuestra planeación y para el trabajo, con los niños.

**¿Cómo se lleva lo trabaja?**

Como te comentaba, a través de las situaciones didácticas, a través de la planeación y ya con las situaciones didácticas planeadas.

**¿Qué es enseñanza para usted?**

Pos es darle a conocer al niño, pos nuevos aprendizajes para su vida.

**¿Y en que considera que es la enseñanza?**

Pues así todo lo que el niño pueda aprender para poder desarrollarse en su vida y poder desenvolverse en su entorno.

**¿Qué se les facilita más a los niños en aprender?**

Pues todo lo, lo social, lo que manipulan, el movimiento con el cuerpo, el desarrollo hacia a través de, de la expresión corporal.

**¿Cómo considera a sus niños al aprender algo son rápidos o no?**

Pues si son muy rápidos para aprender, la estimulación que tanta estimulación les demos ellos, si no ellos también lo aprenden por si solos, buscan sus propias estrategias pero si es importante la estimulación que uno les de para que aprendan.

**¿Cómo son esas estrategias de los niños?**

El empezar a buscar cosas en su entorno para manipular, para desarrollarse para entre ellos mismos ponerse conflictos y resolverlos ellos solitos. ¿Cómo por ejemplo? Pues no se simplemente que llegan y empiezan a manipular los materiales a

descubrir a crear hasta con cajas de cartón pueden crear un castillo, una caja ¡no! que quiere una pelota para jugar fútbol pero no hay, pues buscan estrategias y hay un botecito y hacen su pelota, entonces ellos solitos resuelven sus conflictos.

**¿Qué hace usted para que los niños y niñas aprendan?**

Pues exactamente traer una planeación de acuerdo a sus necesidades, primero el diagnostico inicial para poder detectar que es lo que necesitan y ya de acuerdo ello partir y planear actividades que, pues que no limiten a su aprendizaje.

**¿Me podría dar algún ejemplo de alguna actividad que haya hecho?**

No se desde que vamos ir a la granja, la investigación, vamos investigar que animales viven en la granja y qué productos nos dan aquí en la ciudad, como los beneficios de los animales, luego cuando vamos a la granja pues ya qué percibes de los animales, colores, sensaciones, olores y luego llegar aquí a la mejor poder hacer una granja entre todos o movernos como los animales que vimos.

**¿Cómo es el aprendizaje de la niña indígena de Puebla?**

Al principio le costaba mucho relacionarse, era muy solitaria, ella trabajaba muy segura y todo pero sola, sola, sola de hecho a mi casi no me hablaba hasta yo la regañaba porque no me hablas, nada mas se me quedaba viendo, no platicaba con migo ni nada ya poco a poco fue adquiriendo como mayor confianza para habla si era como mas tímida y ahorita ya es mas extrovertida.

**¿Cuál era la relación de la niña con sus compañeros?**

Igual al principio muy limitada te digo a sí como te comentaba es a sí todo sola y ahorita ya se relaciona más, juega más, planea juegos.

**¿Qué hizo usted para que se integrara al grupo?**

Pues prácticamente con migo fue por qué no me hablas, cuestionarla mucho, cuestionarla y nada mas se me quedaba viendo. Que ya después con sus compañeros ella solita fue adquiriendo confianza porque aunque yo la pusiera a trabajar con otros niños no, no quería ya hasta después.

**¿Qué es lo que la niña la hizo más sociable?**

Confianza en sí misma, también vi a su mamá que fue adquiriendo mayor seguridad, confianza, su mamá también habla otra lengua entonces pues también no en sí no sabe leer la mamá. Entonces cuando los anuncios y todo pos le daba pena que le dijera ¡no!, le daba pena preguntarme no, preguntarme que decía y ya también la mamá fue adquiriendo como esa confianza de que con migo y la niña también.

**¿Usted trabaja doble turno?**

¡Aaah no!, no trabajo doble turno, nada más uno este.

**¿Cuánto tiempo lleva aquí en la escuela?**

Ocho años, en esta 6 ¿pero lleva ocho años de docente? aja sí

## Guía de entrevista a los niños

**Fecha de entrevista: miércoles 07 de julio del 2010**

**¿Cómo te llamas?**

Me llamo Héctor

**¿Tienes Abuelos?**

Yo no tengo abuelos, mi papá si tengo uno, si tengo papá, mamá, mamá también

**¿Tienes tíos?**

Mueve la cabeza afirmando que si tiene tíos

**¿Dónde viven tus tíos?**

Tan en el pueblo

**¿Y qué hacen en el pueblo tus tíos?**

En el pueblo mmm hacen comida

**¿Qué comida hacen tus tíos?**

Mmm quesadillas

**¿Qué comida te gusta más?**

Sopa, tortilla

**¿Qué prepara tu tía cuando van al pueblo?**

Hace café y comida ¿y tu mami también le ayuda? Mueve la cabeza afirmando ¿hacen tortillas a mano? Mueve la cabeza afirmando

**¿Qué comida hace tu mamá, qué prepara?**

Mmmmm, eh, sopa, arroz ¿y que mas? mmm, pollo

**¿Qué comida te gusta más de aquí de lo que prepara tu mamá?**

De mi mamá, caracol ¿sopa de caracol? Y mueve la cabeza afirmando

**¿Qué te da tu mamá cuando estas enfermo?**

Medicina, ¿qué te hace tu mami? Mi mama, me pega

**¿Por qué te pega tu mami?** Interrumpe el niño Uriel diciendo porque es vieja. **¿Por qué te pega tu mamá?** Porque lo pego mi hermanita.

**¿Y por qué le pegas a tu hermanita?**

También le regañan, le regañan a mi hermanita, cuando me rasguña, cuando rasguña mi hermanita le regañan.

**¿Tu papá que te hace cuando te portas mal?**

Me pega.

**¿Te abraza tu papá?**

Mueve la cabeza afirmando, y mi mamá

**¿y tus tíos? Mis tíos también ¿qué te dicen cuando te abrazan?**

Me llevan a su casa.

**¿Cuándo estás enfermo también te abraza tu mamá y tu papá?**

Mueve la cabeza afirmando

**¿Cómo se llama tu tío?**

Se llama mi tío, yo no sabo.

**¿A que juegas Héctor?**

A los carros, los juguetes.

**¿Tus abuelitos hablan otra lengua?**

Afirma moviendo la cabeza

**¿Cómo se llama la lengua que hablan?**

Mmm, yo no sabo y se ríe

**¿Tú sabes hablar como ellos?**

Afirma moviendo la cabeza,

**¿Dime unas palabras o algo en la lengua?**

Yo no sabo.

**¿No te habla así tu mamá como hablan tus abuelitos?**

Niega con la cabeza, que no porque no, no sabe **¿No sabe ella?**

**¿Y tu papá?** Y mi papá no sabe escribir otro lengua, ni mi mamá, ni mi mamita.

**¿No saben escribir otra lengua por qué?**

No se

**¿Y tú si sabes?**

Mueve la cabeza afirmando

**¿En qué lengua sabes escribir o hablar?**

Hablar se queda pensando **¿En español nada mas o en mixteco?** En mixteco, ¿sabes hablar en mixteco? Sí **¿Dime algo en mixteco?** Mmmm se queda pensando yo te digo algo en náhuatl **¿kejki mo tokaj okichpil?**

**¿Dime algo en mixteco?** Mixteco, dime cómo te llamas en mixteco? Héctor dime me llamo Héctor en mixteco, me llamo Héctor.

## Entrevista 2

Nombre del niño

Me llamo Juan Carlos

**¿Cómo se llama tu mamá y tu papá?**

Rosa, ¿y tu papá? Pascual, mi tío se llama mi tío Mateo

**¿y tu tía?**

No tengo tía

**¿Tienes abuelitos?**

No, no, nomas tengo un abuelita haya riba en mi casa.

**¿Cómo se llama tu abuelita?**

No se

**¿A donde vive tu abuelita?**

Haya riba

**¿A dónde arriba?**

Haya en mi casa vive

**¿Vas a casa de tu abuelita?**

Sí

**¿Qué prepara tu mamá de comida y qué comida te gusta más?**

Sopa, sopa, sopa maducha como con tortilla, ¿Qué mas te gusta comer? este, este carne, este camarón como y la tortilla también como todo, sopa marucha y nada mas.

También como manzana, **¿te gusta la manzana?** Sí, también como la uva, y mango nada más.

**¿Y a qué juegas?**

Yo juego del que sea **¿cómo cual?** Al spaiderman **¿por qué te gusta jugar al spaiderman?** No más

**¿Cuándo estas enfermo que te da tu mamá?**

Vitaminas porque también lo quita el enfermo

**¿Que te dice tu papá cuando te abraza?**

Me dice felicidades hijo

**¿Y tu mami que te dice?**

Me dice querido, si mi mamá

**¿Por qué te felicita tu papá?**

Porque hago mi tarea

**¿Y tú haces la tarea solo o quien te ayuda?**

Me pone tarea mi papá y yo la hago rápido mi tarea

**¿Tu mami no te ayuda con tu tarea?**

¡No! yo lo hago solito mi tarea

**¿Cuantos hermanos tienes?**

Doch

**¿Tu papá te ayuda en la tarea?**

¡No! me compra jugo mi papá y mi mamá me compra unas galletas y mi mamá me compra muchas cosas **¿por qué?** porque hago mi tarea

## Entrevista 3

## Nombre del niño

Me llamo Diego Uriel

**¿Cómo se llama tu mami?**

Mari

**¿Y tu papá?**

Mi papá Edgar

**¿Tienes abuelitos?**

Muevo la cabeza negando solo mis amigos tienen abuelitos, mis abuelitos murieron en un accidente.

**¿De donde eran tus abuelitos?**

De un País de Guatantana

**¿Eran papás de tu mamá o de tu papá?**

Papás de mi mamá porque, papá de mi mamá murió en un accidente por 30 años y de mi papá el si tiene su mamá.

**¿Y la mamá de tu papá en donde vive?**

En modataña, modataña en guadalajada también vive.

**¿Cómo es tu abuelita con tigo?**

Me abraza y luego me voy a dentro a mi casa

**¿Tienes tío?**

Sí se llama Edgar

**¿Cómo le dices tío o Edgar?**

Mi papá me dice que diga tío

**¿Cuándo estas enfermo, te abrazan tus papás?**

Sí hace un año murió en un accidente

¿Por que dices que les pegan a las viejas?

¡Haay! lo dijo Leonardo

**¿Qué prepara de comida tu mamá?**

Sopas, huevos, salchichas

**¿Qué te gusta comer?**

Huevos, salchichas, frijoles, jugo, agua y nada más.

## Guía de entrevista a las madres de familia.

Entrevista mamá 1

Fecha: 07 de julio del 2010

**Su nombre**

Macedoña Ortiz Reyes

**¿De donde es originaria?**

De Oaxaca

**¿Cómo se llama el pueblo de donde es usted?**

Huautla de Jiménez

**¿Cuánto tiempo lleva aquí en la ciudad de México?**

Doce años

**¿Qué lengua habla?**

Mazateco

**¿El niño le enseña en mazateco?**

No

**¿Y sus demás hijos les enseña el mazateco?**

No

**¿Por qué ya no les enseñó el mazateco?**

Porque ya después muy difícil aprendí el español y quiero que aprendan el español que lo que hablo yo.

**¿Usted la han invitado a participar en alguna actividad de la escuela?**

Pos sí

**¿Cómo en qué actividad?**

El día de muertos, el día de los padres, de las madres

**¿Cómo ha participado en esas actividades?**

De ese, cuando fue día de las madres bailo mi niño

**¿La han invitado a participar para que exponga sobre las hierbas medicinales, para la explicación del día de muertos como se hace en su pueblo, o que diga algo en mazateco?**

Ah eso no

**¿Que le gustaría que le enseñen a su hijo?**

Muchas cosas **¿cómo que?** Si para que, me gustaría que aprende mas el español, a leer y escribir. Lo que yo no se pos quiero que sepa el niño.

**¿Sí yo le diría que le podemos enseñar al niño en mazateco y español?**

¿Diría que sí? Sí

**¿Usted le gustaría que le enseñen en mazateco y español?**

Me gustaría pero el ¡no! no entiende, no sabe hablar y luego le hablo pero no, no me entiende. Sí todos me dicen que le tengo que enseñar a él.

**¿Quiénes le dicen?**

La maestra y, los demás los señores

**¿Que piensa de lo que le dicen?**

Mm., quizá después

**¿Y por qué no le enseña ahora, por qué hasta después?**

Porque pos no, no creo que va aprender.

**Entrevista 2 Mamá 2 08 de julio del 2010**

**¿Me puede decir cuáles su nombre?**

Mariana Jessica Hernández

**¿De donde eres originaria?**

Del D, F

**¿Te han invitado a participar a alguna actividad en esta escuela?**

Sí, en una que tienen de educación física.

**¿Qué actividad realizaste?**

¡Este! jugar, jugar con los niños, jugar y aventarse de unos colchones y a correr con los niños, a saltar.

**¿Qué te gustó de esa actividad?**

Pues todo

**¿En qué otra actividad te han invitado a participar como por ejemplo el día de muertos, día de las madres?**

Nada más invitaron en diciembre lo de las bibliotecas. Ahí era hacerles una obra a los niños para, bueno para que ellos se entretuvieran, de lo que se trataba es, como por decir lo de, del día de Santa Claus, imitar a Santa Claus y hacer todo eso.

**¿Qué es lo que más te gusto de esa actividad?**

Todo, que los niños se divirtieron

**¿Que te gustaría que le enseñaran a tus niños?**

Pues a leer, este que los enseñen a leer a cantar

**¿Crees que la escuela ha cumplido con enseñarles a tus niños a leer y escribir?**

Pues a escribir sí, su nombre, les enseñan las letras y esta ha pues eso, a escribir muy bien pues no, pero sí, si les enseñan algo.

**¿Qué es lo que más le ha gustado que les hayan enseñado a tus niños?**

Escribir su nombre y aprenderse el abecedario y los números.

**¿Conoces alguna mamá que pertenezca alguna etnia indígena?**

No ¿en los niños? Tampoco.

**¿Si yo te digo que asisten niños indígenas de madres indígenas en esta escuela qué piensas de ellos?**

Pues nada, para mí es igual, bueno no es igual porque ellos hablan otro dialecto

¿A ti te gustaría que tus niños aprendieran hablar otra lengua diferente al español?

Sí ¿cómo cual? A mí me gusta mucho lo de náhuatl ¿y por qué te gustaría que aprendan el náhuatl? Quien sabe pero a mí me gusta eso, me gusta cómo hablan.

**¿Qué lengua te gustaría que aprendieran tus niños una lengua de México o una lengua extranjera?**

Una lengua de México, porque así en cualquier parte que va, va entender y otra cosa pos ya no.

**Entrevista 3 08 de julio del 2010**

**¿Cómo se llama?**

Mi nombre es Rosa García, García y este, soy de Veracruz, tengo 24 años, tengo 2 hijos y vienen a la escuela aquí, uno con la maestra Erika que es de segundo y uno de Tercero con la maestra Carolina.

**¿De donde es originaria?**

De Zozocolco Veracruz

**¿Cuanto tiempo tiene aquí en la ciudad de México?**

Dos años

**¿Los niños nacieron aquí en el D, F o en su pueblo?**

El mayor nació aquí el otro en Veracruz.

**¿Usted habla alguna lengua indígena?**

Sí, la lengua totonaca.

**¿Les enseña a los niños hablar la lengua totonaca?**

Sí ¿los niños saben hablar en totonaco? Sí saben, mi niño el mayor sí sabe hablar, pero el que de plano, le enseñé al chiquito pero no, no le gusta, no dice lo que le digo que diga, por más que yo le enseñe no repite con migo la palabra que yo le digo, ¿ahora que vaya al pueblo? Sí ahí sí hablan.

**¿A usted la han invitado a participar en alguna actividad?**

Sí cuando este nos citan a trabajar con los niños

**¿En que actividades ha participado?**

Pues una vez vinimos hacer la limpieza. A limpiar la mesa, las sillas, todo los juguetes, el pizarrón y todo. Cuando la primera vez que entraron, entramos todos al salón con todas las maestras, jugamos con los niños, esa es otra actividad que recuerdo.

**¿Qué jugaban con los niños?**

Pues jugaban la lotería, se presentaban, se enseñaban las maestras, cuantas maestras iban a tener antes de que entraran a la escuela donde se iban a quedar y todo eso.

**¿Y si la habían invitado a algún evento del día de muertos?**

Ha sí en mi pueblo, ese tradición se hace costumbre, quien gana, cómo era antes si cumplían con todos los adornos hee del pasado, antes se ocupaba todo era de barro, no era de plástico como ahora, que de vidrio, antes era de madera todo eso y ahí concurso una vez nos tocó en mi casa, nos invitaron este para, sí para adornar al concurso y el que fuera el mejor de los adornos de los altares de todos santos se iba a ganar un refri.

**¿La han invitado a participar como por ejemplo a dar una explicación de las plantas que conoce de su pueblo, o a decir en totonaco algún poema para el día de muertos o la explicación de la ofrenda en totonaco?**

No

**¿Le hubiera gustado que la invitaran para que las demás mamás conocieran la lengua? Sí**



cantos y juegos, les dijo que bajaran en orden, los niños hicieron una fila y bajaron, la maestra me dijo que si quería bajar le dije que si y me dijo qué me prestaría unos expedientes de los niños para que los revisara, le pregunté que si tenía niños indígenas ella me dijo que si y me dijo que niños y niñas, después bajamos a cantos y juegos y al entrar al salón les dijo a los niños que se pusieran en círculos, mientras ella me explicaba los expedientes de los niños que eran indígenas, también me hizo un comentario de que no le hiciera mucho caso a la escolaridad de las madres y padres de familia ya que a veces dicen que tienen tal escolaridad pero haciendo la comparación con otro expediente a parece otra información, es por eso que ella me sugirió que comparara los datos de los dos expedientes, me comentó que a veces ni si quiera son las mamás o los papás los que llenan el formato si no que son los hijos de los padres de familia.

Los niños formaron el círculo, la maestra puso la música que lleva por nombre danza azteca, después se puso a los niños a los niños a bailar, se veía que estaban ensayando esa danza ya que los niños aun no sabían los pasos, mientras los niños junto con la maestra ensayaban yo revisaba los expedientes de los niños y niñas, el ensayo duró hasta las 4:30 de la tarde aproximadamente ya que los niños salieron al recreo. En el recreo la maestra me platicó que tiene un niño totonaco y que cuando llegó ese niño no hablaba, no se relacionaba con sus compañeros y la maestra le parecía raro de que el niño fuera callado, entonces habló con la mamá del niño y le preguntó si el niño hablaba una lengua indígena, la señora contestó que no que el niño hablaba el español, la maestra piensa que la señora no le quiso decir la verdad de que el niño hablaba una lengua indígena porque tal vez piensa la señora que van a rechazar a su niño. La maestra ya no sabía que hacer y estaba preocupado por el niño ya que no se relacionaba, entonces fue cuando pensó mandarlo a CAPEP, el niño acudió a CAPEP pero resulta que seguía callado.

Entonces la maestra pensó en que la mamá tenía que venir a la escuela para que le ayudara en cómo se ofrenda en su pueblo de la señora y a sí ella incorpora a las mamás para que expongan lo que ofrendan en su pueblo, la maestra le ponía actividades a Héctor para ver si responde a lo que le dice la maestra o no responde, lo pasaba a exponer para que se desarrollara y a sí Héctor fue tomando confianza con sus compañeros y con la maestra. Al terminar el recreo regresamos al salón de clases junto con los niños, la maestra les pidió a los niños que se sentaran cerca del pizarrón tomando mucha atención, la maestra se dirigió al pizarrón con una cartulina azul y la pego sobre el pizarrón y les dijo a los niños que pusieran atención y les leyó un cuento titulado los animalitos, las abejas y el árbol.

La maestra junto con sus niños se pusieron a crear un cuento, les preguntó a los niños como comienza un cuento, algunos contestaban blanca nieves, ella les decía no cómo empieza escucha lo que te digo, pero una de las niñas estaba muy inquieta así que le pidieron que se pasara atrás. La maestra sigue con el cuento y las preguntas de cómo empieza un cuento y los niños contestan blanca nieves, *winipoo*, los niños se ven distraídos y la maestra les contesta ese ya existe, otro cuento que no existe y los niños insisten Blanca nieves, la maestra ese ya existe, vamos empezar un cuento, cómo empieza un cuento. Cómo empieza un cuento. Los niños contestan Era una vez una araña que picaron a la gente y luego las arañas se fueron a su casa Las arañas comieron en su casa que era un hoyo y las arañas se fueron hasta bajo porque allí Vivian colorín colorado este cuento se ha acabado. Este cuento que construyeron la maestra y sus niños fueron escritas en la cartulina azul con letras y dibujos, por ejemplo cuando los niños y la maestra mencionan araña ponía un dibujito de telaraña, cuando mencionan casa dibujaba una casita en la misma cartulina. Después los niños junto con la maestra repitieron el cuento dos veces.

Después la maestra preguntó sobre el cuento también la niña que estaba castigada contestaba. Cuando terminó el cuento los niños regresaron a su lugar y la maestra pidió a un niño que le ayudara a poner los manteles en las mesas de sus compañeros, a otro niño le pidió que pusiera las cucharas a cada uno de sus compañeros, los niños que ayudaban a las maestra se veían fascinados, porque le ayudaban a la maestra, la maestra sirvió el cereal a cada uno de los niños y le pidió que se pusieran y les pidió a todos los niños que se pusieran en fila para servirles el cereal y la leche, yo ayudé a servir la leche, después de que terminamos de repartir, los niños se pusieron a tomar su cereal. Mientras platicábamos la maestra Erika y yo, ella me platicó que había estudiado una maestría en diversidad y equidad en la normal y me comentó que era de la colonia Santo Domingo y que sus padres eran de de Santo Domingo, también me dijo que trabajaba en otra escuela en la mañana y sale a la 12:00 p.m., la escuela se ubica en Río Mixcoac. La maestra me platicó que esa escuela es diferente a la de Santo Domingo ya que en Mixcoac la gente es más adinerada y acuden más niños de la ciudad. Me platica que hay una señora indígena pero que la discriminan demasiado las mamás de la ciudad. Dice la maestra que la señora compro un coche para ya no ser discriminada ya que las demás mamá son muy creídas y la miraban mal, la maestra dice que la mamá indígena cada vez que iba por su hijo, lleva sus llaves en la mano mostrándola para que las demás mamás vieran que tare coche, las mamás de aquí se burlaban de la señora indígena ya que hacían comentarios como aunque traiga un coche no le quita ser indígena esto decían las mamá de la ciudad.

La maestra dice que se siente mejor en la escuela de Santo Domingo ya que las madres son distintas, son más sociables y trabajan con lo que se les pide. Menciona que todos tenemos derechos a ser respetados, pero que también nos han inculcado ideas, y que a veces aspiramos hacer rubias, y blancas, pero esto es lo que nos venden los medios de comunicación, venden estas ideas o nos generan estereotipos y nosotros accedemos a ellas.

Después como alrededor de la 5:30pm llegaron los papás que eran como 4 aproximadamente y la mayor parte eran mamás, en este día la maestra sacó una mesa afuera para que las mamás y papás firmaran el documento de sus hijos, los padres firmaron, la maestra me pidió que le ayudara a una mamá que no sabe leer ni escribir, esta señora es la mamá de Héctor, cada vez que terminaba de firmar algunos padres y madres se les daba un boleto para la entrada de la función de los títeres del día siguiente, éstos boletos se les dio solo aquellos que pagaron, me comentó la maestra que el costo del boleto era 45 pesos, que era el costo o el presupuesto que habían planeado las maestras, pero que aun faltaba por cubrir el costo de los títeres.

Después llegó el señor Arturo se puso a barrer, trapear y acomodó las mesas, lo manteleo dentro del salón, él me platicó que llevaba tiempo trabajando en el jardín y que era de Ajusco, Imán, vecino de Sto. Domingo. Me dijo que el problema más fuerte de la discriminación es la diferencia, que el ser humano si respetar la diferencia y la respetara sería distinto. Él dice que los indígenas son muy trabajadores, amables. Dice que le daba gusto que trabajara con la maestra Erika porque es buena gente, es una buena maestra, que ella ha asistido a cursos a talleres que siempre se informa. Tanto la maestra como el señor me preguntaron como me llamo, de donde vengo, qué estudio y cuantos años llevo a aquí en la ciudad, la maestra le dio gusto que existiera una carrera en educación indígena y se pusieron a fumar enfrente de mí, me invitaron pero les dije que no fumo, ellos estaban fumado pero cuando ya no había nadie ya todos se habían retirado. Nos fuimos de la escuela como a las 6:30 aproximadamente, la maestra me dio un aventón hasta donde vivo, porque ella traía coche y vive por Cristo, después nos despedimos.

#### **VISITA 4**

**Hoy es jueves 25 del 2010**

**Hora de entrada 4:30pm**

En este día llegué directamente a la cocina, saludé a los niños y niñas y a la maestra, entré y estaba horneando un pastel, la maestra puso la receta de la cocina en el pizarrón y les pidió a los niños que lo copiaran, mientras ella cuidaba y checaba el pastel que horneaba, el pastel era de chocolate y una vez cocido lo repartió a los niños y a sus compañeras de trabajo. En la cocina había una señora que era de Milpa Alta hablante de la lengua náhuatl, ésta señora se llama Teresa y también hace la limpieza en la escuela y es hablante de la lengua náhuatl la señora me dice que ya no la habla que ya se le olvidó, yo le dije que era náhuatl de Veracruz, entonces me preguntó unas palabras en Náhuatl y me dijo que ella lo dice de diferente forma a aquí me di cuenta que aun sabe sobre la lengua.

Las maestras entraron a la cocina por su rebanada de pastel, la maestra Erika esta lavando los trastes y me dijo si la iba a entrevistar, y le dije que si que cuando ella me dijera, ella me dijo que de una vez en lo que los niños comían su pastel, entonces empecé a entrevistarla con una duración de unos 5 minutos porque los niños ya estaban muy inquietos, entonces paramos la entrevista porque les llamó la atención, les dijo que estuvieran quietos, que no estuvieran jugando o parándose de su lugar ya que estaban comiendo. Y ya como alrededor de las 5:30pm llegaron las mamás y algunos papás por sus hijos, cada uno de los niños era entregado por la maestra con sus padres y les decía como se había portado cada niño. Las mamás y papás siempre que recogen a sus hijos cada uno le pregunta a la maestra lo que llevará el niño al día siguiente o a veces la maestra pone los avisos en un pizarroncito que está al lado del salón, pero si algo no entienden los padres preguntan a la maestra y ella les explica. Después de que los niños ya se habían retirado seguí con la entrevista, mientras ella se maquillaba porque ya se tenía que ir me iba respondiendo. Terminado la entrevista nos despedimos de la señora que hace la limpieza y nos fuimos a su coche con otra maestra y nuevamente me dio un aventón hasta la avenida.

#### **VISITA 5 Hoy es miércoles 14 de abril del 2010**

**Hora de entrada. 2:40 p.m.**

Hoy es día martes son a las 2:40 p.m. saludos a los niños y a la maestra, cuando llegué los niños estaban jugando formando figuras, prestándose los juguetes algunos niños están platicando (los juguetes son de plastico de diferentes colores y formas).

La maestra está sentada en una de las sillas de los niños buscando algo por internet en su laptop, y me dice que está buscando la canción de la danza azteca que los niños tienen que ensayar, el juego dura como 20 minutos aproximadamente. La maestra se levanta y se dirige a los niños y les dice que estén quietos, les dijo que les va a poner un cuento y que pusieran mucha atención. La maestra cambió la actividad y les dijo que los niños pusieran mucha atención, porque iban a escuchar un cuento en la grabadora.

Empieza el cuento que se titula Sopa de calabaza, la maestra empieza repartir hojas, colores y después se sale del salón mientras los niños siguieron con la actividad, pero algunos niños estaban distraídos, unos bostezaban, otros platicaban entre pares, otros se tuercen, otros estaban jugando con la mesa y las sillas, se escuchaba mucho ruido. La maestra regresó como 2 o 3 minutos después aproximadamente y les dice a los niños que de qué se trató el cuento, un niño dice del dragón, la maestra contesta no había dragón en el cuento otro niño contesta del gato, la maestra le contesta diciendo no pusieron atención, otra niña contesta sopa de calabaza; la maestra se dirige al pizarrón y les dice a los niños que alcen su manita, ya que en el pizarrón hizo un cuadro con tres columnas y una fila en la primera columna escribió sopa de calabaza, en la segunda columna escribió Dragón y en la tercera fila escribió gato, después les preguntó a los niños que quien bota porque el cuento se llama sopa de calabaza, 14 niños y niñas levantan la mano, la maestra cuenta a los niños y pone en el pizarrón en la columna de calabaza el numero 14 y también lo representa con palitos, 6 niños botaron que el cuento se llama dragón, la maestra representó el numero 6 con numero y batitas, y una niña dijo que el cuento se llama gato, y también represento el numero uno con numero y varitas en ultima columna de gato. Al terminar la votación la maestra pregunta que quien había ganado y los niños solo se quedan viendo, a unos se les veía la cara de no se y otros de aburridos y como los niños no respondían la maestra se dirigió al pizarrón y empezó a pronunciar las varitas comenzando por uno, dos..., después los niños la siguieron tres, cuatro...catorce después otra vez contaron cuantos había en la columna del gato y nuevamente la maestra preguntó ¿qué ganó? La sopa de calabaza dijeron los niños. Después la maestra le pidió a los niños que dibujaran la calabaza, los niños se pusieron a trabajar, mientras la maestra salió y los niños se quedaron a trabajar esto duró como 20 minutos aproximadamente, al terminar el trabajo los niños se fueron con la maestra para que los calificara, les pidió que hicieran una fila para calificarles fue calificando a cada niño, cada uno le preguntaba qué había dibujado y la mayoría dijo que había dibujado su mamá y papá trabajando, hermanos y ellos mismos. Muy pocos niños dibujaron la calabaza, los dibujos eran unas rayas horizontales y coloreadas de varios colores.

La maestra se inquieto mucho con uno de los niños porque había dibujado a su papá muy gigante con "pilili" a sí le llamó el pequeño al pene, a su papá lo había dibujado con el pene viéndose, al lado dibujó a su mamá cocinando, también dibujó a su primo o hermano ya no recuerdo, el dibujo si se veía extraño.

La maestra cuestionó al niño él respondió que había dibujado a su papá, su mamá y a su primo hermano. La maestra se veía inquieta con el dibujo a sí que les dijo a los niños que bajaran a cantos y juegos. Los niños bajaron, lo que hizo ella es que cuando bajó al patio le preguntó a sus compañeras qué era lo que quería decir el niño con el dibujo, mientras los niños estaban jugando, las maestra comentaban con respecto al dibujo del niño. Poco después sonó el timbre que indica recreo, los niños juegan entre ellos, las niñas también como que aun se marca el género, ya que los niños juegan entre niños y las niñas con las niñas.

Alrededor de las 4:20 p.m. terminó el recreo. Los niños entraron al salón, la maestra les pidió que formaran 4 equipos, un equipo trabajo sobre la familia, otro equipo trabajó con animales, otros equipo trabajó con plastilina, otro equipo trabajo con juguetes de plástico. Todos los niños trabajaban. La maestra se sentó en el equipo de familia principalmente al lado del niño que dibujo a su papá gigante con su "pilili" viéndose, la actividad duró como 30 minutos aproximadamente. Cuando terminaron los niños la maestra le pidió a los niños que le llevaran sus dibujos, ya que todos debían tenían que dibujar lo que hicieron en la actividad. La maestra empezó a calificar, preguntando a cada niño que era lo que había dibujad; ella pone lo que el niño dice que ha dibujado si dice que es su mamá pone mamá si dice el niño que dibujó flor pues la maestra pone flor dentro del dibujo del niño. La maestra no utiliza sellos, ni firmas, solo pone lo que el niño dice que ha dibujado y la fecha. Terminado de calificar la maestra dio instrucciones a los niños para que recogieran el material que usaron para que tomaran su leche, los niños recogieron el material y después se les dio su leche y cereal. Al poco rato llegaron las mamás y como 4 papás por sus hijos a la 5:30pm, la maestra entregó a cada uno de los niños, algunos pagaban para el paseo de la granja que va ser la próxima semana o lo del día del niño, después de entregar a los niños la maestra me comentó que tenía pensado trabajar con los animales, con todos los niños pero dada la situación se vio obligada a trabajar con la familia.

Porque le pareció extraño que un niño a esta edad dibujara algo a sí se refirió al dibujo del niño. Cuando suceden estos casos es que algo anda mal con los niños, es por eso que la maestra tomo la decisión de formar cuatro equipos.

Me comentó la maestra que los niños son educados desde la familia y que dibujan también lo que ellos piensan y ven en casa o los problemas que sienten.

#### **Visita 6 Hoy jueves 15 de abril del 2010 Hora de entrada 3:00 p.m. hora de salida 5:45p.m**

Hoy jueves 15 de abril del a mi llegada saludé a los niños y a la maestra Erika. Los niños estaban trabajando en equipos.

Unos niños trabajaron con animales, otros recortando revistas y pegando en hojas blancas, otros estaban dibujando a sus padres o familia y ellos mismos. Otro equipo estaba jugando con los juguetes de plástico formando figuras, combinando colores.

Pregunté a la maestra qué cual era el objetivo de cada una de las actividades ella me respondió lo principal de los animales que describan las características, pero no dejarlos nada más en la descripción si no que logren hacer inferencias y clasificar. El equipo de la familia, el interés es cómo se dibujan a si mismos con su familia. El equipo de revistas es que los niños corten dependiendo de su estado de ánimo, con las actividades puedes sentarte y cuestionarlos mucho del por qué hacen o dibujan ciertas cosas. Después la maestra salió un momento, los niños y niñas seguían trabajando, bueno algunos porque algunos niños y niñas nada mas dejan que la maestra salga se quitan las cosas entre ellos mismos, salen del salón, se pelean o simplemente molestan a los compañeritos que si están trabajando. Poco tiempo después la maestra regresó cuando llega les dice que se sienten en su lugar o que se pongan a trabajar los que están inquietos. La maestra me platica que a veces le dejan encargado algunos niños que no son de otros grados, esto sucede cuando las maestras faltan o cuando están enfermas o por algún otro motivo, y que esto no le gusta porque le distorsiona a su grupo ya que a veces atiende a tercero y que luego los niños de tercero le pegan a sus niños porque los niños de tercero son muy grandes.

También me platicó que la mayoría de los niños son de los estados y que son traídos para acá. Después los niños y niñas salieron al recreo esto fue como alrededor de las 3:50 p.m. aproximadamente. En el transcurso del recreo los niños juegan entre pares en el patio, mientras las maestras se quedan a platicar entre ellas en el patio. Terminado el recreo como a las 4:25 p.m. los niños y niñas entraron al salón y continuaron trabajando sobre lo que les había pedido la maestra algunos ya habían acabado otros seguían trabajando, mientras la maestra se puso a calificar a los que ya habían acabado, les pidió que hicieran una fila para la revisión de su trabajo, a cada niño que le revisó le cuestionaba qué era lo que había hecho. Esto duró aproximadamente entre 15 o 20 minutos aproximadamente. Después de que la maestra revisó el trabajo de los niños les pidió que se sentaran en su lugar y que acomodaran los manteles de las mesas ya que estaban todas des arregladas y que estuvieran quietos porque iban a tomar la leche y el cereal, les pidió que cada quien tomara una leche y cereal y fueran en orden a su lugar a sentarse a merendar y a sí los niños tranquilitos tomaron su leche, ya que los niños habían tomado su leche el cartón lo aplastan y lo ponen en un ratón cortado en medió, dice la maestra que es para que no abulté la basura. Ya que terminaron los niños que eran alrededor de 5:20 p.m. se pusieron por iniciativa suya a traer un libro algunos eran de cuentos y otros eran de colorear, cada quien tomó lo que le interesaba. Al llegar la hora de la 5:30 p.m. Llegaron las mamás y algunos papás para recoger a sus niños, cada una de lo que vienen a recoger a los niños portan un gafete en donde aparece el nombre del niño, nombre de los padres, y responsables de la misma, esto lo llevan como identificación para que puedan recoger a los niños.

#### **VISITA 7 Hoy miércoles 21 de abril del 2010 Hora de entrada. 3:40pm**

A mi llegada saludé a la maestra y a los niños, en este día le pregunté a la maestra sobre la prueba ENLACE, ella me comentó que ésta prueba se hará en el mes de mayo a los niños, ella me comentó que la prueba es un doble juego ya que en el programa de preescolar pide reconocer la diversidad y la prueba hace lo contrario no reconoce la diversidad ya que el examen es aplicado a los niños de manera igual, es una evaluación estandarizada, ella dice que si los niños no salen bien en la prueba son calificadas como las que le falta trabajar mas con sus niños y entonces las mandan a un curso de verano cuando el examen ya pasó, este curso se realiza en los cursos de verano, en donde las maestras son enseñadas de manera mecánica en donde no hay una reflexión sobre lo que aprenden, solo les piden contestar un libro y no se resuelven dudas. La maestra dice que el curso es demasiado aburrida ya que no tiene ningún sentido, que todos son quejas, me habló de la carrera magisterial, que se supone que se creo con la finalidad de que se actualizaran, pero que ya esta estandarizado, y que se ha vuelto un espacio de quejas esto es lo que me dijo la maestra. Mientras entrevisté a la maestra los niños se pusieron a dibujar y colorear, aunque la verdad es que algunos estaban muy inquietos ya que andaban jugando, platicando, que un niño ya le pagó a otro y otros si estaban trabajando.

Le pregunté a la maestra que piensa de la escuela que cual es su función, ella contestó que es importante, pero que se debe cambiar la estructura, ya que vienen y ejercen autoridad en los niños y maestros cuando llega la evaluación. Que la escuela debe ser la responsabilidad de todos, no solo de los maestros; otras cuestiones es que los niños deben ser enseñados por parte de su familia.

Llegada la hora del recreo salieron los niños y la maestra como alrededor de las 4:00 p.m. aproximadamente, los niños jugaron entre ellos, los niños que pertenecen a etnias indígenas también juegan con sus compañeros hasta eso no he visto un aislamiento, las maestras salieron a comer algo, y a platicar entre ellas, claro se ve cómo cada maestra platica solo con las que se lleva, pero no entre todas ya que se ve que hay diferencias y a veces se ven las maestras cansadas ya que cubren dos turnos. 5 de las siete maestras trabajan en el turno matutino en otras escuelas. Terminado el recreo los niños entraron al salón, cada grupo entra junto con su maestra que esta a cargo, esto fue como alrededor de las 4:40pm aproximadamente. Entrando la maestra les pidió a los niños que le pasaran sus trabajos que habían hecho los niños, los niños entregaron su trabajo, después les dijo la maestra que podían agarrar los juguetes de plástico para que formaran figuras o que agarraran libros que ahí había, los niños tomo cada quien un libro de su interés, algunos jugaron con los juguetes, mientras la maestra me platicaba algunas cosas de la escuela.

Después llegó la hora de la merienda de los niños, tomaron la leche y el cereal, cuando terminaron llegaron las mamás por ellos, cada uno de los niños acomodó su silla en su lugar antes de irse, es decir los pusieron en fila frente al pizarrón para que el señor de la limpieza pueda barrer y trapear fácilmente. Después de entregar a los niños nos fuimos del lugar, la maestra se quedó en la dirección ya que pasa a firmar su hora de salida.

**VISITA 8**                      **Hoy es día jueves 22 de abril del 2010**                      **Hora de entrada. 2:40 p.m. aproximadamente**

En este día llegaron 23 niños (10 mujeres y 13 hombres) de la maestra Erika, 2 niños de la maestra Carolina (una niña y un niño). La maestra trabajó con la musicales pidió a los niños que formaran una rueda es decir un círculo, los niños se pusieron en círculo, los niños estaban muy inquietos a sí que la maestra les pidió que le hicieran caso porque si no le hacían caso ella tampoco les haría caso, los niños se quedan callados, la maestra puso la música, después empezaron a bailar y hacer mímicas, terminó esta música y empezó otra música, la maestra empezó a repartir hojas de las revistas a cada uno de los niños, siguen bailando, después les dice a los niños que si el agua la tenemos todos o es una necesidad, ella les dice a los niños "no tires el agua" los niños empiezan a lavar junto con la música que la música dice a lavar, se hincan y toman su papel que les dio la maestra y empiezan a lavar. Después empieza otra música que se llama el juego del papel, y dice papel arriba, papel abajo, papel izquierdo hacemos tiritas y volvamos a empezar, y todos incluyendo a la maestra hacen lo que dice la música y rompen su papel en tiras y vuelve empezar, después la maestra le pidió a los niños que se fijaran bien con lo que construirían del papel, maestra hizo una bolita con las tiras que tenía y les pidió a los niños que hicieran lo mismo, ya que había hecho las bolitas la maestra trajo un basurero para que los niños echaran las bolitas dentro del basurero y les dijo a los niños que nada debe haber quedado en el piso todo debe de estar recogido, pero algunos niños entre pares empiezan a jugar con el basurero, la maestra les llama la atención y les pide que recojan la basura que tiraron. Esta actividad duró aproximadamente 20 minutos. En seguida se pusieron a ensayar sobre la danza azteca dentro del salón, pero dos niños estaban muy inquietos Héctor y Daniel, la maestra les grita diciéndoles ¡ya Héctor!, ¡ ya Daniel!, los compañeros de estos niños se ponen a mirarlos y se forman para el ensayo, la maestra pone la música y ensaya junto con sus niños, una niña que se llama Pamela es la que va enfrente, es la niña mas alta del salón a sí mismo ella diré a sus compañeros para el baile, esta niña se sale mucho del salón, les pega a sus compañeros a escondidas, cuando le pegan ella se acusa pero ella es la que empieza a molestar a sus compañeros, acusa a los niños si algo pasa en ella saló cuando no está la maestra, la maestra dice que esta niña es chismosa ya que en todo está, es decir que habla de sus compañeros lo que hacen o no hacen. Bueno todos los niños ensayan solos su guía es Pamela, la maestra les pide a los niños que sigan a Pamela, después llaman a la maestra pero los niños siguen ensayando. Esta actividad dura como 20 minutos aproximadamente.

Después del ensayo la maestra repartió hojas blancas y colores y les leyó un cuento titulado el collar perdido, todos los niños se pusieron frente al pizarrón después de que se acomodaron, la maestra dijo "les voy a leer un cuento y al final del cuento van a dibujar".

Lo que contó la maestra se llama el collar perdido que trato sobre una gallina en busca del collar perdido del cuervo, terminado esta leyenda la maestra les preguntó a los niños que cuál era el final los niños contestaban la gallina, otros responden el cuervo, los pollitos. Después la maestra les explicó a los niños, que lo que les había contado era una leyenda y que es de una ciudad que se llama Filipinas, terminado el cuento les pidió que fueran a su lugar para dibujen a cerca del cuento. Después de que terminaron la actividad la maestra les dijo a los niños le entrega lo que hizo y les pidió que pasaran

por su leche cada uno de los niños, después los llevó a cantos y juegos, al llegar a cantos y juegos estaba un maestro que toca el piano, la maestra les pidió a los niños que hicieran una rueda, mientras el maestro tocaba el piano la maestra canta, juega y hace mímicas con los niños con el canto la rueda cachetona, después juegan y hacen mímicas con la canción de los gatitos de agua, cuatro niños estaban inquietos y la maestra los sacó de la rueda como aproximadamente 2 minutos, después los volvió integrar y les pidió que ya no estuvieran inquietos, también vino una maestra que le preguntaron a la maestra Erika que cuantos niños tenía ella contestó que tenía 2 niños de la maestra Carolina, y siguió jugando y haciendo mímicas con los niños.

Después de jugar cantaron La llorona, terminado de cantar esta canción los niños sugirieron cantar Pinpón claro acompañado del piano, después de que terminaron de cantar la maestra les pidió a los niños que se despidieran del maestro y que le dieran las gracias. Después de esto nos fuimos al salón, al entrar le pregunté a la maestra que cuál era el objetivo de los juegos y cantos que había puesto ella me dijo que hacer mímicas con los cantos los niños aprenden a coordinar, que se auto regulan, para que puedan pararse y que respeten los tiempos y los espacios y lo de mete la mano y saca la mano es corporal y tengan la canción de Pinpón lo cantaron porque a los niños les gusta, la llorona se está preparando para el 10 de mayo. Al platicar con la maestra los niños estaban muy inquietos, la maestra les habló fuerte a los niños y les dijo que recogieran los manteles que estaban en el piso. La maestra dice que ella le gusta que los niños aprendan a escuchar otra música para que logren identificar. Después los niños estaban haciendo mucho escándalo, otros dos niños estaban inquietos que era Raúl y Héctor, la maestra les pidió que se pararan cerca de la mesa en donde se sienta la maestra, a sí mismo se puso a cantar la lechuza, la lechuza hace sh, hace sh todos calladitos, todos calladitos hace el sonido de "sh", hace "sh" con la boca, después canto la de "saco la manita la saco a bailar, la cierro, las abro las vuelvo a guardar, saco mi manita la saco a bailar la cierro las abro las vuelvo a guardar, cuando terminaron de cantar les preguntó a los niños que si las manitas están guardadas", los niños contestaron que sí.

Llegada la hora de que lleguen las mamás y ya tranquilos los niños, le dio a la niña Pamela un botecito con lápices blancos y le pidió la maestra que le diera a las mamás que ya habían cooperado y si no que les exigiera que cooperaran. Después llegaron las mamás por sus hijos entre ellas llegó la mamá de Héctor, la maestra entregó al niño, pero no hablo nada con la mamá simplemente le habló al niño que ya se va, el niño estaba castigado. Sucedió lo mismo con Raúl quien también estaba castigado, solo vino por el la mamá.

#### VISITA 9

Hoy es lunes 26 de abril del 2010

Entrada: 2:30 p.m.

En este día llegué temprano, vi entrar a las mamás y algunos papás a dejar a sus hijos a la escuela, al llegar los a la escuela se veían contentos, los niños se quedan en el patio a formarse por grupos como les corresponde, junto con sus maestras ya que es el día de los honores a la bandera como cada lunes esto es una festividad que no se olvida por ningún momento, ya que es una actividad importante que realizan en las escuelas, como comúnmente todos están firmes hay una maestra que dirige la ceremonia, pide que los niños estén firmes y que saluden a la bandera, todos recibimos a la bandera con un saludo de militares, porque es un saludos cuando los soldados hacen, todos cantamos, bueno excepto algunos niños que estaban distraídos, se despidió la bandera, los niños, y las maestras cantaron una canción que se llama bandera de tres colores, yo te doy mi corazón, te saludo mi bandera con respeto y con amor, este es el saludo de un niño... después cantamos el himno nacional mexicano y la maestra de ceremonia dijo que es una semana muy importante, les preguntaron a los niños que por qué era una semana importante, los niños no contestaron y es cuando la maestra dijo que es la semana del niño, ya que celebraremos el día de los niños, y todos los niños se emocionan con la noticia, después la maestra de educación física pone una música que se llama Sapito, que dice a sí te voy enseñar que debes bailar como baila el sapito dando brinquito, tu puedes bailar después brincarás como baila el sapito dando brinquito, para bajo más abajo... Los niños estaban bailando junto con sus maestras, haciendo mímicas, en este día todas las actividades se realizaron en el patio en donde juegan el recreo los niños, la maestra de educación coordinó las actividades junto con las maestras, puso como 7 actividades que consistían en lo siguiente: **baile del sapito**, otro en el **juego del fútbol**, otro en las **triciclos**, otro en pasar como **las telarañas** que estaban hechas hilo, otra era **meterse en unos costales y saltar**, otra era **jugar con los globos** en uno de los salones, otra eran **juegos inflables** en donde los niños, tenían que cruzar y arrastrarse. Estas actividades fueron desarrolladas por cada maestra con su grupo, en estas situaciones me di cuenta que algunos niños no todos participaban ya que a veces las maestras estaban distraídas, o no los veían cuando los niños se arañaban o pegaban, también me di cuenta que la directora estaba vigilando que los niños estuvieran con su maestra y que unos niños de la maestra no están con la maestra Erika fue entonces cuando la directora fue con la maestra par decirle que algunos niños andaban en el salón y que otros andaban fuera y que estos niños no tenían porque estar en el salón dijo la directora, fue entonces cuando la maestra mando a una niña para que les dijera que bajaran con nosotros, la maestra me dijo que los niños ya estaban muy cansados ya que las actividades eran muchas y ya están muy cansados. También me comentó que al día siguiente irían a la granja a un paseo por lo del día del niño, pero que no todos los niños iban a ir ya que no todos había pagado para el paseo solo irían los que pagaron, me comentó que el costo del boleto era de aproximadamente 90 pesos casi 100 pesos, algunos padres pagaron para el paseo otros para el convivir del día 30 entre los niños, otros padres pagaron las dos cosas, a sí que asistirían a ambas, después de que terminaron las actividades subimos al salón junto con los niños. Al llegar al salón me platicó la maestra que los medios de comunicación ya los estaban criticando ya que decían que cómo es posible que haya muchas actividades de este tipo y que no haya clases, pero la maestra dice que esto del día del niño es por tradición y a demás a los niños les gusta mucho, después les dimos la leche y el cereal a los niños, merendaron y ya los niños se veían con los ojitos cansados, después la maestra les pidió que acomodara cada quien su silla porque ya se iban, posteriormente llegaron las mamás y les dijo que pasaran al salón porque les dará un aviso, el aviso fue que quien iba ir al paseo tenía que estar junto con su niño a las 11:30 a.m. de no ser a sí, los dejaban ya que el horario ya está establecido, que los niños tenían que llevar su gafete y un jugo pequeño, su uniforme y los niños que no iban a ir que si quisieran podrían venir a clases solo que se quedaría con una maestra entre diferentes grupos. Terminado el aviso las mamás y papás se retiraron.

**VISITA 10****Hoy es lunes 29 de abril del 2010****Entrada: 2:40 p m**

En este día nuevamente había actividades para llevar a cabo en el patio en donde juegan los niños para el recreo, antes de esto fui al salón para ver a la maestra y a los niños, algunos niños traían su traje de baño, algunos, short, chancas, otros no traían, le pregunté a la maestra que qué era lo que iban a realizar ella me dijo que hoy era para mojarse, es por eso que los niños venía preparados, para las actividades con el agua. Le dije que esta bien ya que hacía mucho calor, después me pidió que si me podía encargar un rato a los niños y que les dijera que ya tenía que cambiarse y ponerse listos para tal actividad, antes de irse ella misma les dijo a los niños que ya tenía que cambiarse, los niños empezaron a cambiarse, pero se veían tímidos, algunos niños ya empezaban a fijarse como es que venía su compañera y la maestra me dijo ves como es que lo que ven en su casa se ve a aquí, después les llamó la atención y les dijo no debe decir cosas de las niñas, ni las niñas deben decir cosas de los niños si a sí es que apúrense a cambiarse, los niños y niñas mientras no estaba la maestra se pusieron a jugar con su ropa, algunos se salían del salón, otros jugaban entre ellos mismos, otros peleaban entre sí. Cuando regresó la maestra les dijo que bajaran los niños bajaron, después nosotras fuimos a la cocina con la maestra y me dijo que estaba adornado y que ya se sentía muy cansada, le ofrecí mi ayuda en inflar globos, mientras ella fue a ver a los niños, ella decía que la maestra ya se había tardado en dar las indicaciones y que los niños ya querían jugar, al poco tiempo suena la campana para continuar con las actividades, formaron a cada grupo en ciertas actividades. Las actividades fueron las siguientes:

**Resbaladilla** que era una lona sobre una escaleras, con jabón encima y agua, en donde los niños, pasaban a resbalarse, esto con el cuidado de cada una de las maestras a cargo del grupo, otra actividad era, **dispararse el agua** con unos como rifle de juguete de plástico, otro era de un **chaleco mojado** que se les ponía a los niños, otro era pasar por una bandeja de agua, que tenía unos **sombreros de unicel con agujeritos** en donde los niños tenía que agarrar agua con el sombrero y ponérselo en la cabeza, porque en el momento que te quieres echar el agua te mojas todo, ora era como una **alberquita** para que los niños se metieran en el agua. Otra era **cargar el agua en la cabeza**, llevas, la hechas en un recipiente, otra era aventarse como **esponjas con agua** entre pares, cada uno de los grupos hizo estas actividades, con una duración de 15 minutos sonando la campana, pero también cada maestra realizaba la actividad de distinta manera dependiendo con lo que contaban, los niños se veían muy contentos al principio, pero conforme pasaban las actividades se cansaron. La directora tomaba fotos las actividades que se realizaban y platicaba con las maestras. En este día tampoco hubo recreo, terminado las actividades los niños fueron a tomar su leche y cereal, terminado esto las mamás vinieron por sus niños, y nosotras nos quedamos a adornar con la maestra. Decía ella que su compañera de la mañana no puso nada de arreglos y que ella si lo puso pero cuando se cayó el papel que había puesto, la maestra que está en el turno de la mañana no se dio el tiempo para levantar lo que estaba tirado, ya que ella dice que no le toca, es por eso que la maestra ya molesta se bajó a la cocina para arreglar y adornar para que los niños convivieran ahí al día siguiente.

**VISITA 11****Hoy es lunes 30 de abril del 2010****Entrada: 3:30 p.m.**

En este día fue el convivio de los niños y niñas de la escuela Tohui, llegué directamente a la cocina, vi que la maestra había puesto unas donas colgadas en un hilo, los niños estaban compitiendo haber quien primero se comía la dona, otra actividad que tenía era la lotería, en donde otros niños estaban jugando, esta actividad estaba a cargo la maestra Erika que me pidió mi ayuda, porque todos los grupos pasaron a jugar con lo que había. La lotería era de los animales, otro era de caricaturas de Disney cada uno de los niños tenía su tablero, la llenaban con unas semillas.

Las donas que teníamos colgadas, cuando se las comían teníamos que colgar otros, en estas actividades no se vio una buena organización por parte de las maestras ya que en un momento llegaron muchos niños a nuestra actividad, otras maestras tenían menos, pero aun a sí mandaban a los niños con nosotros. Ya que terminaron las actividades, la directora empezó a repartir la pizza, los vasos, refrescos, platos, y las paletas de hielo de a cuerdo a cada grupo que le correspondía, esto con ayuda de la señora Tere conserje de la escuela.

La maestra Erika empezó a repartir la pizza y un vaso de refresco a cada uno de sus niños y niñas, ya que había terminado de repartir le dijo a los niños que comieran y que provecho, y a sí los niños comenzaron a comer, uno de los niños no comió la pizza, solo le mordió un poco, dijo que no le gusta, este niño es de Oaxaca y es mazateco, otros niños tampoco se acabaron su pizza y la maestra les dijo que se lo llevaran quien no se lo haya acabado a cada uno de los niños que no se había acabado su pizza se le repartió un plato de unicel, ya que acabaron de comer de postre se les dio una paleta de hielo a cada niño, la maestra y yo también comimos paleta y pizza. Por consiguiente se le pidió a cada niño que recogiera su plato y vaso y que le dieran a la señora Tere o que lo llevaran a la tarja para lavarlo, la señora empezó a lavar los platos pero después le dijo la directora que dejara de lavarlos que horita pasara una mamá para que lavara los platos, pero la maestra Erika dijo que no era mucho a sí que ella lavó los platos y vasos porque llevaba prisa, por consiguiente las mamás y algunos papás vinieron por sus niños, algunos de ellos le pidieron a la maestra Erika como las demás maestras tomarse fotos con los niños, los padres tomaron fotos y se fueron., terminado todas las actividades nos fuimos a la cocina para recoger y quitar algunos materiales que se utilizaron a si mismo los adornos que estaban tanto dentro de la cocina como fuera, entre las maestras guardamos y acomodamos cosas antes de retirarnos.

**VISITA 12****Hoy es martes 11 de mayo del 2010****Entrada: 2:40 p.m.**

En este día martes, la maestra había puesto a los niños a jugar con los juguetes de plástico de diferentes figuras, me comentó la maestra que los puso a jugar a los niños ya que ella tenía muchas cosas que hacer, lo que estaba haciendo ella era decorar unos morrales de color verde que era el regalo de cada una de las mamás de los niños, es cuando me puse ayudarla, la decoración de los morrales era como con pintura de agua de diferentes colores, yo me puse a remarcar unos dibujos que ella tenía en los morrales mientras ella los pintaba. La maestra me comentó que había puesto a los niños que

decoraran los morrales, pero dice que no pudieron pintarlos, porque los empezaron a manchar, por eso el maestro terminó haciendo el decorado ella sola, junto con migo.

En este día las maestras bajaron a ensayar junto con sus niños y niñas con la maestra de educación física, bailaron, hicieron mímicas escuche que bailaron la de el pollo, el pollo con una pata, el pollo con su piquito, el pollo con la colita ahora te toca a ti. Es que yo no bajé, me quede a decorar los morrales para las mamás después salí a echar un vistazo de que era lo que estaban haciendo desde arriba y vi que estaban bailando, aplaudiendo, algunos niños están muy distraídos en la dinámica que les pedían hacer las maestras, si hacían las cosas pero no con interés se veía poco interés en algunos niños y en algunas niñas. Después de que terminaron de ensayar se metieron al salón las maestras junto con su grupo.

Al pasar al salón la maestra les dio la merienda a los niños en este día si les sirvió en los platos azules con su respectiva cuchara, los niños junto con la maestra ayudamos para servir la merienda, en este día la maestra me comentó que ya ella terminaba los decorados de los morrales en su casa que ya no las decorara, yo deje de decorar. Ya que terminaron los niños de merendar cada quien llevó su plato y cuchara sucia a una bandeja, estos platos son lavados por la mamá que llega tarde o es el último niño que entrega maestra a recoger a su hijo. Después llegaron las mamás algunos muy contados papás que recogieron a sus hijos algunos recogen a los niños los mismos hermanos. Después nos fuimos de la escuela la maestra se llevo los morrales ella se veía cansada.

### **VISITA 13**

**Hoy es miércoles 12 de mayo del 2010**

**Entrada: 3:00 p.m.**

El día de hoy entre al salón encontré a la maestra en su escritorio viéndose en el espejo, maquillándose, mientras los niños estaban dibujando algo que ella les había pedido, al llegar le pregunte que como estaba ella me dijo que se sentía cansada entre plástica y plástica, me comento de una experiencia que vivió en la otra escuela. Me platicó que en una ocasión llegó a la escuela una señora alta y huera con una niña de cabello largo y huero. Esta señora vino a inscribir a su niña, pero que no era niña era niño, pero que la maestra se sorprendió mucho porque el niño parecía niña con su cabello largo y güera y que tenía el nombre en la lengua náhuatl. Después de las inscripciones, en el primer día de clase la maestra se sorprende porque dice que el niño, la maestra empieza a observarlo y si parecía niña dice ella entonces lo espió cuando fue al baño y dice que no entra al baño de las niñas, si no de los niños, entonces se acerca con la mamá y le pregunta que porque el niño traía el cabello largo, la mama contestó que era porque habían hecho una promesa en que el cabello del niño se lo cortarían hasta que cupiera los doce años de edad, y que no podían romper con esa promesa.

La maestra Erika me platica que en una ocasión hicieron filas de niños y niñas pero que el niño se formó en la fila de los niños, los niños le decían que el era niña y por lo tanto debía formarse en la fila de las niñas, el niño de pelo largo se defendía diciendo que no, que el es niño y fue entonces cuando la maestra les explicó a los niños que no debían tratar a sí a su compañero porque él si es un niño, la diferencia es que el se dejó crecer el cabello, que es como los luchadores que ven en la televisión que tienen cabello largo pero no dejan de ser hombres.

Después bajó con los niños, me dijo que van a ensayar con grupos, ya que estaban ensayando para el programa del día viernes porque les iban a festejar a las mamás por lo del 10 de mayo, baje con ella para observar lo que hacían.

En el patio estaban todos los 7 grupos, las maestras se pusieron ensayar con forme había quedado en el programa, la primera que ensayo fue la maestra Erika que presentó la danza azteca, el que continuó presentó un mambo, el otro grupo ensayo una polca, después pasaron a ensayar una música pop que era de *Maikol Jacson*, después otra polca, otra maestra presentó una duranguense, el grupo final, un mambo, una de las maestras era la que dirigió el ensayo del programa.

Las maestras se veían cansadas, aburridas, constantemente había llamadas de atención hacia los niños, mientras ensayaba un grupo los demás niños se quedaban junto con su maestra ya sea parados o sentados, una maestras les dijo a sus niños que fueran por su leche para que se lo tomaran ya era hora de la merienda, les dijo que se fueran con cuidado sin correr. Después de terminar el ensayo sonaron la campana para que pasara cada grupo a su salón.

Al entrar al salón los niños merendaron se les pidió que fueran por su leche cada quien y su cereal, después de terminar su merienda cada uno de los niños aplasta su cajita vacía de leche un ponen en un caja, bien de manera ordenada.

### **VISITA 14**

**Hoy es viernes 14 de mayo del 2010**

**Entrada: 4:00 p.m.**

En este día fue el festival del día de las madres, los niños presentaron bailables, había muchas mamás, papás, abuelas etc. Estaba lleno el lugar que yo no alcance a ver porque había mucha gente en la escuela, mejor me metí al salón en donde estaba la maestra Erika y los niños, a los niños les tomé una foto, porque estaban vestidos de azteca, la maestra me comento que bailaron bien porque yo ya no alcancé a verlos. Lo que me sorprendió es que los niños estaban en el salón y las mamás estaban afuera viendo el festival, en este día también se les dio la merienda a los niños, después pasaron al salón las mamás, la maestra le felicitó y le pregunto que si les había gustado, todas afirmaron que si. La maestra les dijo a las mamás que los niños lo hicieron solos que ella solo les enseñó y que les ayudó un poco en los pasos pero que los niños son los que le pusieron el entusiasmo y las ganas, y nuevamente les dijo que muchas felicidades y que lo que habían preparado era para ellas, las mamás agradecieron y algunas pasaron con la maestra a pagar la merienda. Después de que las mamás se retiraron, bajamos a la cocina a guardar y quitar algunas cosas, felicité a las maestras porque al día siguiente era el día del maestro, las maestras les regalaron flores, algunos chocolates, sus propios niños. Después me dirigí a la dirección para felicitar a la directora y estaba un maestro, la directora me presentó con el diciéndole que hablo la lengua náhuatl. El maestro me dijo que también la está aprendiendo y que el es maestro de educación física y que les enseña a los niños en la lengua náhuatl que a veces forma pirámides y que les menciona a los niños que la pirámides fueron de

nuestros ancestros, y que hablaron la lengua náhuatl, yo le dije que la lengua y la cultura náhuatl no a quedado en el pasado ya que seguimos existiendo, porque seguimos hablando la lengua y además realizamos ciertas practicas, pero el me decía que a los niños se les tiene que enseñar de esa manera con pirámides que si no entonces ¿cómo le enseñamos a los niños?. También dice que con esta actividad en ves de decirles uno, dos y tres, les dice se, ome, eyi en náhuatl, este maestro no era de la escuela solo visitaba a la maestra directora Leticia. Al platicarme el maestro me miraba de los pies para arriba, no se si porque traía unas chanclicas puestas pero si me observaba demasiado. En esta plática le dije que había dado clases de náhuatl como segunda lengua, entonces la maestra Leti aprovecho para invitarme a enseñar a los niños un poema para el día del padre, le dije que si, que luego nos poníamos de acuerdo. Después me despedí y los felicité y me retire.

#### **VISITA 15 Hoy es lunes 17 de mayo del 2010**

**Entrada: 3:00p.m. Aproximadamente**

En este día la maestra Erika les dio la instrucción a los niños para que bajaran a cantos música, después bajamos. La maestra trabajo los números puso trabajaron con los números del 1 al 16. La actividad consistió en colgarles un número en un papel a los niños. La maestra traía unos papelitos tamaño media carta, estos papelitos tenía dos nudos a los lados y en medio trailla un numero, por ejemplo 1, 2, 3, 4,... Hasta llegar al 16 primero formó 2 grupos unos niños eran los que portaban un numero, el otro grupo eran los que no portaban numero. La maestra les pidió a los niños que no portaban numero que se voltearan hacia el espejo, mientras ella acomodaba a los niños con forme va el orden de numeración por ejemplo. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9... A los niños que estaban frente al espejo que voltearan a ver a sus compañeros y que pusieran atención como estaban formados sus compañeros y los números que traían, la maestra empezó a repetir junto con los niños los números 1, 2, 3, 4, 5, 5, 6, 7,8 hasta llegar al 16 los niños observaron a sus compañeros después se les pidió que salieran del salón un momento y que les indicarian para que entren al salón. Los niños salieron, la maestra cerró la puerta, después de que cerró, Le pidió a un niño que tenía el número 4 que se escondiera de bajo de la mesa. Por consiguiente les pidió a los niños que estaban fuera del salón que ya entraran, al entrar los niños al salón, la maestra nuevamente les pidió que observaran a sus compañeros, que vieran que numero falta, uno de los niños contesta, 2 no, otro niño dice que 6, otro niño dice que 8, y es cuando la maestra le dice a los niños que se fijen bien otro de los niños contesta falta el 4, la maestra contesta, si muy bien falta el número cuatro y todos los niños contestan cuatro, la maestra le dice al niño que traía el numero que salga del escondite, ahora se van a cambiar de lugar, ahora los niños que se quedaron adentro van a salir afuera y los que salieron afuera ahora les daremos un numero. La maestra formó a los niños conforme al orden de los números, después les pidió a los niños que observaran bien como estaban formados los números y sus compañeros, después salieron afuera, mientras la maestra cambio del lugar a algunos niños, cambió el numero 12 con el numero 6. Después les pidió a los niños que estaban afuera que entraran y les preguntó ahora formaran a sus compañeros conforme van los números, los niños cambiaban a sus compañeros conforme estaban formados, pero resulta que los números ya no estaban de manera ordenada, si no que había unos números que no estaban en su lugar y los niños tenían que ordenar. En esto les costó mucho a los niños ya que no encontraban el número que estaban buscando que era el número 6, entre todos lo encontraron, entre las adivinanzas encontraron el numero 12. Los niños al ordenar los números se vean desesperados ya que no encontraban el numero con forme va el ordenamiento, la maestra estaba como dándoles pistas para que lograran encontrar los números que faltaban. Para esto cada número que los niños iban ordenando, llevaban a sus compañeros del brazo para que se formara conforme al lugar que le correspondía.

Después los niños salieron al recreo, los niños jugaron entre pares, algunos me pidieron que les bajara unas pelotas, otros tomaron mi mano para que jugara con ellos, jugamos al pollo, a la rueda de San Miguel y otros juegos que los mismos niños sabía. Algunas maestras estaban sentadas en las banquetas platicando y viéndonos jugar, otra de las maestras estaba en las escaleras vigilando a los niños. La directora en su dirección.

Terminado el recreo subimos al salón, la maestra les dio la merienda algunos niños estaban inquietos, hacían mucho escándalo, la maestra les dijo a los niños que quien estuviera quieto pasaba por su leche, a sí es que pasaron primero los niños que estaban tranquilos después los que estaban platicando. Los niños merendaron, después de terminar de merendar cada niño llevo la cajita de leche para colocarlo en una caja. Después llevo la hora de entregar a los niños, la maestra sale, entrega a cada uno de los niños a sus papás.

#### **VISITA 16 Hoy es viernes 21 de mayo del 2010**

**Entrada: 3:00p.m. Aproximadamente**

En este día, llegué directamente a cantos y juegos, en el salón de cantos y juegos había dos maestras, la maestra Erika y la maestra Paulina, a sí mimo estaban los niños de los dos grupos de segundo.

Estaban viendo las fotos que habían tomado en el paseo de La granja los niños que habían asistido, también las fotos de las actividades que se hicieron el día del niño. Los niños se veían muy emocionados, al ver las fotos, a sí como también las maestras. Esta actividad duro como 40 minutos aproximadamente. Después de terminar esto las maestras tomaron un libro de cuentos cada quien, la maestra Erika empezó a leer el cuento a los niños, se hicieron preguntas o cuestionaron a los niños sobre el cuento. las maestras le preguntaban a los niños que miedos tenían, unos niños dijeron que le temen a la cucaracha, otros al ratón, otros al tigre y la maestra Erika dijo que le teme a la oscuridad y uno de los niños le dice tu ya no tienes miedo porque ya estas grande, cuando eras niña sí, pero ahora ya no. La maestra le contestó al niño que los adultos también tenemos miedos, que no solo los niños y ella le temía a la oscuridad. Por consiguiente sonó el timbre para la hora de la salida del recreo. Todos los niños salieron, al recreo, yo le pedí a la maestra Paulina si la podía entrevistar y me dijo que sí. La maestra sacó dos sillitas para sentarnos afuera para la entrevista, mientras los niños jugaban, yo entrevistaba a la maestra. Después tuve fallas con la cámara y fui por una pilas, regrese y otra vez comenzamos la entrevista.

Al terminar la entrevista, seguimos un rato en el recreo, mientras me comentaba la maestra que no sabía de mí ya que pensó que estaba realizando mis prácticas. Le dije que no, me preguntó que si yo había elegido el grupo para realizar mis observaciones, yo le dije que no, que me había asignado la directora. Después terminó el recreo subí al salón, junto con el grupo de la maestra Erica. La maestra les pidió a los niños de las mesas que estaban quietos que pasaran por su leche. Algunos niños que estaban inquietos también querían pasar por su leche pero la maestra les dijo que no podían pasar que solo los que ella les dijo, y lo que estuvieran bien portados, aquí se ve que los niños no estaban poniendo atención, ya que no escuchan las indicaciones por estar platicando, o molestándose entre ellos mismos, Todos los niños pasaron por su leche dependiendo de cómo estuvieran quietos, al tomar su leche, conversan entre pares. Mientras nosotros veíamos lo del poema en la lengua náhuatl. Me comentó la maestra que en una ocasión cantaron una canción que se titula. Yo quiero ser como mi papá. Lo preparaban para el día del padre pero que uno de los niños no le gustaba cantar y le preguntó su maestra que por qué no le gustaba cantar esa canción el niño contestó que no quería ser como su papá, ya que era borracho y violento. Entonces comentábamos que debemos tener cuidado para elegir algo para los niños ya que algunos no tienen ni papá, solo tienen a su mamá. Después de un rato llegaron los padres de los niños para recogerlos.

**VISITA 17                      Hoy es martes 25 de mayo del 2010                      Hora de entrada: 3:30 p.m. aproximadamente**

Al llegar a la escuela me encontré a los niños realizando dibujos, coloreando unas hojitas en forma de cuaderno con hojitas blancas, mientras la maestra, estaba con la computadora buscando alguna información sobre el poema en la lengua náhuatl, la cual presentaremos el día 18 de junio del 2010, esto con motivo del día del padre, al llegar le mostré un poema que traía, pero no le agrado así que seguí buscando otro, Mientras los niños estaban haciendo su propio cuento, haciendo dibujitos, coloreando, en lo que nosotras buscábamos el poema.

En este mismo momento me puse a inventar un poema corto para este día en la lengua, después la traduje en la lengua español y se la mostré a la maestra, Después me dijo que mejor presentábamos el poema que inventé ya que no hay poemas para el padre en la lengua náhuatl, a sí que me puse a pronunciar el poema en la lengua.

Después llegó la hora del recreo y nos fuimos al recreo, mientras observé a los niños jugar, algunos niños dibujaban los libros de dibujo. Había personas trabajando, en la construcción de una bodega, esto fue lo que me dijo la maestra. Erika. Las maestras platicaban entre ellas, sobre un catalogo, entre estas maestras estaba la directora de la escuela, en este día le pregunté a una de las maestras si la podía entrevistar, me dijo que sí pero en la hora de salida, a sí mismo le pregunté a la directora si podría entrevistarla mañana miércoles, me dijo que sí, pusimos un horario que fue a las 4:00 de la tarde a la hora del recreo. Después subimos al salón algunos niños y yo, porque algunos pasan a lavarse las manos, al baño antes de entrar al salón.

En el salón la maestra le pidió a los niños que le entregaran el cuento que cada quien había creado, una de las niñas no tenía casi nada, ya que dice la maestra que estaba muy rara, no quiso trabajar le estuvimos insistiendo, pero se veía con mucho sueño, le pregunté que por qué no quería trabajar, pero no me contestó y muy apenas dibujó algo en la primera hoja.

Otro niño también solo había dibujado la primera parte pero lo demás no, la maestra saco un cuaderno de cuentos y le mostró al grupo en especial al niño que en el libro no solo había cosas en la portada, si no que también contiene cosas dentro del libro, ni una hoja estaba en blanca sí que les pidió que terminaran bien el trabajo que les había pedido. Al poco rato la maestra recogió los cuentos de los niños y le dio de merendar. Después llegaron los papás y las mamás a recoger a sus hijos, en ningún momento vi. que la maestra hablara con la niña para cuestionarle el por qué la niña venía con sueño, nada mas entregó a la niña y se fue la señora. En este día la maestra me comentó que tenía reunión en la dirección.

**VISITA 18                      Hoy es miércoles 26 de mayo del 2010                      Hora de entrada: 3:56 p.m. aproximadamente**

Llegué a la hora del recreo, saludé a las maestras, los niños y niñas jugaban, mientras que los trabajadores, estaban en la construcción de la bodega, entrando y saliendo del jardín para ir por material para la bodega.

Le pregunté a la maestra Erika por la directora, me dijo que aun no había llegado, al poco rato llega la directora. Me saludó y le pregunté si aun estaba dispuesta para la entrevista ella amablemente me respondió que sí, solo que la esperara unos minutos, después me dijo que pasara a donde esta la dirección, primero preparé la cámara después seguí con la entrevista, dentro de la entrevista la maestra al principio se veía como un poco limitada en cuestión de darme alguna información, pero en el transcurso fue como tomando confianza hasta lograr una invitación al consejo que será el día viernes, para platicar sobre qué era una lengua y un dialecto. Ella me comentó que si este viernes podía ya que era el día en tendrían consejo técnico y que entre mas pronto mejor, para no dejar pasar mas tiempo, yo emocionada le dije que sí este viernes daría una exposición sobre lengua y dialecto. Al terminar la entrevista, ella se veía interesada en lo que le había comentado ya que le dije que nuestras lenguas no son dialectos, es una lengua. Al terminar la entrevista que duró como una hora y 30 minutos aproximadamente fui al salón con la maestra Erika y le dije que tuve la entrevista con la directora, le mostré el poema que había capturado. Los niños estaban merendando. Minutos más tarde llegaron las mamás y padres de familia, a cada uno se les pidió material, el material era que trajeran una caja de leche vacía y botellas de plástico.

**VISITA 19                      Hoy es jueves 27 de mayo del 2010                      Hora de entrada: 3:30 p.m. aproximadamente**

Al llegar a la escuela me encontré a las maestras y a los niños en el patio, realizando varias actividades, había personas externas, me dijo la maestra que eran estudiantes de una universidad, estos estudiantes, tenían como 4 actividades que estaban realizando, me comentó que estos grupos solo eran de segundo y primero, en este día solo había 3 maestras, la actividad en este día consistía en como cuidar el medio ambiente, en una de las actividades estaba una maestra dirigiendo

a los niños, para que distribuyeran el agua, a todas las casas, las casas en donde tenía que distribuir el agua era en unos botes que eran de botellas de plástico, pintados de azul y verdes. El agua eran las tapas de los botes de refresco, la maestra les daba a indicación, para que los niños distribuyeran agua a las casa pero algunos niños no le hacía caso a la maestra, hubo 3 niños que castigaron ya que andaban pateando las botellas de plástico. Algunos de los niños tragueron en este día botellas de plástico cortados a la mitad, esto se utilizó en una actividad en donde los niños tenía que siembra una lenteja, les pidió a los niños que llenaran su botella que fungía como maceta, después les daba una explicación de que va primero a la hora de sembrar, si la semilla o el agua.

En otra de las actividades habían había dos bandejas con agua y parecía que tenía una mezcla de papel reciclado, en una bandeja tenía un color azul bajo, en la otra de las bandejas era de color rosa, en esta actividad habían dos personas un maestro y una maestra, los niños hicieron dos filas cada niño traía su material, la caja de leche extendida, cada vez que pasaba un niño sumergía en la bandeja de la mezcla su caja de leche, extendida, después de sumergirla los niños pasaban a dejar su cartón extendido con la mezcla encima en el piso para que se secase.

Cada grupo pasó hacer las actividades, que mencione anteriormente. En una de las actividades había como 3 o 4 niños que no estaban poniendo atención, a sí que fueron castigados. Dejaron de hacer las actividades y la maestra los llevó al grupo de tercero, esto con la intención de castigo.

También estaban los albañiles con la mezcla de cemento ya que están en construcción de una bodega. Esto la están construyendo en la cancha, me comentaba una maestra que con la construcción de esa bodega el espacio para el recreo va hacer mas reducido.

La función de las maestras era estar con su grupo y a sí lo hicieron, bueno algunas le dejaban su grupo con la maestra del cuidado del medio ambiente.

Después de terminar las actividades que duro como 2 horas aproximadamente cada grupo se fue a su salón. Yo subí al salón con los niños, minutos después, mandaron avisar con una niña que los niños tenía que bajar por el material. Los niños fueron por su material que hicieron sobre el material reciclado, pero aun no subía la maestra Erika, los niños acomodaron su materia enfrente del pizarrón, y después se pusieron a jugar, algunos se andaban correteando, otros platicaban en sus lugares, una niña que es la que acusa a todo niños y niñas lo que hacen andaba agarrando el material de alguno de sus compañeros y yo le dije que no las tocar entonces no me hizo caso, fue entonces cuando se le callo una material y le tiro la mezcla que traía encima, después le dije que ahora esa se iba a llevar y su material tenía que dejarla ahí, ya que había deshecho el material de su compañero, pero no me hizo caso, se fue a sentar con su material en la mano, después llegó la maestra, con los niños que estaban castigados y le pregunté que cual era el motivo, me dijo que uno de los niños, se había comido los dulces de la maestra del turno de la mañana, que en el momento que estaban todos los niños en el patio la maestra subió al salón y sorprendió al niño que estaba comido dulces, pero que el niño dijo que eran de el ya que su mamá le había dado dinero, pero dice la maestra que no, porque los dulces que su comió el niño eran de la bolsa, que ahí Esteban y por eso fue castigado y los de mas niños fueron castigados por no realizar las actividades ya que se la pasaron jugando y pateando los botes. Entonces al entrar la maestra les dijo a los niños que no deben agarrar cosas que no son de ellos, que no deben agarrar las cosas de las maestras, porque días antes este niño, se había tomado el agua de una de la maestra de educación física y les dijo a todos los niños que estas cosas no se hace ya que ella respeta mis cosas y yo también respeto las de ella, y entre ellos también deben respetarse las cosas, y Pamela la niña que tiro el material decía si maestra debemos de respetar nuestras cosas y fue cuando yo le dije, verdad que sí Pamela debemos de respetar las cosas de los demás por eso tu te vas a llevar el material que tiraste, que hizo Pamela me preguntó la maestra y le comente lo que había hecho esta niña, fue cuando la maestra le pidió a Pamela que se levantara y que se llevara el material que tiro y su material se la iba a dar su compañera. La maestra dijo que deben de respetar, y no agarrar las cosas de los demás.

Los niños se pusieron sericitos cuando la maestra les estaba hablando ya que ella tiene la vos fuerte, después la maestra les dijo que pasaran por su leche, y cereal.

Poco después llegaron los padres de los niños, la maestra entregó a cada uno de los niños, les daba un dibujo a cada mamá o papá, para que hicieran el dibujo con el material de fomi pero mas grande, llego la mamá del niño que se comió los dulces, este niño aun no puede hablar, pero si se defiende, e intenta decir palabras ya que es uno de los niños inquietos en el salón no puede permanecer sentado, la maestra le platico a la mamá a cerca de su hijo. La mamá se veía dudosa de la maestra y molesta con su hijo, regaño al niño enfrente de nosotras y sus compañeros. La maestra le pidió a la mamá que tenía que regresar los dulces, la mamá contestó molesta diciendo que cuantos dulces y de que era el agua la maestra le dijo que era de la peletería michoacana. La señora se retiro molesta, yo creo que a de pensar que su niño no es culpable de lo que se acusa ya que el niño no puede pronunciar bien las palabras. Después de que se fueron todos los niños me comentó la maestra que ya me di cuenta como la mamá es por eso el niño a sí es no hace caso, por su madre.

## **VISITA 20**

**Hoy es viernes 28 de mayo del 2010**

**Hora de entrada: 2:30 p.m.**

En este día viernes hubo **Consejo Técnico** que realizan cada me las maestra, llegué al salón de cantos y juegos, a mi llegada las maestras habían hecho un circulo, en donde platicaban entre ellas de cómo se habían sentido en esta actividad, una de las maestras comentaba que a ella le parecía importante esta dinámica ya que a sí pueden trabajar mejor, y que es un trabajo en equipo. Entre ellas estaba la supervisora y la directora, realmente no supe bien de que era la actividad porque cuando llegué ya estaban terminado, solo me di cuenta que era una dinámica para destacar el trabajo colaborativo.

Al término de la dinámica, la directora me presentó con la supervisora y con todas las maestras, les dijo mi nombre, de que universidad venía y por qué estoy en la escuela, les dijo que tubo una platica con ella y que comentábamos que era importante que explicara qué es una lengua y un dialecto. Después me presente yo misma les dije, nuevamente mi nombre, de que estado venía, que era estudiante de la licenciatura en educación indígena, de la universidad tal, y que hablo la lengua náhuatl. Empecé con unas preguntas, que fueron ¿Por qué son lenguas y no dialectos las lenguas de México?, ¿Por qué les hemos llamado dialectos a las lenguas de México?, aquí comentaron que era por el desconocimiento, la directora comentaba que ella si sabía pero que luego está tan familiarizada con el concepto dialecto y se le olvida que también son lenguas. Una de las maestra comentaba que, que bueno que les aclaraba este termino ya que ellas lo desconocían y es importante que supieran ya que tienen mamás que hablan lengua, la maestra Erika comentó que ayer le enseñó el poema en náhuatl a una de sus compañeras, Su compañera le preguntó: ¿en qué dialecto está el poema?, ella le dijo en náhuatl, pro no le dijo nada sobre el concepto dialecto, ya que ella sabía que hoy lo iba aclarar en la exposición. La amaestra Erika se veía emocionada, con los comentarios que ice ya que les dije que esto era importante que lo supieran ya que me e dado cuenta de que hay presencia indígena y que también si quieren ayudarles a las mamás de que valoren su lengua, tenían que ir quitando este concepto peyorativo para las lenguas de México.

Al mencionar los conceptos Lengua y Dialecto, y sus diferencias, puse algunos ejemplos y cómo es que de un Francés no nos burlamos de el o no lo discriminamos cuando habla el español y cuando se trata de una persona indígena nos burlamos o lo discriminamos cuando habla el español. La supervisora solo pregunto dudas de las variantes dialectales.

Al terminar la exposición les mencioné del INALI sobre los derechos lingüístico, y cuántas lenguas existen en México, con esto finalice.

Después le di a la maestra Erika las 100 copias que me había pedido del poema en la lengua náhuatl y las repartió entre las demás maestras, la maestra comentó que yo lo había escrito, la directora les dijo a las maestras entonces póngale autora: Dominga Cruz Reyes. Comentó la maestra Erika que no encontramos un poema en la lengua náhuatl, es por eso que la invente. Me pidieron que leyera el poema para escucharla, la leí, después entre ella se pusieron de acuerdo que si les enseñábamos a todos los niños, decidieron que solo con la maestra Erika ensayaríamos el poema en la lengua náhuatl y todos los demás grupos lo dirían en español.

Después, nos fuimos a la cocina, ahí la directora les pidió a las maestras que investigaran ¿qué culturas hay en sus grupos? y ¿Qué etnias hay? Después, la directora les pidió a las maestra que trabajaran mas sobre espacio y forma, entre maestras, mientras la directora pasó unos materiales, sobre un súper mercado, parecido al de Aurrera, o Wal-Mart y un zoológico, este material fue utilizado en la evaluación de los de terceros en este año, comentaban que estuvo mejor el material de hace un año, porque a los niños se les había hecho mas fácil y que este fue mas complicado para los niños, comentaba la directora ya que fue una de las aplacadoras, que en e zoológico en donde habían 6 Leones, frente a los leones había un recipiente con chuletas, entonces la directora le preguntó a las niñas y niños que cuantas chuletas le tocaría a cada León, una de las niñas le contestó que esas chuletas no alcanza, otro contestó que solo a tres leones les iba a tocar, porque en el recipiente solo había 3 chuletas, es lo que se veía en primer momento, la directora le explicó a cada niño que había mas chuletas de bajo del recipiente y una niña levanto el material, y le dijo a la directora que no, porque no había nada, unos niños dibujaron las doce chuletas en otra hoja y empezaron a contar, y solamente a sí algunos contestaron la pregunta.

Entre las maestras comentaron que este tipo de abstracciones como el de las chuletas, es complicado, la supervisora dijo que también le había pasado con algunos niños que no pudieron responder. Después comentaban del supermercado que como es posible que un niño se le pida que hay entre una cosa y otra y de que lado está, si en lo cotidiano cuando vamos al mercado ni siquiera nosotros nos fijamos, que es lo que hay, y cuando preguntamos, solo nos dicen esta donde esta tal cosa, pero nunca nos dicen o decimos está, entre y otras cosas, del lado directo. Mencionaron que los niños deben ser evaluados dependiendo del contexto donde viven, porque hay cosas que no tienen sentido, porque en la vida cotidiana vivimos de diferente forma con las cosas, por eso para el niño es difícil, pero por otro lado es lo que pide el preescolar, y si no lo haces es que estas mas como maestra o salen mal los niños.

La supervisora dijo que tenían que trabajar más el espacio y forma, dijo que si pueden lograr lo estaba pidiendo. Porque la escuela a logrado muchas cosas y eso es porque las maestras han trabajado en equipo y que tienen un buen líder. Les dijo que se pusieran a trabajar como hasta hora lo han hecho, que el hecho de que les digan que en las evaluaciones salieron muy bien, han logrado otras cosas.

Después vieron sobre el día del padre, dijeron que darán hamburguesas y que realizarán una festividad. La supervisora se fue, la directora se quedó otros minutos más, para dar información y también se retiró. Al término de la reunión 2 de las maestras había traído comida (espagueti rojo y sopa de coditos), calentaron la comida, Comimos y nos retiramos.

## **VISITA 21**

**Hoy es martes 01de junio del 2010**

**Hora de entrada: 4:00 p.m. aproximadamente**

En este día a mi llegada encontré a los niños realizando su nombre en unas hojas blancas, para esto la maestra les había dado sus nombres en una cartulina y forrada con plástico de color amarillo claro, el nombre era de manera horizontal con letras grades. La maestra les pidió a los niños y niñas que recalcaran su nombre, en la hoja blanca que tenían, al parecer los niños aun no había entendido que era recalcar, ya que me di cuenta que en alguna de las niñas solo estaba tratando de copiar su nombre de la cartulina sin recalcar, otra niña estaba haciendo lo mismo, tratando de copiar su nombre, fue entonces cuando pose el papel encima del nombre ya hecho, y les dije que eso era recalcar y así ayude a algunos niños que tenían dudas con esta actividad, realmente no se si la maestra les había dicho que era recalcar ya que llegue un poco

tarde, porque algunos niños si estaban haciendo su nombre conforme les pidió la maestra, algunos niños los recalcaron hasta dos veces. Otro de los niños que ayudé aun no podía agarrar el lápiz lo hacía con la mano derecha, luego con la izquierda, y se desesperaba decía que el no podía, entonces le decía al niño de que el si podía hacerlo, poco a poco fue escribiendo, pero le costó mucho trabajo y fue el ultimo en terminar el trabajo, la maestra recogió los trabajos de los niños y les pidió que hicieran una fila, para bajar a cantos y juegos.

En el salón de cantos y juegos, la maestra les pidió a los niños que hicieran una rueda, mientras, ella fue por unos panderos, repartió los panderos, a algunos niños no alcanzaron panderos y les dio unos cascabeles, les recalcó mucho que sonaran el pandero hasta que ella lo indicara. Empezaron a cantar junto con el pandero y del piano que el maestro de música tocaba, cada vez que terminaban de cantar se quedaban quietos los panderos, pero una de las niñas sonó su pandero cuando no debía entonces la maestra le llamo la atención a y le recogió el pandero esta niña era Pamela y se lo dio a una de las niñas que solo tenía cascabeles, la maestra les dijo a los niños que tenía pandero que no debían de sonarla hasta que lo indicara y si alguien la sonaba, se la recogería y se da a otro niño que no alcanzó pandero, al poco rato otro niño sonó el pandero cuando no debía a sí que se la recogieron y también se la dieron a otro niño, después de la canción con los panderos, los niños le llevaron los panderos a la maestra, para guardarlas, una de las niñas llevaba su cascabel, pero le dijo la maestra que había dicho que trajeran panderos no cascabeles, la niña se fue con los demás niños que traían cascabeles, después dijo la maestra que le llevaran los cascabeles para guardarlas, aquí la maestra esta enseñando las indicaciones y la atención de los niños.

Después los niños se sentaron cerca del maestro de música, la maestra Erika pidió que se sentaran los niños porque iban a cantar. Cantamos la llorona acompañada del piano, algunos niños no cantaban, entonces la maestra les dijo que si no quería cantar que se fueran a sentar, a sí lo hicieron los niños fueron a sentarse, y les dijo que cuando ellos necesitaran algo de ella, no les iba hacer caso ya que a ella, no le hacen caso, otro de los niños estaba jugando, la maestra le pidió al niño que se parara en donde estaba la puerta. Y seguimos cantando la llorona, después íbamos a ensayar otra canción de la sandunga, pero el maestro de música aun no la había sacado, entonces ya no se hizo, después los niños se despidieron del maestro de música, y subimos al salón. Después se les dio la merienda a los niños, mientras nosotras platicábamos sobre el magisterio que toma la maestra los sábados, ella me dique que los cursos del magisterio, es para ir ganando puntos y e incrementa su sueldo, me dijo, me dice que ya se siente cansada y a los niños también los ve cansados, dique que ya no le hacen caso porque ya casi es fin de curso. Ella cometa que tiene mucho trabajo a parte de los cursos que va los sábados, me comenta que se siente cansada y que los cursos deberían de ser al principio cuando inicia el curso o a mediados del curso ya que ahora se siente atareada, porque tiene que entregar evaluaciones, tanto en una escuela como en la otra. Lo bueno es que ahora, me dice la maestra que les dieron a escoger el curso de su interés pero que en otros años estaban muy aburridos, la maestra me comenta que ella iba solo los primeros sábados después dejaba de ir ya que no le gustaba se aburría en los cursos, pero que el maestro de este curso es mas accesible, pero aun a sí se siente muy cansada, por el trabajo que se genera también en el preescolar por el fin de curso.

También me comentó que las maestras que salen de la normal básica, y hacen otra licenciatura, les pagan lo que a ella le pagan por los dos turnos, pero que esto no tiene que ver si tienes maestría si no que lo puntos que generes y que si sales de la normal básica y haces una licenciatura generas mucho mas puntos. En generar puntos no cuentan si tienes maestría lo que cuenta son los cursos del magisterio en que hayas asistido, la antigüedad y si eres de la normal básica y si tienes una licenciatura. Dice la maestra que no a todos les pagan lo mismo, que depende de los puntos que tengas. Ella me dice que es difícil generar puntos, ya que los cursos lo dan ya al final de cursos y esto al parecer les genera mucho estrés. Después de platicar los niños terminaron de merendar, les pidió a los niños que acomodaran sus sillas empezaron a llegar las mamás a recoger a sus niños, la maestra salió con su libreta para cobrar lo del día del padre que eran 40 pesos, esto incluía, el convivio, el regalo y el programa de actividades. En este día los niños no salieron al recreo porque como están los señores albañiles trabajando, estuvieron dentro del salón, solo jugaron con los juguetes, que tenían en el salón. En este día la maestra tuvo reunión en la dirección.

**VISITA 22      Hoy es miércoles 02 de junio del 2010      Hora de entrada: 4:40 p.m. aproximadamente**

Al llegar a la escuela me encontré con la maestra Erika lavándose las manos, la saludé y me dijo que subiera al salón, que horita subía, al llegar al salón dé a los niños y los encontré tomándose su leche con cereal, algunas niñas en la bolsita de cereal le echaron la leche y a sí se lo comían, unos niños estaban jugando, estos niños era el niño Uriel, Raúl, Ángel, y Pamela la niña acosó a una que se estaba comiendo el cereal de una de sus compañeras, después a ella también la vi cuando le quitó un poco de cereal a otra de sus compañeras, ella tenía su bolsita de cereal, pero aun a sí le quitó un poco a su compañera.

Después otros niños empezaron a jugar entre ellos era el niño Héctor, y otros niños. Después Pamela también se paro fue a los demás lugares de sus compañeros, al poco rato llegó la maestra llegó al salón y todos se fueron corriendo a su lugar a sentarse, le dije a la maestra sobre como estaban los niños mientras no estaba ella, y me contesto que ya los conoce, que ya sabe quien anda de travieso, Ángel, Raúl, y Uriel, ¡que van estar quietos!, Ángel traía una muñeca de la chilindrina y seguía jugando en su lugar, la maestra le pidió que le trajera la muñeca.

Después nos pusimos a ensayar el poema en la lengua náhuatl, la maestra junto con los niños y yo, después la maestra salió un momento, mientras yo seguía ensayando con los niños, después de que los niños vieron a la maestra salirse ya empezaron a jugar, ya no me hacían caso, Ángel, Raúl y Uriel tiraron las sillas, minutos después llegó la maestra y les dijo que por qué no estaban ensayando que era una falta de respeto, a así que le pidió a Uriel y Ángel que levantaran las sillas, a Raúl le dijo que se parara al lado del escritorio, los niños se quedaron quietos, al poco rato Juan Carlos estaba platicando, le pidió la maestra que pasara al frente y que se pusiera a decir el pensamiento porque el ya sabía y por eso no nos ponía atención, El niño pasó al frente todos nos callamos pero el no dijo nada. La maestra le dijo que pusiera atención y que no

estuviera jugando, los niños Uriel y Ángel terminaron de levantar las sillas la maestra les pidió que recogieran la basura que estaba tirada en el salón, mientras nosotros seguíamos ensayando, después llegaron las madres y padres, hermanos, primos a recoger a los niños y niñas. Al terminar de entregar a los niños, bajamos a la dirección, me pidió la maestra que si le cuidaba un momento sus cosas, en lo que salía a escanear unas hojas., mientras la esperaba me di cuenta que en la dirección tenía planeado lo de los honores de la bandera tanto el turno de la tarde como la de la mañana, también habían 4 computadoras, 4 impresoras, un escáner, había una hoja sobre la misión y visión de la escuela. , había una mesa en donde había una libreta en donde pasan a firmar las maestras. También había una bandera. Después la maestra Erika regresó y no escaneo nada ya que no había para escáner es lo que me comentó, después intentó escanear, en la dirección pero tampoco pudo, le pregunté que por qué había cuatro computadoras en la dirección ella me comentaba que era porque la escuela tiene 2 turnos, porque por cada turno le toca a la escuela dos computadoras, y que también la directora quería pasar las computadoras, a la sala de computo, pero que no las dejaron ya que esas computadores deben de estar en la dirección no pueden tocarlo los niños y que la sala de computo solo hay como 10 computadoras aproximadamente, es lo que me comentó la maestra Erika, después nos de la dirección.

**VISITA 23 Hoy es jueves 03 de junio del 2010 Hora de entrada: 2: 40 p.m. aproximadamente**

En este día al llegar la maestra puso un canto con mímicas, la canción va a sí saca las manos, mete las manos... En este día me comento la maestra trabajo con los libros recortables. Ella y yo cortamos dos páginas en una pagina venían figuras de animales del bosque y la otra pagina era de gente y se los repartimos a cada uno de los niños, a así mismo la maestra repartió las tijeras a cada uno de los niños, algunos niños no alcanzaron tijeras a si que le pidió a una niña que fuera pedirle prestado a una maestra de otro grupo unas tijeras, para que ninguno se quedara sin tijeras. Antes de recortar la maestra les pidió a los niños que pusieran mucha atención.

Ella les cuestionó sobre qué animales había en la hoja de recorte, como se llamaban los animales, que decía en la hoja porque había letras, qué letras había, los niños contestan chango y la maestra les respondió a los niños que no era chango, porque no estaba la letra ch, habían otras letras, y les continuo cuestionando que letras había, los niños contestan m, la maestra les responde es un mono no chango, en la hoja venía la imagen del animal y abajo su nombre, y así poco a poco los niños fueron identificando que animales había, solo que los confundían como el pelicano le decían que era un pato, la maestra se apoyaba en las letras que traían cada uno de los dibujos y a sí los niños se daban cuenta de que no era el animal que estaban ellos nombrando ya que no coincidía con las letras que traía cada imagen solo alguno que otro lo adivinaron como el ratón que es muy conocido, entre otros.

Posteriormente los niños se pusieron a recortar las imágenes, mientras la maestra salió por un momento tardó como aproximadamente 15 o 20 minutos aproximadamente, regresó los niños seguían recortando, mientras recortaban algunos se quitaban lo que había recortado, uno de los niños se veía que le costaba mucho trabajo recortar el niño es zurdo y uno de sus compañeros le estaba diciendo que el no puede, me acerqué con el y le dije como tenía que recortar y poco a poco iba recortando. Algunos niños estaban muy inquietos una de las niñas tiro su jugo en su lugar esta misma andaba corriendo no estaba trabajando le pedí que hiciera su trabajo pero no me hacía caso a otro de sus compañeros fue a molestar, se salían del salón, escuche a los niños que andaban afuera dijeron ahí viene la maestra y todos corrieron al salón a sus lugares al llegar la maestra fue como si no óbviese pasado nada. Les pidió que salieran al recreo. En el recreo entreviste a una maestra que da segundo año, ella me dijo que si me tardaba, le dije que no me tardaba, me dijo que no podía tardarse ya que tiene que estar en el recreo cuidando a sus niños porque si no la directora las regaña. La entrevisté rápidamente. Al término de la entrevista se fue rápido para la cancha o al recreo para estar con sus niños, al poco rato término el recreo.

Subimos a los salones nuevamente la maestra Erika le pidió a los niños que entregaran su trabajo que había hecho cada uno de los niños, cada uno de los niños llevaba lo que había recortado, la maestra los hecho en una bolsa de plástico y les ponía su nombre. La niña que andaba jugando no había recortado casi nada algunos niños también les faltaba terminar de recortar a sí que la maestra Erika le pidió a los niños que ya habían terminado que le ayudaran a sus compañeros que aun no habían terminado. Terminando esto les pidió que tomaran su leche la mesa de algunos niños que estaban quietos, después los siguientes y empezaron a merendar. Poco tiempo después, llegaron los familiares de los niños para recogerlos. La maestra entrego a los niños y niñas.

**VISITA 24 Hoy es lunes 14 de junio del 2010 Hora de entrada: 3: 00 p.m. aproximadamente**

A mi llegada la maestra estaba junto con los niños en el salón de cantos y juegos. La actividad fue vender a uno de los niños y lo llevaba algún lugar diferente que donde estuviera, mientras otro niño salía fuera del salón para que no viera en donde o en qué lugar estaba el comparo vendado, mientras la maestra cuestionaba a todo el grupo, ella preguntaba al grupo lo que había alrededor de su compañero vendado en el lugar donde se encontraba.

Después de que el grupo observó, la maestra el niño vendado regresaba a su lugar con sus de mas compañeros, después el niño que estaba afuera entraba, la función de este niño era encontrar el lugar en donde se encontraban el niño vendado, para esto el grupo le tenía que explicar que objetos hay en donde estuvo el niño vendado. Esto con la finalidad de que el niño sepa ubicar lo que existe a su alrededor.

Terminado la actividad les dijo a todo el grupo, que después seguirían jugando igual, solo que tendrían que decir hacia donde están las cosas o objetos si a la derecha, izquierda, enfrente, en la esquina, a parte de decir los objetos.

Para esto me pidió la maestra que pusiéramos un ejemplo de lo que estaba diciendo, así que se vendó los ojos y salió afuera, mientras yo me quede en el salón y puse a un niño al lado de unos instrumentos musicales, observe la ubicación,

después le pedí el niño que se fuera a su lugar y fui por la maestra para que pasara al salón con los ojos vendados, le dije que caminara de frente, luego a la izquierda y en la esquina y se quitó la venda y me dijo que faltó decir que había unos instrumentos musicales. Para esto llegó la maestra Rebeca que atiende tercer año, fue a ver cuantos niños de ella tenía la maestra Erika, creo que eran 3 niños, la maestra Rebeca acababa de llegar se le hizo un poco tarde. La maestra Erika le comento a la maestra Rebeca que tenía 21 niños en total, después de esto la maestra les pidió a los niños que se acomodaran en el piso ya que les iba a contar un cuento, la maestra Rebeca y yo también nos sentamos al piso. El cuento trató sobre el oso que ronca y duerme, mientras los demás animales hacen su fiesta. La maestra al contar el cuento, roncaba como si fuera el oso, a así mismo les pedía a los niños y niñas que como ronca el oso, los niños roncaban, también en el cuento decía que el oso se hecho su siesta. La maestra les preguntó a los niños ¿qué era una siesta los niños?. Uno de los niños contestó, fiesta, roncar, una de las niñas contestó dormir. La maestra contesto si es dormir, si es dormir, pero dormir un rato.

Después salimos al recreo como eso de las 3:50hrs. Aproximadamente, los niños jugaban mientras las maestras platicaban entre ellas, cuidando a cada uno de los niños, mientras platicaba con la maestra Rebeca ella me platicaba que ya va hacer su cambio de ajusco a Sto. Domingo, ya que en Ajusco no le gusta su directora, ella esta aguantándose, pero realmente no le gusta estar en esa escuela por la directora, dice que ya aguanto 3 años y que son los años que les piden para hacer el cambio, ella espera con mucha emoción su cambio, porque ya no quiere estar en el jardín de Ajusco a demás le queda cerca el preescolar de Tohui. Esta maestra trabaja doble turno en la mañana está en el preescolar de Ajusco, Tlalpan y en la mañana está en Sto. Domingo Coyoacán. Ella dice que en la mañana se ira una maestra en Tohui por eso hizo su cambio para la misma escuela y trabajar en los dos turnos que esto le favorecería demasiado.

Después me platico que ella estuvo en Guerrero y que sus padres los mandaron sus hermanos y a ella a la ciudad de México. Claro que le mandaban dinero para que ella estudiara, actualmente viven en un departamento, sus padres, hermanos y ella. Ella me pregunto que a donde vivía yo le dije que vivo con mi novio pero que antes, viví con mi hermana, después empecé a vivir sola y ahora con mi novio.

Ella me pregunto que si no me daba miedo cuando vivía sola le dije que no. Me comentó que ya quiere vivir sola porque ya no caben donde vive, pero me dice que no quiere hacerlo porque le da miedo, me preguntaba cual era mi experiencia vivir sola le dije que todo bien porque uno organiza sus cosas como uno quiere, solo que a veces uno se siente sola, pero luego uno se acostumbra, me pregunto que si me gustaba vivir mejor sola o con mi novio, le dije que con mi novio. Me pregunto cuantos años tenía le dije que 26, ella me dijo que tenía 31 y que era mas grande que yo y que aun no decidía vivir sola porque tiene miedo, le dije que es bonito vivir sola ya que uno va haciendo de sus cosas, porque cuando uno vive con los padres, tiene uno todo, pero no vez que te hace falta, después terminó la conversación porque termino el recreo.

Al llegar al salón la maestra Erika, le pidió a cada mesa que pasara por su leche y galleta. Al terminar de merendar los niños se pusieron a recoger la silla, después los padres de familia llegaron por ellos.

**VISITA 25                      Hoy es miércoles 16 de junio del 2010                      Hora de entrada: 2: 45 p.m. aproximadamente**

A mi llegada los niños estaban trabajando con juguetes de plástico de diferentes formas y tamaños como palos chinos, letras o abecedarios. Algunos niños trabajaron con abecedarios esto consistía en que los niños tenía que reconocer letras y formar palabras que habían, otros con monitos de diferentes colores este consistía en enganchar con la cola del mono a otros monos esto es para trabajar seriación es lo que me explico la maestra Erika, también me explico como es que se jugaba el palo chino según esto los palos chinos tienen que agarrarse sin que se mueva ningún palo chino ya que si se mueve uno pierde, así mismo depende de los colores que uno agarre serán los puntos que se van generando.

En lo que los niños trabajaban la maestra Erica estaba haciendo el plan de trabajo para el día viernes, estaba describiendo cada una de las actividades que iban hacer todas las maestras juntas con los padres y los niños.

Mas tarde la maestra Erika y yo nos pusimos a jugar un rato, con cada uno de los juguetes que habían jugado los niños, me dijo que estos juegos son nuevos ya que ella lo pidió para su grupo a sí mismo cada maestra pidió juguetes para su grupo. La maestra me comentó que a los niños también les explicó los juegos nuevos, incluso a mi llegada los niños estaban jugando con estos juegos, en cada mesa habían juegos distintos.

Después nos fuimos a educación física junto con los niños, la maestra de educación física puso a bailar a los niños, posteriormente puso unas actividades con los juegos (Inflables...) puso a los niños que se formaran para que pasaran por los juegos, esta actividad duro como 25 minutos aproximadamente, mas tarde los niños salieron al recreo. En el recreo vi a la supervisora que ya se iba y la directora la acompaño a la puerta, en este día estuve con las maestras cuidando a los niños, ellas bromeaban con las niñas y niños, llamaron algunos niños y niñas y les preguntaban porqué usaban calzones, la mayoría de los niños no les contestaron solo se quedaban viendo a la maestra que les preguntaba. Una niña dijo que ella no usa calzón usa short. Los niños jugaban entre ellos mismos, algunos niños pelean a cada rato venían con las maestras para acusarse o para acusar a otro niño, en el preescolar también se marca el género ya que las niñas andan juntas y los niños también son muy pocos los niños que juegan con las niñas, después sonó la chicharra una de las maestras indicando que terminó el recreo.

Subimos al salón los niños tomaron su leche y galletas, merendaron, al término de la merienda nos pusimos a ensayar la poesía en la lengua náhuatl, esto duro hasta que los padres llegaron por sus niños.

**VISITA 26                      Hoy es viernes 18 de junio del 2010                      Hora de entrada: 2: 30 p.m.**

En este tumbos la actividad del día del padre, en este día se llevo a cabo una serie de actividades con los padres de familia, el programa fue dirigida por la directora, las actividades por las maestras.

La primera actividad fue formar a los niños de todos los grupos en la cancha, después de que los niños ya estaban formados, pasaron a la cancha los papás y 2 mamás como a las tres de la tarde aproximadamente, la directora Leticia Irapa dio la bienvenida a los padres de familia, la directora dijo que habian preparado ciertas actividades con las maestras y los niños por el festejo del día del padre, felicito a los padres y les dijo que esperaba que les gustara lo que prepararon.

Como primer número fue una reflexión sobre el costo del tiempo de un padre que así “papá cuanto ganas, por qué quieres saber si ni siquiera tu madre sabe cuanto gano, ya duérmete.....” para que su hijo sea escuchado al terminar la reflexión la maestra les explico a los papás que le dieran un tiempo a sus niños, que los escuchen, que estén atentos a sus niños, Después anunció que los niños van a decirles un poema en la lengua náhuatl a sus papás, y que si algún papá le entendía que nos ayudara a traducirla, antes de que dijéramos el pensamiento la maestra dijo que si algún papá sabía otra lengua indígena que no se avergonzara que deben enseñar la lengua a los niños ya que son nuestras raíces dijo que a ella le da vergüenza el no saber alguna lengua, ya que ve la escritura en otra lengua y no sabe que dice y esto mas vergonzoso, mencionó nuestros nombres de la maestra Erika y el mío para decir el poema en la lengua, los niños dijeron el poema en la lengua náhuatl, pero lo decían uno por uno, la maestra le pasaba el micrófono a cada niño, pero no se escucho mucho ya que cada niño lo decía conforme les pasaban el micrófono al terminar de recitar la directora les preguntó a los papás que si alguno había entendido alguna palabra para que lo tradujera, los papás dijeron que no. Entonces me pidió la directora que lo dijera nuevamente, dije el pensamiento junto con los niños y dije la traducción.

Terminado la recitación la directora mencionó que a los niños no les costó aprender la lengua, que le costó más a la maestra Erika que a los niños.

Después de esto siguió la danza de los viejitos que preparo la maestra Berenice, maestra de educación física en este baile participaron niños de tercero, en esta danza la maestra combinó diferentes ritmos como y todos los gorilas después viejitos, duranguense, viejitos, sapito, este baile fue combinado tanto la música y los pasos.

Terminando esta actividad la directora le pidió a los niños que fueran a con su papá y que les dieran un abrazo, los niños corrieron hacia sus padres, algunos niños fueron afortunados porque fueron cargados por sus papás pero otros no pudieron ser cargados ya que eran tres.

Por consiguiente las maestras pusieron sillas en la cancha para que los padres bailaran, al bailar los papás cargaba a sus niños. Cada vez que terminaba una canción las maestras quitaban sillas y los padres que ya no alcanzaban sillas iban saliendo. Después de esta actividad se formaron 8 equipos cada equipo estaba acompañado de una maestra, la directora dijo que los papás vieran con que equipo estaban y que iban a estar con las maestras que les correspondía, cada maestra subió y paso a sus respectivos salones ya que cada uno trabajo diferentes actividades, la actividad de la maestra Erika consistió en vendar los ojos a los niños, para después buscar a sus papás, a sí mismo los papás eran vendados para que buscaran a sus hijos. Esto con la finalidad de trabajar el tacto y los sentidos., después de que los padres encontraban a sus hijos les leían un cuento a sus niños, después de que sonaba la chicharra pasaban a otro no equipo con otra actividad así mismo nos llegaban otros papas de otros equipo.

Dentro de esta actividad, 6 equipos si leyeron el cuento a sus niños 2 equipos ya no leyeron el cuento ya no nos dio tiempo. La maestra dice que cuento entre más papás eran mas complicado era realizar toda la actividad, es decir que leyeran el cuento a sus niños dos equipos ya no lo hicieran porque eran mas papás, otro obstáculo fue que los niños y papás se tardaban mucho en encontrar ya sea a sus niños en el caso de los papás y sus papás en el caso de los niños.

En todas las actividades la mayoría eran papás y solo 2 mamás que representaban al papá, a así mismo me percate que habían papás que tenia 2 niños y hasta 3 niños en la misma escuela, en diferentes grados.

Los padres se veían contentos, mientras que las mamás andaban en el mimo equipo las dos, se veían como apenas pero contentas de participar en las diferentes actividades. Dentro de la actividad los padres vendaban a sus niños, y algunos niños vendaron a sus padres. Terminando estas actividades los papás de los niños del grupo de la maestra Erika pasaron con nosotros en el salón y la maestra les dijo a los padres que esperaba que les hayan gustado las actividades y los felicito, después les entregó la foto de los niños a cada uno de los padres, este fue el “regalo” porque los papás pagaron por esta foto, la maestra adornaron el portarretrato y se lo entregaron a cada uno de los papás y mamás, en este día solo acudieron 10 niños de los 25, en este día los niños se vistieron de aztecas, a asimismo había escenografía de Popocatepetl e Iztasihuatl, dentro había volcanes simbolizando a estos enamorados una maestra me comento que lo hizo la maestra Rebeca, estas imágenes fueron decoradas con gis. Casi todas las maestras se vistieron con una blusa azul, mientras que la maestra Erika llevó un vestido con flores azules, combinado con negro.

A si mismo había otro cartel con una pirámide y el pensamiento que hice del día del padre estaba en español y abajito estaba mi nombre, pero no lo pusieron en la lengua náhuatl.

## **VISITA 27**

**Hoy es martes 22 de junio del 2010**

**Hora de entrada: 2:45 p.m.**

En este día la maestra puso un cuento a los niños en una grabadora, sentó a los niños en el piso para que escucharan el cuento, les pidió que pusieran mucha atención al cuento, al poner el cuento ella se salió. El cuento era sobre el ceniciento. Los niños al ver que la maestra no estaba, se pusieron a platicar, algunos se paraban iban a ver a sus demás compañeros y

aunque yo les decía que se sentaran no me hacían caso, en fin solo como dos niñas estaban escuchando el cuento y yo, la verdad es que había mucho escándalo y no se alcanzaba escuchar lo que decían en el cuento, a los niños les dije guardaran silencio me escuchaban un segundo y volvían a platicar, después de que ya se acabó el cuento la maestra regresó, y les dijo que pusieran atención. Al niño Ángel le dijo que se sentara ya que este niño andaba parado.

Ya que termino el cuento la maestra les pidió a los niños que pasaran a sus lugares, le pidió a la niña Pamela que repartiera hojas blancas a cada uno de los niños, a mí me pidió que le sacara punta a los lápices, me dio un saca puntas eléctrico y estaba sacándole punta al lápiz, después de un tiempo dijo que bajáramos a cantos y juegos, en cantos y juegos estaba el maestro de música la maestra empezó a bailar la vborita, junto con los niños, después, puso a los niños frente al maestro de música para ensayar la canción titulada *la llorona* que va así saliste del templo un día llorona, cuando al pasar yo te vi, hermoso huipil llevabas llorona ..... , después, ensayamos se abren las puertas del jardín.

Después la maestra formo a los niños en semicírculo, primero puso las sillas, después fue indicando a cada uno de los niños en el lugar que tenían que sentarse, mientras yo iba distribuyendo unos instrumentos musicales (claves, cascabeles, y panderos) ella distribuyo a algunos niños, maracas y otros les dio unos triángulos. Les señalo que no debían hacer ruido con los instrumentos que si no se las quitaba, la maestra se veía desesperada. Ya distribuidos los instrumentos, la maestra les pidió a los niños que pusieran mucha atención sus indicaciones, ella señalaba con la mano a los que tenían que tocar, abriendo la muñeca, después cerraba la muñeca indicando que los instrumentos deben estar en silencio. Indico abriendo la muñeca y dijo maracas cerro el puño de la mueca se silencia las maracas y abre el puño de la muñeca indicando claves, tocan las claves y a si sucesivamente., después le pide al maestro que indique una entrada con el piano para que los niños preparen su instrumento y esté listo para tocarse. El maestro hizo la entrada, la maestra indica quien tenia que tocar, los niños estaban atentos a las indicaciones. En este día la maestra tuvo dos niños de tercero ellos no participaron en la actividad les pidió que se pusieran enfrente de sus compañeros, uno de estos niños estaba jugando con un carro la maestra le dijo que no estuviera jugando, le llamó la atención.

Posteriormente seguimos con los niños cantamos la llorona con los instrumentos musicales al termino de esta actividad la maestra les pidió a los niños que pasaran asentarse en las sillas que estaba acomodando de forma horizontal, todos los niños se sentaron, les puso a bailar en círculo rodeando las sillas, quito 2 sillas y apagó la música, los niños se sentaron algunos ya no alcanzaron lugar se salieron y así bailaban quitábamos las sillas e iban saliendo los que se quedaban sin la silla, en esta actividad ganó una niña. Después de esto salimos del salón despidiéndonos del maestro de música, salimos al recreo, en el recreo estaba la maestra de educación física jugando con los niños con un trapo azul simulando que era la hola, algunos niños estaban debajo del trapo simulando que eran los peces, dentro del agua, este juego lo hacía con una canción que hablaba sobre la hola loca, los niños estaban en círculo agarrando el trapo y lo movían como si fuera una ola, algunos de nuestros niños, Héctor y Ángel andaban jugando la maestra le llamó la atención a Héctor le dijo que se sentara pero el niño no le hizo caso a la maestra entonces fue la maestra por Héctor y lo sentó en la banqueta en donde estaban sus compañeros y siguió con su actividad. Después de un rato, empezaron a jugar los niños porque estaban en horas del recreo. Después de esto subimos al salón los niños continuaron con la actividad del cuento ya que tenía que dibujar, les dijo la maestra a los niños que tenían que dibujar con colores, no con lápiz porque los niños ya se estaban peleando porque querían lápiz. Me di cuenta que a la hora de colorear los niños no sabía que colorear ya que una niña me preguntó qué iba a dibujar, que si dibujaba a la llorona que cantamos, la maestra dijo que no, que tenían que dibujar sobre el cuento que escucharon.

Habían pasado como 10 minutos y algunos niños tenían la hoja en blanco, los que les paso esto son los que estaban jugando y platicando a la hora que pusieron el cuento entre ellos estaba Héctor, Ángel, Uriel, Carol, Adriel y otro. En lo que coloreaban, la maestra le pidió a los niños que pasaran por su leche y que siguieran coloreando, pero algunos niños no coloreaban solo tomaban su leche, dos niñas tiraron su leche y se le mojó sus hojas, seque con papel para que ya no mojara mas la hoja, cuando pasó esto la maestra estaba en su escritorio hablando por teléfono.

Después de esto los niños seguían coloreando: algunos rayaron como el caso de Carol, Héctor y otros niños si hicieron algunos dibujos, los papás llegaron por sus niños, cada uno de los niños se llevo el cuento que habían hecho. Pero la maestra no habló con ninguno de los padres sobre que hicieron sus hijos, solo los entregó y les dijo que los niños llevaban su trabajo que habían hecho. En este día la maestra tenía reunión en la dirección.

**VISITA 28                      Hoy es miércoles 23 de junio del 2010                      Hora de entrada: 2: 35 p.m.**

En este día vinieron al salón de la maestra Erica, los niños de tercer año de la maestra Rebeca eran 7 niños, también vinieron los niños de primer año de la maestra Rosario, a sí mismo vinieron los de segundo año de la maestra Viridiana y de la maestra Iliana. La maestra Erika les puso una canción que se llama hoy se abre las puertas del jardín un mundo nuevo vas a descubrir. Las maestras junto con la maestra les decían a los niños que deben de cantar más fuerte, todas las maestras cantaban y vigilaban a los niños. Esta canción la estuvieron ensayando con una grabadora en donde pusieron un CD. La canción que estábamos ensayando fue idea de la maestra Erica a si mismo era la que guiaba a las demás maestras para que ensayaran con sus niños.

Todos los niños estaban sentados en el piso y nosotros en las sillas y mesas. Los niños se veían muy animados al cantar esta canción. Al terminar de ensayar nos fuimos a educación física, para esta actividad estuvimos en cantos y juegos, lo primero que puso la maestra es una canción con ejercicios, para que los niños se movieran después los puso en 4 equipos, 2 equipos jugaron con un juego conocido como futbolito , los otros dos equipos jugaron con un juego que se llama juego de feria, es lo que me dijo la maestra este juego era de color rojo con 10 aros vertical y 8 aros horizontal con sus respectivos discos, a los lados tenía unos tubos para colocar los discos a sí mismo asta bajo tenía un sujetador de discos, que en el

momento en que se quitaba el sujetador caían los discos y es en donde los niños tenían que estar abusados para recoger discos. Me comentaba la maestra de educación física que ya estaban en evaluaciones y que por eso les ponía cualquier cosa para que los niños se divirtieran y esto porque le dije que parecía que los niños disfrutaban mucho este tiempo.

En los juegos se intercambiaron los niños para que jugaran futbolito con los de juego de feria, todos los niños jugaron los dos juegos, a si mismo se deshacían los equipos y se formaban nuevos equipos, ya que había peleas entre compañeros, a así que la maestra separaba a los niños por otros niños como en el caso de Pamela y Uriel estaban en un mismo equipo y estuvieron peleando, entonces la maestra los cambio uno se fue a un equipo y Uriel se fue a otro equipo.

Después de esta actividad la maestra les pidió a los niños que recogieran los discos que estaban tirados y que lo pusieran en su lugar a sí mismo les pidió que se sentaran para cantar, como finalización les puso a cantar una canción y se fueron al recreo.

En la primera actividad uno de los niños de tercero me dio su agua que traía, el agua del niño lo puse en un anaquel a sí mismo otra niña de segundo traía su agua parecido al del niño, ella lo dejo en un banco frente al espejo, después fue y se lo tomo y se la acabó solo quedo el agua del niño.

Cuando se termino la clase de educación física la niña Pamela agarro el agua que estaba en el anaquel ya que el niño dueño del agua se le olvidó. La niña no traía agua solo la tomo y cuando el niño me pregunto por su agua le dije que la deje en su lugar fue al salón de cantos y juegos y vio una botella tirada y dijo ah ya se tiro, y lo tomo tranquilo es decir no hizo berrinches, pero yo me di cuenta que Pamela tomó su agua y se fue al recreo, después me dirigí con esta niña para decirle que por qué tomo el agua ella me dijo que era de ella cuando esto no era cierto. Después le platique a la maestra lo que había hecho Pamela, que había tomado el agua del niño, la maestra contestó diciendo ¡si ella la tomo ya la conozco! pero no hizo nada. Las maestras platicaban entre ellas mismas sobre sus cosas personales. En este día se me acerco una niña de segundo año de la maestra Iliana me dijo que no tenía amigas que tenia mas amigos y que no estaba jugando porque su amiga no vino y que sus amigos jugaban con otros varones y que con ella no jugaban ya que un niño no quería que jugara, me comento que tenia abuelitos en Veracruz y que cuando va juega con sus primas y juegan con la arena. También dice que tiene abuelitos aquí en la ciudad y que la quieren mucho.

Después sonó el timbre termino el recreo pasamos al salón, siempre pasamos al salón la maestra pasa al baño antes de entrar a si mismo los niños se lavan las manos antes de subir. En este día la maestra les contó un cuento Africano a los niños, les dijo que pusieran mucha atención porque iban a escuchar un cuento en otro idioma, los niños se sentaron en el piso se acomodaron y estaban atentos al cuento al terminar la maestra les pidió a los niños que se sentaran en sus sillas e indico que pasaran por su leche y cereal, los niños merendaron al terminar de merendar la maestra les preguntó como les dice en su casa de cariño, los que primero respondieron fueron los niños de tercero, un niño dijo que le dicen hijito, otro chiquito, una niña dijo que le dicen princesa, unos niños de segundo dijeron que les dicen uno chamaquillo, otro Diego, otra princesa, casi todas las niñas dicen que les dicen princesas, la mayoría de los niños no contestó como les dice en su casa, entonces la maestra les preguntó como les dice cuando hacen travesuras, unos niños respondieron que les dicen chillón, llorón, los demás no respondieron. Después la maestra les pidió a los niños que se quedaran en su lugar porque les iba a pedir a los papás que pasaran por sus niños, que le dijeran algo de cariño y que les dieran un abrazo. La maestra les dijo a los papás que pasaran por sus niños y que les dieran un abrazo y le dijera algo de cariño, porque los niños dicen que no les dicen nada de cariño, los papá pasaron por sus niños, les daban un abrazó, les acomodaban la silla a sus niños, y se iban bueno este en el caso de .los papás porque algunos no son papás son hermanos, hermanas, la abuelita, el tío, entre otros realmente los niños no son recogidos por sus padres, algunos si y algunos no. Pidió que acomodaran las sillas, porque ya los papás vinieron por ellos.

## **VISITA 29**

**Hoy es jueves 24 de junio del 2010**

**Hora de entrada: 2:30 p.m.**

A mi llegada estaban los niños entrando al salón, la maestra estaba en la dirección, yo subí al salón salude a los niños, me preguntaron que si la maestra vino les dije que sí minutos después la maestra subió, al llegar saludo a los niños y les dijo que como estaban los niños dijeron que estaban bien a si mismo me saludó. Después les pidió a los niños que tomaran un canasto de juguetes por mesa, los niños a si lo hicieron. Mientras la maestra estaba en su computadora me decía que estaba muy presionada ya que estaba evaluando, estaba trabajando sobre el Plan Estratégico de Transformación Escolar (PAT), también me dijo que tenía que hacer inventario, a si que sacó cosas del loquer para ver que tenía e iba anotando en una libreta si mismo me pidió de favor si le podía guardar las cosas le dije que sí, En el momento en que ordenaba las cosas me di cuenta que guarda los trabajos de los niños, algunos expedientes, también estaba el programa de actividades del día del niño, entre ellos habían materiales didácticos, como el juego de la lotería, memorama, juegos de plástico de diferentes figuras, tamaños, colores, lápices, papel, paliccate, resistor, hojas blancas entre otras cosas.

Mientras yo acomodaba las cosas, los niños jugaban con los juguetes que tenían en la mesa formando figuras, y otras cosas, también habían niños que estaban peleándose por los juguetes, a si mismo algunos se paraban para irse al lugar de otros compañeros, la maestra estaba escribiendo, pero en el momento que volteaba les decía a los niños que no anduvieran parados o peleándose. La maestra me comenta que ella puso a los niños a jugar con los juguetes porque ella tenia mucho trabajo que entregar, y que le da mucha pena con ellos pero que tiene que entregar la evaluación mañana en el consejo técnico, y que si no la terminan tiene que venir en vacaciones y ella no puede venir ya que tiene planes de salir. Después les pidió a los niños que hicieran aun lado las mesas, le pidió a una niña que le avisara a la amaestra Iliana, a la maestra Paulina y a la maestra Rebeca que trajeran a sus niños porque van a ensayar. Los niños le obedecieron a la maestra, se acomodaron sentaditos en el piso, después llegaron los demás niños con sus maestras a si mismo se acomodaron, la maestra Erica puso la música en la grabadora. Después de que ya estaban acomodados todos la maestra

Ilina se sentó a un lado de la grabadora, la maestra Erika seguía escribiendo en la computadora, las maestras empezaron a ensayar pero se veían muy apagadas ya que no hacían mímicas., solo cantaban, poco a poco fueron haciendo las mímicas pero no se veían con ganas de cantar, la maestra Paulina me dijo que tenía mucho sueño, la maestra Erika no ensayo con nosotros, ella seguía escribiendo, los niños se veían apagados, no se veían con muchas ganas de cantar., terminando el ensayo, las maestras junto con sus niños se fueron a sus salones, después de que se fueron la maestra Erika y yo nuevamente nos pusimos a ensayar, ella comento que sus compañeras no quisiera ensayar y que no les gusto la actitud que tomaron, ya que se veían sin ganas de ensayar. Ella les dijo a los niños que se pusieran de pie para ensayar, nos pusimos a ensayar, les dijo a los niños que yo escucharía como cantan, algunos niños gritaban al cantar, la maestra les dijo que no era lo mímico cantar fuerte, que gritar, ella puso ejemplos gritando y cantando fuerte, los niños distinguieron lo que era cantar fuerte y gritar, seguimos ensayando solo con la pista musical, los niños identificaban muy bien en que momento tenían que cantar, después lo hicieron solos, al terminar de ensayar nos fuimos al recreo. En el recreo las maestras platicaba entre ellas sobre su trabajo que van a entregar era lo del PAT. Los niños jugaban entre ellos como siempre hay peleas se acoso uno de ellos era un niños de la maestra Ilina pero no se dio cuenta del niños, que le estaba hablando, porque ella estaba platicando con otra maestra, el niños vio que no le hacia caso la maestra se fue.

Los niños y las niñas jugaban, unas niñas se fueron estaba sentadas a mi lado y les pregunte que porque no jugaban, ellas me contestaron que era porque les daba miedo que los niños les pegaran con la llanta por eso no jugaban, de hecho este día un niño me pego con la llanta y si duele pero bueno fue accidental.

Unas niñas coloreaban, un libro de dibujo, ellas también estaban al lado de mi, me di cuenta que una niña que andaba coloreando no quería que sus compañeras la vieran ya que cuando una niña se acercaba ella tapaba el libro, una de sus compañeras vino acusarse con migo que porque su compañera no la deja ver lo que colorea y que ya no hay que hablarles porque no nos quiere enseñar su libro. Yo no le dije nada ya que no supe que decir solo le sonrei, después termino el recreo. La maestra Erika paso al baño, antes de entrar me dijo que me encargaba a los niños y que si les daba su leche, le dije que sí, a si mismo los niños y niñas se pasaron a lavar las manos y subieron al salón, les pedí que se sentaran en su lugar, pero no me hacían caso, en una mesa algunos niños estaban tranquilos a si que les pedí que pasaran por su leche, los demás niños también se levantaron y les dije que no que solo a los que les habían indicado y que si no se sentaban no pasaban por su leche a si que se sentaron y fue cuando me hicieron un poco de caso, y a si pase a los que estuvieran quietos, todos los niños pasaron por su leche cuando llevo la maestra los niños ya estaban tomando su leche, le pregunte que si les daba las galletas, me dijo que si, a si que pase a dar galletas a cada uno de los niños.

Yo me hice cargo un rato de los niños en lo que la maestra seguía escribiendo sobre la evaluación. Algunos niños estaban parados y aun no terminaban su leche entre ellos, el niño Ángel que siempre le gusta estar de un lado a otro no puede estar en un solo lado. A si que la maestra le llamo la atención le dijo que mejor se fuera a ayudarlo, lo sentó a su lado, en lo que los demás niños seguían comiendo, mientras me platicaba que ella estaba haciendo este trabajo con otra de sus compañeras que era la maestra Rebeca pero que no le gusta trabajar con ella ya que no hace lo que le corresponde, la maestra supone que la directora la puso con ella porque quiere que la jale para el trabajo ya que uno le tiene que estar diciendo de lo que tiene que hacer, pero la maestra dice que no está de acuerdo ya que ella no tiene porque andar detrás de ella eso fue lo que me dijo, me dice que lo del PETE empezaron a trabajar desde hace dos años que antes ella trabajaba por proyectos y que ahora tiene que ser por medio del Plan Estratégico de Transformación Escolar (PETE). Me cuenta que cuando hicieron lo del PAT ellas no estaba en esta escuela, entonces no sabe mucho sobre como se trabajo o como porque se basaron, también me dice que trabajan sobre un tema, dice que en el otro preescolar las maestras tomaron el tema sobre diversidad pero que luego cambiaron a pensamiento matemático, porque no supieron como es que trabajar la diversidad, después le pregunte que en Tohui cual era el tema ella me contestó pues creo que también pensamiento matemático, porque es lo que se trabaja en todos los preescolares, al estar platicando el niños que estaba del lado de la maestra se quedo dormido, el niño se asusto, cuando hablo la maestra, a si que lo cargo en sus brazos y le dijo que se durmiera, lo estaba arrollando y le dijo que ya no estuviera inquieto, mientras los demás ya estaban también inquietos, el niños Ángel ya no se durmió a si que se fue a su lugar, Pamela le pego a una niña, la niñas estaba llorando, la maestra le preguntó a Pamela que por qué le pegó ella dijo que porque le había quitado su peso(dinero) pero la moneda no era de un peso era de dos, a si que no era de esta niña ya que ella traía un peso, y esto lo perdió a la hora de la merienda porque yo vi que traía un peso pero luego fue y le pego a su compañera pesando en que era su dinero la maestra le dijo que por andar de regalona tenia que recoger toda la basurita que había en el salón ya que no venia el señor Arturo el que se encarga de la limpieza del salón. La niña se puso a recoger y le regreso el dinero a su compañera. Después la maestra les pidió a los niños que tomaran un libro para colorear. Me pidió que distribuyera los colores, distribuí los colores y se pusieron a trabaja en lo que la maestra seguía escribiendo, después llevo la hora de salida, la maestra les pidió a los niños que pusiera el libro en su lugar a si mismo y que juntaran los colores en un solo recipiente y que lo guardaran en su loquer.

Después llegan los familiares de los niños, para recogerlos, les pidió que acomodaran su silla, y que tomara su leche y su fruta, ya que en este día nos llegó doble leche uno se lo tomaron en el salón y lo demás se lo llevaron.

La maestra le dijo a la mamá de la niña que lloro por su moneda que si le habían dado dinero, la mamá dijo que sí, la maestra le pidió a la mamá que ya no mandaran a la niña con dinero ya que la hicieron llorar solo por la moneda. Todos los niños se fueron solo faltaba Pamela, poco después llevo la hermana de la niña Pamela para recogerla, la maestra le pidió a la hermana de Pamela que si le ayudaba a barrer ya era la última que llevo a recoger la niña, ella no podía decir que no ya que esta es la regla cuando alguien de la limpieza no viene, pero la maestra no le dijo nada de la moneda o sobre lo que hizo la niña.

**VISITA 30**

**Hoy es viernes 25 de junio del 2010**

**Hora de entrada: 2:00 p.m.**

En este día hubo una reunión de consejo técnico, esta reunión se realiza cada fin de mes. La reunión se inició como a la 2:30hrs. Aproximadamente, antes de que empezara la exposición de la maestra de CAPEP pase a la cocina en donde se encontraban las demás maestras, en cuanto llegaban las maestras firmaban en un como libro de asistencia. Las maestras comentaron sobre una maestra que estaba en la dirección hablando por teléfono, sus compañeras decían que ella siempre dice que llega temprano pero que siempre llega a colgarse en el teléfono.

También platicaron sobre la obtención de unas computadoras y que para obtenerlas tenían que registrarse y decir a cuantos cursos habían asistido y su experiencia como docentes, tenían que registrarse por vía Internet llenando un formato, este beneficio les llegó a sus correos algunas maestras, a otras no porque tenía que ver con los cursos que han asistido y la experiencia, algunas maestra de Tohui no supieron de este beneficio y no se registraron para las computadoras ya que no se enteraron esto fue lo que escuché.

La maestra del Centro Pedagógico de Atención Pedagógica e educación Preescolar (CAPEP) no me conocía pensó que era una mamá y la maestra Carolina me hizo el favor de presentarme con ella después se fue a preparar la exposición que nos iba a presentar en el salón de cantos y juegos mientras las maestras veían sobre su trabajo de la evaluación del Plan Estratégico de Transformación Escolar, (PETE) trabajaban en parejas conforme las habían asignado, una de las maestras mencionó que ya estaba confundida con lo que se les pedía no se si lo dijo porque la maestra Erika le pregunto que si ella tenía lo que le correspondía para integrarlo con lo que ella ya había trabajado porque les tocó trabajar juntas, pero no contesto nada, la maestra Erika le pidió a la maestra Rebeca que si venía a donde ella estaba para que trabajaran pero la maestra Rebeca estaba con la maestra Iliana explicándole sobre algo que no entendía la maestra Iliana, pero la maestra Rebeca no se acercó con la maestra Erika ya que también vino la maestra de CAPEP y pidió que la auxiliara alguien a si que se ofreció la maestra Erika para ayudarle, se fue con ella al salón de cantos y juegos en donde se llevó a cabo la exposición. Mientras la señora Teresa la que hace la limpieza estaba preparando un espagueti con carne molida, esto le había encomendado la maestra de CAPEP ya que ella invito la comida dijo que ya le tocaba compartir la comida con las maestras ya que ellas siempre lo han lecho a hora ya le tocaba a ella compartir.

Después empezó la exposición, que lleva por titulo Estilos de aprendizaje Programación Neurolingüística (PNL) presentada por la maestra de CAPEP. Hablo de tres formas de pensar que son:

Con imágenes, con pensamiento abstracto o palabras, sensaciones o emociones, la primera le llamó visual, la segunda le llamo auditiva, la tercera le llamó kinestésico. Dentro de la exposición comentaba sobre como aprendemos los seres humanos, hablo del aprendizaje consciente e inconsciente, ya que a veces sabemos lo que sabemos y a veces sabemos lo que no sabemos, también comentó que siempre debemos estar abiertos a aprender ya que a veces pensamos que en una persona humilde no podemos aprender y puso un ejemplo de una mamá que dice que esta señora no fue a la escuela y tampoco sabe leer y escribir pero que un día en una reunión de padres de familia los sorprendió ya que hablaban sobre la educación de sus hijos y que ella compartió su experiencia sobre como le hacia con sus hijos y dice la maestra que se quedaron sorprendidos con las estrategias que la mamá manejaba para la educación con sus hijos.

Después nos platicó sobre como se debe identificar a los niños que son mas visuales, mas auditivos o kistésicos y que cuando una maestra identifica esto debe realizar diferentes actividades para con los niños que no siempre sean los mismos ya que los niños tienen diferentes estilos de aprendizajes. Así mismo la maestra Erika comento que esto es importante ya que uno como docente debe identificar que hay diferentes estrategias de aprendizajes y como docente tiene que tener diferentes estrategias para visual, auditiva y kinestésicos.

Al terminar la exposición que duro aproximadamente una hora, la maestra nos puso una actividad a nosotros para que identificáramos si somos mas visuales, auditivos, o kinestésicos, nos pasó una hojas como de test psicológico para que encerráramos el recuadro que mas nos asociábamos a ella, y sumar los puntos que obteníamos, al terminar cada una dijimos que estilo de aprendizaje teníamos mas, y la suma de cada uno. En la actividad hubo de los tres estilos de aprendizaje. La maestra pregunto ¿que si algún aprendizaje era mejor que otra? La maestra Erika le contestó que ninguna ya que debíamos respetar a una persona que fuera mas visual, kinestesico o auditivo, pero la maestra expositora dijo que no que la mejor era la visual, porque los visuales se les facilita mas la lectura, y otras cosas mas y que si un niño le cuesta ser visual tenemos que trabajar con ellos mas las otras para que tenga de todo un poco yo la verdad no estoy de acuerdo y a sí que do ya nadie mas opinó. En la exposición dos de las maestra no estaban una llegó casi a la mitad de la exposición otra de plano ni estuvo ni siquiera hizo la actividad, también la maestra Iliana decía que si contestaba otra vez la hoja ya que en la mañana ya había contestado una igual en el preescolar donde trabaja, la maestra Erika le contestó que también así le van a decir para cuando le paguen su sueldo que solo le van a pagar en la mañana, en la tarde ya no, la mayor parte de las maestra se veían que estaban solo por cumplir porque no se veían con mucho interés tal vez porque ya están cansadas y ya quieren irse de vacaciones no se, Una de las maestras le pidió a la maestra de CAPEP sobre como identificar a los niños que estilo de aprendizaje tienen, le pregunto si le puede pasar una copia la maestra dijo que si. Después pasamos a la cocina a comer espagueti a mi también me sirvieron, estuvimos comiendo mientras comíamos las maestras platicaban sobre sus compañeras de otros jardines su relación con ellas, a si mismo platicaban de algunos niños de otros preescolares eran anécdotas que les había ocurrido sus compañeras de otros preescolares. Algunas maestra aun no acaban de comer y estaban trabajado sobre la evaluación del PETE, poco después llegó la directora, saludó a las maestras y se sentó un momento les indicó que en estos días trabajaran algo de ecología, que si trabajaban con periódicos, revistas, etc. Tiene que estar presente la ecología. Es lo que les dijo. También le dije que si hacia la carta para los materiales de la CGEIB y me dijo que si con todo gusto, las maestras conforme se les había asignado estaban trabajando la evaluación, hablaban de conocimiento del mundo, pensamiento matemático, yo la verdad me sentía rara ya que solo estaba observando como trabajaban pero no les ayudaba a sí que me sentía incomoda, porque tampoco estaba entendiendo bien lo que estaban haciendo a sí que mejor preferí retirarme como eso de la 5:20 hrs. Las maestras se quedaron junto con la directora.

**VISITA 31****Hoy es lunes 28 de junio del 2010****Hora de entrada: 3:50 p.m.**

A mi llegada me encontré a los niños junto con la maestra de educación física y la maestra Erika en el salón de cantos y juegos a esta hora estaban realizando algunas actividades la maestra de educación física junto con los niños, mientras la maestra Erika estaba en el piano sentada en una silla, me preguntó si sabía tocar la guitarra le dije que un poquito me dijo que si le enseñaba le dije que si entonces sacó la guitarra que estaba del lado del piano y salimos afuera ya que era hora del recreo, afuera estaba la maestra Liana, la maestra de educación física dijeron que si la maestra Erika ya iba a dar serenata, ella decía que iba a prender a tocar la guitarra ya que quiere una guitarra de Kity, porque kity es su personaje favorito, después empezamos según a tocar un poco, después la maestra guardo la guitarra y mencionó que su novio le dijo que le va a enseñar tocar guitarra solo que era muy enojón. Mientras platicábamos los niños jugaban entre ellos, solo eran niños y niñas de segundo año porque los de tercero aun no habían salido, después fui con la maestra Paulina que si la podía entrevistar me dijo que mañana ya que ahora estaba muy ocupada con los trabajos que tiene que entregar, vi que la directora le entregó las fotos de los niños junto con la maestra esta foto era de todo el grupo de la maestra Paulina, después se acabó el recreo y nos fuimos al salón. Dentro del salón la maestra le pidió a los niños que se sentaran en el piso porque iban a ensayar el canto de hoy se abre las puertas del jardín, mientras yo estaba ordenando los trabajos de los niños ya que la maestra Erica se veía presionada a sí que me ofrecí para ordenar estos trabajos de cada uno de los niños, en el momento en que las ordenaba me di cuenta que cada habían varios niños que les faltaba trabajos, a si mimo me di cuenta en uno de los expedientes que la niña era náhuatl de puebla, también me di cuenta que una de las niñas en su trabajo decía que lo que había dibujado era sobre la danza del pueblo, esto me di cuenta porque la maestra había escrito lo que dijo la niña a demás la niña había escrito algo sobre lo que vio de la danza. Después del ensayo los niños tomaron su leche, poco mas tarde llegaron los padres y madres por ellos.

**VISITA 32****Hoy es martes 29 de junio del 2010****Hora de entrada: 4:00 p.m.**

Al llegar al salón la maestra Erika estaba escribiendo, le pregunté qué estaban haciendo los niños ella me dijo que estaban trabajando lo siguiente: unos niños trabajaba con unas hojas que andaban recortando sobre una fiesta, otros estaban pintando unas imágenes porque van a realizar un cuento, otros niños, estaban trabando con letras y estaban formando palabras, otro grupo de niños estaba trabajando con los palos chinos pero que ya estaban guardando el material ya que no quería trabajar mas.

Los niños estaban muy concentrados en la actividad que estaban realizando, algunos recortaban otros pintaban, otros estaban formando palabras, después de esto nos fuimos al recreo, en el recreo los niños jugaron como aproximadamente 20 minutos, después subimos, ya que subimos los niños tomaron su merienda (leche y frutas secas)

Posteriormente nos fuimos a cantos y juegos, los niños hicieron una rueda con una canción que tocó el maestro de música, la canción decía una rueda no muy grande.... Después de esto la maestra puso las sillas para que los niños se acomodaran conforme les tocaba ya que ensayaron la llorona y cielito lindo con los instrumentos que a cada niño le correspondía, la maestra les dijo a los niños que tenía que sentarse como en la clase antepasada y que se acordaran con quienes estaba sentado y que instrumento tocó, algunos niños si recordaron lo que les correspondía tocar, algunos no recordaban, la maestra les ayudó a ponerse en el lugar que le correspondía a cada niño y niña. Después de que todos estaban listos la maestra les dijo a los niños que vieran a su alrededor con quien, compañero les tocaba en qué lugar estaban y que instrumento tocaba. Los instrumentos musicales que cada niño tenía eran claves, maracas, triángulos, panderos y cascabeles. Después de esto dio la indicación con su muñeca es decir la mano, a sí mismo el maestro empezó a tocar la llorona, los niños tocaban el instrumento y cantaban, después de esta canción pasamos con la canción de cielito lindo, la maestra indicó con la mano quienes son los instrumentos que deben de estar tocándose a sí mismo señalaba cuando los instrumentos tenía que dejar de tocar. El ensayo duró como 30 minutos aproximadamente. Por consiguiente la maestra le pidió a la niñas que acomodaran su silla y que se formaran después les pidió a los niños que acomodaran su silla y también se formaron le dieron gracias al maestro de música y nos fuimos al salón. La maestra Erica me pidió que les dijera a los niños que acomodaran su silla porque ya era hora que los niños fueran recogidos por sus padres, madres, hermanos, y tíos de familia. En este día la directora me pidió que si le sacaba algunas copias, de todo un libro le dije que sí a sí que me hice cargo de esto. También en este día la maestra Erika tenía Reunión con la directora y las maestras.

**VISITA 33****Hoy es miércoles 30 de junio del 2010****Hora de entrada: 3:00 p.m.**

Al llegar salude a los niños y a la maestra, los niños estaban trabajando mientras que la maestra estaba sentada en el piso ya que estaba acomodando las cosas de su loquer a sí mismo estaba sacando algunos trabajos de los niños, después de que acomodamos las cosas del loquer me dijo que perdió una pistola para silicón la tenía en su loquer pero ya no estaba, le dije que yo no lo había visto. Después de esto Nos pusimos a ordenar los trabajos en los expedientes de los niños, Después nos too recreo y fuimos al recreo. En el recreo los niños jugaron unas niñas se pelearon (Pamela y Mildred) Mildred dice que pamela le pegó ya que andaba trepándose, en donde se trepó la niña había un alambre dice que Pamela la rasguño pero Pamela decía que no le había rasguñado y yo creo que la niña se rasguño con el alambre, como vieron que no les resolvió el problema se fueron con la maestra Erika para acusarse, Mildred le enseñó a la maestra el pequeño rasguño y dijo que Pamela le había mandado que se trepara en el barandal, la maestra le dijo que no tenía que obedecer a Pamela a sí que la maestra le dijo a Pamela que le dijera a Mildred que meta la cabeza en el baño, la niña Mildred caminó muy enojada la maestra le dijo a la niña a donde vas ven paraca la niña no quiso voltear se fue caminado hacia los lavabos Pamela fue detrás de ella Mildred mojó a Pamela la maestra le llamó la atención a Mildred y seguía enojada, la maestra le pidió que fuera a donde ella estaba y le dijo que la estaba viendo le dijo que se disculpara con su compañera y a sí lo hizo. Después de esto se acabó el recreo. Subimos al saló seguimos ordenado los expedientes, los niños seguían recortando una hoja que les había dado la maestra de un bosque con animales. Después de esto la maestra les pidió a las niñas primero que pasaran por su leche, después les pidió a los niños, en lo que los niños merendaba la maestra me enseñó una libreta en

donde tenía registrado a las niñas y niños indígenas, los niños que tenía eran los siguientes un niño es mixteco, otro niño era totonaco de Veracruz, otras niñas eran mazatecas, también me enseñó el acta de un niño de la maestra Iliana que era de Huautla de Jiménez y creo que este niño es mazateco, y esto según la maestra Iliana en la entrevista que le hice no tiene niños indígenas.

La maestra dice que cree que hay más niños indígenas porque luego se ven sus rasgos, aunque las mamás digan que no. Al término de la merienda unas niñas se pusieron a cantar la canción hoy se abren las puertas del jardín, pero antes de esto también estaban diciendo el pensamiento en la lengua náhuatl. La maestra me comenta que al inicio del ciclo escolar los niños indígenas los vistieron de aztecas y los llevaron a bailaren la delegación no recuerdo a adonde, me dice que esto no le gusta ya que a los indígenas los exhiben pero que luego los sientan al rincón y esto es discriminación porque solo quieren saber si es indígena tiene que demostrarlo hablando, y que con esto ella no está de acuerdo porque dice que están discriminado a los niños indígenas. Dice que para qué sirve identificar a los indígenas si les vamos a decir pobrecitos, o salón sirve para discriminar, porque eso no es trabajar con inclusión, si trabajamos con cada uno de los niños como especiales, como los discapacitados. Ella dice que el echo de que digas estos son indígenas con eso no quiere decir que trabajes la diversidad. Después de esta plática les pidió a los niños que guardaran su silla porque ya se iban.

#### **VISITA 34**

**Hoy es viernes 02 de julio del 2010**

**Hora de entrada: 3:00 p.m.**

En este día la maestra Erika no asistió, me comentaron que estaba enferma, y me dijeron que los niños se regresaron a sus casas solo se quedaron 4 niños y fueron repartidos por las maestras. Entonces aproveché para entrevistar a la maestra Paulina, llegué a su salón y estaba haciendo algunas cosas sobre el PETE ya que dice que maestra directora le había pedido, los niños y niñas estaban trabajando con unos juguetes de plástico de diferentes formas y colores, la maestra Paulina me dijo que de una vez la entrevistara, al comienzo de la entrevista fuimos interrumpidas por el doctor ya que paso al salón para llevarse algunos niños para revisarlos, después de que la maestra dijo quien es son los niños que tenía que ir con el doctor continuamos con la entrevista. En el transcurso de la entrevista la maestra se veía un poco nerviosa al principio, pero después se dio una buena conversación ya que me dijo que tenía una niña que creó que es indígena, me dijo que lo identifica por como habla el español solo que la mamá no quiere decir que es indígena, pero si lo son es lo que dice la maestra.

Después le pregunté a la maestra si presta una de sus planeaciones de clase ella me dijo que sí, que me lo traía el lunes. Por consiguiente me despedí de ella y luego la maestra Iliana dijo que si ya me iba le dije que si entonces hizo un comentario bromeando, "como no somos sus amigas ahora ya se va" yo le contesté que si me iba pero a su salón y me dijo "claro no hay problema", después fui a buscarla pero ya no estaba, entonces pasaba por el salón de la maestra Rebeca y la saludé y me dijo que ahora a donde iba a observar, le contesté que si ella me permitía quedarme en su salón con todo gusto observaría ella me dijo que sí, que pasara.

Es por eso que me atreví a pasar al salón en el momento en que entré los niños estaban bailando, me dijo la maestra que estaba festejando un cumpleaños, el salón estaba adornado con globos, en el pizarrón la maestra había escrito felicidades y el nombre de la niña que no recuerdo su nombre, al poco rato llegaron unas señoras con el pastel, refrescos, gelatinas, platos desechables, cucharitas desechables, a sí mismo traían paletas de chocolate, la señoras eran abuelitas de la niña que cumplía años, me comenta la tía abuela de la niña que el pastel lo hicieron ellas, pero a la maestra le dijeron que lo había hecho la mamá ya ella también la mamá no asistió a esta fiesta porque llega del trabajo hasta la 6:00 de la tarde y que siempre las abuelas cuidan a la niña, a sí mismo la llevan y recogen de la escuela. La maestra le hizo una corona de cartulina de color rosa a la niña, a sí mismo la niña sopló las velitas después la repartieron a todo el grupo, después la maestra me presentó con los niños, les dijo que iba a ver como trabajan y que hacen y que esperaba que no le quedaran mal y a que estaba observando, les dijo que estudiaba y mi nombre. Los niños comieron su pastel, el pastel o pay de limón, la maestra les pidió la receta a las abuelas de la niña y le dijeron que luego se lo daban, la maestra les pidió a las señoras que si les podía dar aunque sea un cachito a la otras maestras, las mamás dijeron que sí, les llevaron su cacho de pastel, su gelatina y su paleta payaso después de que terminamos de comer el pastel, los niños llevaron la basura a la bolsa la que traían las señoras, después se pusieron a bailar unas canciones, como la del sapito, un rocanrol y otros, en lo que bailaban la maestra me dijo que ella tenía 2 niños indígenas, me dijo quienes eran, pero que las mamás no dicen que son indígenas pero que ella no la engañan ya que uno de los hermanos de los niños y los parientes mismo han pasado por esta escuela y que en años anteriores si se decían ser indígenas y que hablaban otra lengua, por eso ella dice que aunque las mamás digan que no son indígenas si son porque ya las conocen, también los identifica en su español que hablan. Después me acerqué con uno de los niños que es indígena, me comentó que sus abuelos hablan ingles y que sus papá también pero que a él ya no le enseñan y que no sabía porque no le enseñan, efectivamente el niño si habla otro idioma ya que tiene un acento distrito de hablar el español y su comportamiento también es distinto, me dijo que sus papás le dicen chaparro de cariño y que a él le gusta que digan chaparro, después me dijo que iba ir a bailar junto con sus compañeros, la maestra también estaba bailando con los niños, posteriormente la maestra dio la indicación para ir al recreo. En el recreo la maestra se puso a platicar con la maestra Viridiana de tercer año, mientras los niños jugaban, para esto solo había niños y niñas de tercer año los de primero y segundo ya estaban en sus salones.

Después del recreo la maestra se puso a bailar mambo en el salón de cantos y juegos, ella me comentó que a los niños les gustaba bailar mucho. Todos los niños bailaban, se veían muy entusiasmados, los padres y madres de familia llegaron por sus hijos a la hora del ensayo ya que era hora de salida. La maestra dijo que la reunión sería en el salón de clases, los padres y madres subieron al salón al igual que nosotras, junto con los niños y niñas. En la reunión la maestra saludo a los padres y madres de familia, después continuó con el aviso de las actividades que se realizaran en la semana siguiente, a sí como también como vendrían vestidos los niños para cada actividad en la cual los padres tendrían que estar atentos en los horarios y días para cada actividad, en esta reunión me di cuenta que había como dos madre indígenas las identifique porque en medio de los demás padres trataba de esconderse, se notó más cuando los padres y madres de familia se

acercaron con la maestra para que les resolvieran sus dudas pero la señora que pertenece a una etnia indígena se acercó hasta el final hasta que casi todos se habían retirado fue cuando se acercó con la maestra, así mismo la identifiqué por como se dirigió con la maestra, se dirigió de manera seria como si la maestra la fuera a regañar por lo que digiera, la maestra se mostró atenta con la señora. Al retirarse la señora junto con otra madre de familia nos quedamos en el salón la maestra se puso a trabajar en su computadora, después le di las gracias y le mencioné que si podría entrar con ella el día lunes me dijo que si, después me retiré.

#### **VISITA 35**

**Hoy es lunes 05 de julio del 2010**

**Hora de entrada 2:25 p.m.**

En este día llegué a la escuela cuando los padres y madres de familia estaban afuera esperando que abrieran la puerta para que los niños entraran, a las 2:30 en punto abrieron la puerta los padres entregan a sus niños los niños pasaron a sus respectivos salones, en este día me dijeron que la maestra Erika no vendría ya que seguía enferma, los niños de la maestra fueron repartidos con sus respectivas suplentes(maestra asignada de cada niño o niña)los niños son repartidos cuando la maestra no asiste, posteriormente las maestras y los niños se fueron a los salones, yo también subí a entregar la planeación a la maestra Paulina que me había prestado, en el salón de la maestra Paulina llegó la maestra Rebeca a preguntarle algo a la maestra Paulina, pero no me saludó, la note muy apagada, pensaba entrar en su salón pero al ver a la maestra con su comportamiento me dio la sensación de que no quería que la observara, es por eso que decidí no entrar, mejor me retiré.

#### **VISITA 36**

**Hoy es martes 06 de julio del 2010**

**Hora de entrada 2:35 p.m.**

En este día ya se presento la maestra Erika, en este día ordenamos los expedientes de cada uno de los niños y niñas, al terminar de ordenar los expedientes la maestra me mostró los expedientes de algunos niños que parecían alguna etnia indígena, así mismo me dijo que otros niños también eran indígenas solo que en su expediente ya no aparece ya que los padres niegan ser indígenas, la maestra dice que si son porque ella conoce a la familia por los niños que pasaron por el kínder y que son de la misma familia porque antes si ponían que pertenecían alguna etnia indígena. En los expedientes decía etnia indígena y algunos ponían católica, otros ninguno, y otros si ponían mixteco, mazateco, totonaco etc. Después nos fuimos al recreo, como media hora, después de esto seguimos ordenando los expedientes ya que aun no acabábamos mientras la maestra les dio la leche a los niños, mientras tomaban la leche como 5 niñas aproximadamente estaban cantando la llorona, decían la poesía en la lengua náhuatl, a sí mismo cantaban la canción de despedida que les habíamos enseñado, la maestra al escucharlas se puso a ensayar con ellos la canción de despedida, ella ensayaba y a la vez ordenaba los expedientes. Después de esto les pidió a los niños que pusieran mucha atención ya que iba a decir su nombre para que pasar por actas de nacimiento de cada uno y algún otros papeles y trabajos de los mismos niños y que esto la tenían que guardar muy bien, la maestra mencionó cada uno de los nombres de los chiquitos y les iba entregando sus trabajos y documentos. Al poco rato llegaron las mamás y algunos pocos papás a recoger a sus niños, cada uno de los niños tomaban una leche y frutas secas y se iban ya que en este día les dieron doble desayuno, por el día en que no asistieron, antes de irse las mamás preguntaban por las actividades del día miércoles la maestra les daba información y algunas mamás leían lo que estaba en el pizarrón de afuera las actividades que se realizaran.

#### **VISITA 37**

**Hoy es miércoles 07 de julio del 2010**

**Hora de entrada 2:30 p.m.**

En este día los niños participaron con bailes de mambo, cantaron una canción de despedida todos los niños del Tohui es decir se unió el grupo de primero, los 3 grupos de segundo y los tres grupos de tercer año. Los niños entraron a las 2:30 hrs., cada uno de los niños de los grupos de primero y segundo traían flores, (eran claveles blancas, algunas pocas rojas), las maestras formaron a los niños, tanto primeros, segundo y terceros, ya que como primer numero fue cantar la canción de despedida. Después de que los niños estaban formados y las maestras ya estaban preparadas para el evento pasaron a la familia (papás, mamás, tíos, abuelos, hermanos de los niños) la directora dio inicio del evento dijo algunas palabras de bienvenida a los presentes, dijo que lo que presentaban los niños era lo que habían preparado con mucho entusiasmo con cada una de las maestras para este día.

Posteriormente los niños de primero, segundo año y tercer año cantaron al terminar el canto los niños de primero y segundo les dieron flores a cada uno de los niños de tercer año, esto fue organizado por las maestras de cada uno de los grupos, como segundo numero presentaron bailes de mambo que habían preparado cada uno de los grupos de tercer año. La maestra de ceremonias fue la directora. Después de que terminó el evento los niños se fueron a sus respectivos salones. Las familias también se retiraron.

En el salón de este día entrevisté a tres niños dos de etnia indígenas y no de indígena, también entrevisté a una mamá de la etnia mazateca.